

**T.C.
TÜRKISCH-DEUTSCHE UNIVERSITÄT
INSTITUT FÜR SOZIALWISSENSCHAFTEN
INTERKULTURELLES MANAGEMENT**

**DIE KULTURINSTITUTE ALS INSTRUMENT DER
ÖFFENTLICHEN DIPLOMATIE DER REPUBLIK TURKEI
UND DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND: AM
BEISPIEL DES GOETHE INSTITUTS UND DES YUNUS
EMRE INSTITUTS**

MASTERARBEIT

Akın TAŞKIRAN

BETREUERIN

Assoc. Prof. Dr.

Ayşe Elif POSOS DEVRANİ

ISTANBUL, Dezember 2023

**T.C.
TÜRKISCH DEUTSCHE UNIVERSITÄT
INSTITUT FÜR SOZIALWISSENSCHAFTEN
INTERKULTURELLES MANAGEMENT**

**DIE KULTURINSTITUTE ALS INSTRUMENT DER
ÖFFENTLICHEN DIPLOMATIE DER REPUBLIK TURKEI
UND DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND: AM
BEISPIEL DES GOETHE INSTITUTS UND DES YUNUS
EMRE INSTITUTS**

MASTERARBEIT

**Akın TAŞKIRAN
(218112002)**

Datum der Einreichung beim Institut: 15.01.2024

Datum der Masterprüfung: 06.02.2024

Betreuerin: Assoc. Prof. Dr. Ayşe Elif POSOS DEVRANİ

Mitglieder der Kommission: Assoc. Prof. Dr. Ayşe Elif POSOS DEVRANİ

Prof. Dr. Ernst STRUCK

Assoc. Prof. Dr. Süreyya İLKILIÇ

ISTANBUL, Dezember 2023

**T.C.
TÜRKISCH DEUTSCHE UNIVERSITÄT
INSTITUT FÜR SOZIALWISSENSCHAFTEN
INTERKULTURELLES MANAGEMENT**

**DIE KULTURINSTITUTE ALS INSTRUMENT DER
ÖFFENTLICHEN DIPLOMATIE DER REPUBLIK TURKEI
UND DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND: AM
BEISPIEL DES GOETHE INSTITUTS UND DES YUNUS
EMRE INSTITUTS**

MASTERARBEIT

**Akın TAŞKIRAN
(218112002)**

**BETREUERIN
Assoc. Prof. Dr.
Ayşe Elif POSOS DEVRANİ**

ISTANBUL, Dezember 2023

INHALTSVERZEICHNIS

INHALTSVERZEICHNIS	i
ÖZET	iv
KURZFASSUNG	vi
ABSTRACT	viii
ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS	x
ABBILDUNGSVERZEICHNIS	xi
1. EINLEITUNG	1
1.1. FORSCHUNGSFRAGEN UND ZIELSETZUNG DER ARBEIT	3
2. AUFBAU DER ARBEIT	4
2.1. METHODIK	5
3. DIPLOMATIE ALS INSTRUMENT DER AUßENPOLITIK	7
3.1. BEGRIFF „DIPLOMATIE“	7
3.2. GESCHICHTE DER DIPLOMATIE	10
3.3. AUßENPOLITIK	16
4. SOFT POWER	18
5. DIE ÖFFENTLICHE DIPLOMATIE „PUBLIC DIPLOMACY“	22

6. EVOLUTION DER DIPLOMATIE -NEUE- ÖFFENTLICHE DIPLOMATIE/TRADITIONALLE DIPLOMATIE	36
7. KULTUR UND KULTURELLE DIPLOMATIE ALS QUELLE DER SOFT POWER	41
8.DIE ÖFFENTLICHE DIPLOMATIE DER REPUBLIK TÜRKEI UND DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND	47
8.1.TÜRKEI UND DEUTSCHLAND -THE SOFT POWER 30 INDEX	52
8.2.TÜRKEI.....	54
8.3.DEUTSCHLAND.....	60
9. DIE KULTURINSTITUTE ALS INSTRUMENT DER ÖFFENTLICHEN DIPLOMATIE.....	69
9.1.GOETHE INSTITUT	71
9.1.1. Die Aktivitäten des Goethe-Instituts in der Türkei	80
9.2.YUNUS-EMRE-INSTITUT	88
9.2.1.Die Aktivitäten des Yunus-Emre-Instituts in Deutschland.....	91
10. SCHLUSSFOLGERUNG.....	97
10.1. DAS ZIEL DER UMSETZUNG DER ÖFFENTLICHEN DIPLOMATIE DER REPUBLIK TÜRKEI UND DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND	100
10.1.1. Bilaterale Beziehungen.....	103

10.2. GEMEINSAMKEITEN UND UNTERSCHIEDE BEI DEN AKTIVITÄTEN DER TÜRKISCH-DEUTSCHEN KULTURINSTITUTE IM RAHMEN DER ÖFFENTLICHEN DIPLOMATIE (GOETHE-INSTITUT VS. YUNUS-EMRE-INSTITUT)	105
10.2.1. Budgets der Kulturinstitute.....	108
10.3. DISKUSSION	109
10.3.1. Modellierung der türkisch-deutschen Public Diplomacy- Aktivitäten.....	111
10.3.2. Ist eine Zusammenarbeit für Kulturinstitute möglich?	116
LITERATURVERZEICHNIS	121
ANHANG	128
LEBENS LAUF	128

Özet

TÜRKİYE CUMHURİYETİ VE ALMANYA FEDERAL CUMHURİYETİ'NİN KAMU DİPLOMASİSİ ARACI OLARAK KÜLTÜR ENSTİTÜLERİ: GOETHE ENSTİTÜSÜ VE YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ ÖRNEĞİ

“Tanıyabiliyorsa bir kimse kendini
Ve başkalarını, görecektir burda da
Doğu ve batı'nın
Birbirinden ayırlamaz olduğunu.”

(J. W. von Goethe, Doğu-Batı Divanı)

Doğu ve batı her zaman bir rekabet, savaş ve zıtlık içinde gibi gözüksede her zaman birbirinden destek alarak ilerlemiş ve günümüze gelmiştir. Bu ilerleme ise karşılıklı kültürlerarası iletişim ve alışveriş ile sağlanmıştır. İlk zamanlardan günümüze kadar toplumlar ve devletler birbirleriyle iletişim içerisinde olmuşlardır. Toplumların kültürel etkileşimler ve iletişim sayesinde gelişmeler yaşadığını birçok alanda gözlemlenebilmektedir. Bu bakımdan farklı kültürleri tanımak büyük önem taşımaktadır.

Günümüzde gelişen teknoloji ve iletişim araçları sayesinde ilişkiler başka boyutlara taşınarak evrilmiş ve gelişmiştir. Diplomasi de zaman içerisinde değişen kavramlardan olmuştur. Gelişmelerle birlikte günümüzün önemli kavramları haline gelen kamu diplomasisi ve kamu diplomasisinin enstrümanlarından olan kültür enstitüleri bu çalışmada incelenmiştir. Kamu diplomasisi birçok kavramı içerisinde barındırmaktadır. Kültür, sanat, iletişim gibi değerlerin birleşimi olan bir diplomasi türüdür. Uygulamada devlet dışı aktörler ile toplumların büyük rol alması ise geleneksel diplomasiden farkını ve çeşitliliğini göstermektedir. Bu çalışmada kamu diplomasisi kavramı ve kültür enstitülerini anlamak için diplomasi kavramından başlayarak ve bu kavramlardan destek alarak Türk ve Alman kamu diplomasisi enstrümanları olarak kültür enstitüleri (Goethe Enstitüsü ve Yunus Emre Enstitüsü) incelenmiştir.

Almanya ve Türkiye her zaman gerek tarihsel gerek stratejik olarak birbirleri için önemli partnerler olmuşlardır. Bu yüzden iki ülke birbirlerine her alanda önem vermektedirler. İki ülkenin yönetimlerinin ve toplumlarının birbirlerini iyi tanması sayesinde her alanda başarı yakalanabilir. Kültürlerarası yönetim ve iletişim bu bakımdan önemlidir. Farklı kültürleri bilmek ve tanımak çok kültürlü bir alanda başarı getirir.

Tanıma ve tanıtma kamu diplomasisi için vazgeçilmez unsurlardır. Her iki devlette tezlerini karşı ülkelerin halkları nezdinde anlatmak ve kendilerini tanıtmak için kamu diplomasisini kullanabilir. Bu yüzden kamu diplomasisi iki ülkenin önem verdiği alanlardan birisidir. Bu ilişkinin günümüzde hangi enstrümanlarla ve nasıl sağlandığı bu çalışmada incelenmiştir.

Anahtar kelimeler: Diplomasi, Yumuşak Güç, Kamu Diplomasisi, Kültürel Diplomasi, Goethe Enstitüsü, Yunus Emre Enstitüsü

Tarih: 01.01.2024

Kurzfassung

DIE KULTURINSTITUTE ALS INSTRUMENT DER ÖFFENTLICHEN DIPLOMATIE DER REPUBLIK TURKEI UND DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND: AM BEISPIEL DES GOETHE INSTITUTS UND DES YUNUS EMRE INSTITUTS

„Wer sich selbst und andere kennt

Wird auch hier erkennen:

Orient und Occident

Sind nicht mehr zu trennen“

(J. W. von Goethe, West-östlicher Diwan)

Der Orient und der Okzident scheinen immer miteinander in Konkurrenz, im Krieg und in Opposition zu stehen, aber sie haben sich immer gegenseitig unterstützt und sind bis zum heutigen Tag fortgeschritten. Dieser Fortschritt wurde durch gegenseitige interkulturelle Kommunikation und Austausch erreicht. Seit den frühesten Zeiten bis heute stehen die Gesellschaften und Staaten in Kommunikation miteinander. Die Entwicklung von Gesellschaften durch kulturelle Interaktionen und Kommunikation ist in vielen Bereichen zu beobachten. In diesem Zusammenhang spielt die Erkennung der verschiedenen Kulturen eine wichtige Rolle.

Heutzutage haben sich die Beziehungen in allen Bereichen durch die Entwicklung der Technologie und der Kommunikationsmittel weiterentwickelt und sind in andere Dimensionen gewandert. Auch die Diplomatie ist eines der Begriffe, die sich im Laufe der Zeit verändert haben. In dieser Arbeit werden die öffentliche Diplomatie, die durch die Entwicklungen zu einem der wichtigsten Konzepte der heutigen Zeit geworden ist, und die Kulturinstitute, die eines der Instrumente der öffentlichen Diplomatie sind, untersucht. Die öffentliche Diplomatie umfasst viele Begriffe. Sie ist eine Form der Diplomatie, die Werte wie Kultur, Kunst, Kommunikation und Diplomatie miteinander verbindet. Der Unterschied zwischen der traditionellen Diplomatie und der öffentlichen Diplomatie ist, dass nichtstaatliche Akteure und

Gesellschaften eine wichtige Rolle bei der Durchführung der öffentlichen Diplomatie spielen. Um das Konzept der öffentlichen Diplomatie und der Kulturinstitute zu verstehen, werden in dieser Arbeit, die vom Begriff der Diplomatie ausgeht und durch diesen unterstützt wird, die Kulturinstitute (Goethe-Institut und Yunus-Emre-Institut) als türkische und deutsche Instrumente der öffentlichen Diplomatie untersucht.

Deutschland und die Türkei sind seit immer historisch und strategisch wichtige Partner füreinander. Daher haben beide Länder in allen Bereichen eine wichtige Bedeutung füreinander. Die Erfolge können in allen Bereichen durch das gegenseitige Kennenlernen der Regierungen und Gesellschaften der beiden Länder erzielt werden. In diesem Zusammenhang sind interkulturelles Management und Kommunikation wichtig. Das Kennen und Verstehen der verschiedenen Kulturen bringt Erfolg in einem interkulturellen Umfeld.

Die Erkennung und Bekanntmachung sind unverzichtbare Elemente der öffentlichen Diplomatie. Beide Staaten können die öffentliche Diplomatie zur Erläuterung ihrer Thesen gegenüber den Völkern der anderen Staaten und zur Bekanntmachung nutzen. Deswegen ist die öffentliche Diplomatie einer der Bereiche, die für beide Länder wichtig sind. In dieser Arbeit wird analysiert, mit welchen Instrumenten und wie diese Beziehung heutzutage gestaltet wird.

Schlüsselwörter: Diplomatie, Weiche Macht, Öffentliche Diplomatie, Kulturelle Diplomatie, Goethe Institut, Yunus-Emre-Institut

Datum: 01.01.2024

Abstract

THE CULTURAL INSTITUTES AS AN INSTRUMENT OF PUBLIC DIPLOMACY OF THE REPUBLIC OF TÜRKİYE AND THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY: THE EXAMPLE OF THE GOETHE INSTITUTE AND THE YUNUS EMRE INSTITUTE

„Who himself and others knows
Here is rightly guided;
Orient and Occident
Are no more divided.”

(J.W. von Goethe, East-West Divan)

The Orient and the Occident seem to have always been in competition, at war and in opposition, but they have always supported each other and have progressed to the present day. This progress has been achieved through mutual intercultural communication and exchange. From the earliest times to the present, societies and states have been communicating with each other. The development of societies through cultural interaction and communication can be observed in many areas. In this context, the recognition of different cultures plays an important role.

Nowadays, relationships in all fields have evolved and moved to other dimensions due to the development of technology and communication tools. The concept of diplomacy is also one of the concepts that has been changing over time. Public diplomacy, which has become one of the most important concepts of modern times due to the developments, and cultural institutes, which are one of the instruments of public diplomacy, are researched in this thesis. The term of public diplomacy covers a lot of concepts. It is a form of diplomacy that combines values such as culture, art, communication and diplomacy. The difference between traditional diplomacy and public diplomacy is that non-state actors and societies play an important role in the implementation of public diplomacy. In order to understand the concept of public diplomacy and cultural institutes, this thesis, which is based on and supported by the concept of diplomacy,

researches the cultural institutes (Goethe Institute and Yunus Emre Institute) as Turkish and German instruments of public diplomacy.

Germany and Türkiye have always been historically and strategically important partners for each other. For this reason, the two countries are of great importance to each other in all areas. Success in all areas can be achieved through mutual understanding between the governments and societies of both countries. In this regard, intercultural management and communication are important. Knowledge and understanding of different cultures bring success in an intercultural environment.

Recognition and publicity are essential elements of public diplomacy. Both states can use public diplomacy to explain and publicize their theses to the people of other states. Therefore, public diplomacy is one of the areas that are important for both countries. This thesis analyzes which instruments and how this relationship is designed today.

Keywords: Diplomacy, Soft Power, Public Diplomacy, Cultural Diplomacy, Goethe Institute, Yunus Emre Institute

Date: 01.01.2024

Abkürzungsverzeichnis

AA:	Auswärtiges Amt
AKBP:	Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik
AvH:	Alexander von Humboldt-Stiftung
BBC:	British Broadcasting Corporation
DAAD:	Deutsche Akademische Austauschdienst
DAI:	Deutsches Archaeologisches Institut
EUNIC:	European Union National Institutes for Culture
GI:	Goethe-Institut
TRT:	Die Türkische Radio- und Fernsehanstalt
YEE:	Yunus-Emre-Institut
PASCH	Schulen: Partner der Zukunft
TYS	Türkisch Zertifikatsprüfung
ERI	Ernst-Reuter-Initiative
UdSSR	Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken
USA	United States of America (Vereinigten Staaten von Amerika)
VOA:	Voice of America
NRO:	Nichtregierungsorganisation

Abbildungsverzeichnis

Abbildung 1: Der Friedensvertrag von Kadesch (Turkish Museums, 2022)	11
Abbildung 2: Der Wiener Kongress 1814/1815 (Stich von Jean Godefroy nach einem Gemälde von Jean Baptiste Isabey, 1819)	12
Abbildung 3: Wichtige Ereignisse -NATO (NATO)	16
Abbildung 4: Traditionelle Diplomatie (McDowell 2008, s. 8).....	30
Abbildung 5: (McDowell 2008, s. 9)	31
Abbildung 6: 3 Pfeile Modell (McDowell 2008, s. 10)	32
Abbildung 7: Öffentliche Diplomatie und Propaganda. (Diplocat 2019, s. 9).....	34
Abbildung 8: Staatliche Institute (Academy for Cultural Diplomacy, kein Datum).....	46
Abbildung 9: Kulturabkommen zwischen der Türkei und Deutschland (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum).....	50
Abbildung 10: Index (2015-2016-2017-2018) (Mcclory, 2018, s. 45)	53
Abbildung 11: Organisationsplan des Auswärtigen Amts (Auswärtiges Amt)	65
Abbildung 12: Das GI in Südosteuropa (Goethe Institut, 2023, S. 85).....	73
Abbildung 13: Hatay Kinderfest am 16.12.23 (Goethe Institut, kein Datum)	74
Abbildung 14: Institutionen, die das Goethe-Institut im Jahr 2022 gefördert haben (Goethe Institut, 2023, S. 107)	75
Abbildung 15: Verteilung AKBP-Haushalt 2020 (Auswärtiges Amt, 2021, S. 11)	76
Abbildung 16: Verteilung AKBP-Haushalt 2022 (Auswärtiges Amt, 2023, s. 10)	77
Abbildung 17: Deutsch-Französische Kulturinstitute (Goethe Institut, 2023, S. 11)	80
Abbildung 18: Prüfungen und Prüfungstypen des Goethe-Instituts (Goethe Institut, kein Datum).....	82
Abbildung 19: Informationsveranstaltungen; „ARBEITEN IN DEUTSCHLAND“ am 12.05.23 & am 03.03.23 (Goethe Institut)	83
Abbildung 20: Seminare für DeutschlehrerInnen in İzmir und Ankara (Goethe Institut)	84
Abbildung 21: Leseclub in der Bibliothek (Goethe Institut).....	84
Abbildung 22: Sprachcafe-Online (Goethe Institut)	85
Abbildung 23: Kino 2023 (Goethe Institut)	85
Abbildung 24: Familienzusammenführung am 13.09.2023 (Goethe Institut)	86
Abbildung 25: Zahl der Institute in den G7-Staaten (Yunus Emre Institut)	90
Abbildung 26: Virtuelle Reise durch die Türkische Literatur (Yunus Emre Institut, S. 131) .	93
Abbildung 27: Konzert „Haymat“ (Yunus-Emre-Institut Köln).....	94
Abbildung 28: Türkische Filmtage'23 (Yunus Emre Institut Köln)	95
Abbildung 29: Kunstkurse in Deutschland (Yunus Emre Deutschland).....	95
Abbildung 30: Türkisch lernen mit Videos / Anzahl der Aufrufe (Yunus Emre Institut, S. 234)	96
Abbildung 31: Programm der Winterschule „Das kulturelle Gesicht der Republik“ (Yunus Emre Deutschland).....	97
Abbildung 32: Plakate von Yunus Emre und dem Goethe-Institut (Goethe Institut Türkiye)&(Yunus Emre Institut Berlin).....	107
Abbildung 33: Drei-Pfeile-Methode (McDowell, 2008, s. 10)	113
Abbildung 34: Modellierung der türkisch-deutschen öffentliche Diplomatie (Eigene Darstellung).....	114
Abbildung 35: Konzertplakat Sufi und Bach (Yunus Emre Institut Köln)	119

Tabellenverzeichnis

Tabelle 1: Joseph Nye, Machtverteilung. (Nye 2017, s. 57).....	20
Tabelle 2: Die alte und die neue öffentliche Diplomatie (Cull 2009, s. 14)	23
Tabelle 3: Die traditionelle und die öffentliche Diplomatie des 21. Jahrhunderts im Vergleich (Szondi , 2008, s. 11).....	40
Tabelle 4: Joseph Nye, Macht. (Eigene Darstellung nach Nye 2017, s. 28).....	43
Tabelle 5: Joseph Nye, Machtverteilung. (Eigene Darstellung nach Nye 2017, s. 57).....	44

1. Einleitung

Die Diplomatie hat eine große Bedeutung für die internationalen Beziehungen und die Außenpolitik. Man kann sagen, dass die Diplomatie seit den frühen Zeiten der menschlichen Zivilisation existiert. Denn dort, wo zwei unterschiedliche Gesellschaften und Kulturen aufeinandertreffen, hat es schon immer einen Austausch gegeben. Solche friedlichen Methoden kann man als Diplomatie bezeichnen. Der Vertrag von Kadesch (Ägyptisch-Hethitischer Friedensvertrag) erscheint als der erste diplomatische Text in den schriftlichen Quellen. Eine vergrößerte Kopie der Keilschrifttafel des Vertrags von Kadesch hängt im Gebäude der Vereinten Nationen in New York. (Direktion für Kultur und Tourismus der Provinz Çorum, kein Datum) Dieser Friedensvertrag und die Erfindung des Friedensvertrags ist auch ein gutes Beispiel für die Diplomatie und Zusammenarbeit der Türkei und Deutschland, da Hugo Winckler im Jahr 1906 im Auftrag der Deutschen Orient-Gesellschaft, eine Grabung in der Provinz Çorum-Boğazkale begonnen hat. Hugo Winckler hat zusammen mit dem türkischen Archäologen Theodor Makridi Bey gearbeitet. „Nach kurzer Grabungszeit hielt Winckler den in Akkadisch verfassten Friedensvertrag zwischen Ägypten und Hatti in der Hand, der zwischen Hattušili III. und Ramses II. geschlossen worden war – der erste bekannt gewordene und bedeutende Friedensvertrag der Weltgeschichte, den wir besitzen.“ (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum)

Nach dem Zweiten Weltkrieg gab es zwei Machtblöcke; USA und UdSSR. Diese Weltordnung wird bipolare Welt bezeichnet. Die bipolare Welt und der Kalte Krieg zwischen den USA und der UdSSR haben bis zum Zusammenbruch der Sowjetunion gedauert. Später hat die US-dominierte Weltordnung entstanden.

Mit den Terroranschlägen vom 11. September ist die Welt in ein neues Zeitalter eingetreten, und die Sicherheits- und Verteidigungsstrategien haben sich stark geändert. „Nach den Terroranschlägen des 11. September 2001 erlebte ein außenpolitisches Instrument eine Renaissance, das zuvor für einige Dekaden nahezu in der Bedeutungslosigkeit verschwunden war: Public Diplomacy.“ (Ostrowski, 2010, s. 15) Der Einsatz von "Hard power" durch die USA nach dem 11. September 2001 hat den Bedarf an "Soft power" geweckt, um ihre Macht in der Weltöffentlichkeit nicht zu verlieren.

Die Staaten können die öffentliche Diplomatie nutzen, um ihre außenpolitischen Ziele zu erreichen, ihr Image auf der internationalen Bühne zu verbessern und auch Vorurteile über sie zu beseitigen. Es ist nicht möglich, eine Politik ohne Legitimität innerhalb des globalen Systems umzusetzen. (Kalin, 2012, s. 145)

Die öffentliche Diplomatie wird als eine Politik von Staaten betrachtet, die in der Welt ein bestimmtes Niveau erreicht haben. Andernfalls ist es schwierig, erfolgreich zu sein. „Eine effektive öffentliche Diplomatie braucht auch ein demokratisches Umfeld. Länder, die in der ganzen Welt als Vorbild gelten und Anziehungspunkte sind, sollten ein gesundes Umfeld für Freiheit und Demokratie haben.“ (Çakar Mengü & Yıldırım, 2012, s. 89)

Die Türkei und Deutschland sind immer zwei wichtige Länder füreinander. Aus diesem Grund sind die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie für beide Länder wichtig, damit die Völker einander richtig erkennen und die Beziehungen weiterentwickeln können. Deswegen sind das Yunus-Emre-Institut in Deutschland und das Goethe Institut in der Türkei aktiv. Stiftungen, Vereine, Nichtregierungsorganisationen, Bildungseinrichtungen, Krankenhäuser und Kulturzentren können als Beispiele für Anwendungsbereiche der Öffentliche Diplomatie genannt werden. Die Kulturinstitute sind jedoch unverzichtbar für Kultur und Sprache, die die Grundlage der öffentlichen Diplomatie bilden. Diese Institutionen werden in dieser Arbeit als Instrument der öffentlichen Diplomatie in Bezug auf zwei Länder (Türkei & Deutschland) analysiert.

Das Interkulturelles Management nimmt einen wichtigen Platz in den internationalen Beziehungen und in der Diplomatie ein, da es in allen Bereichen des Lebens in der globalen Welt von Bedeutung ist. Die Einstellung jeder Gesellschaft zu Ereignissen ist unterschiedlich und hängt mit kulturellen Werten zusammen. Die Politik der öffentlichen Diplomatie kann durch die Einstellung gegenüber verschiedenen Kulturen und die Anziehungskraft der Kultur formuliert und umgesetzt werden. Daher können Fachleute für öffentliche Diplomatie erfolgreicher sein, wenn sie über interkulturelle Managementfähigkeiten verfügen.

Im Rahmen der öffentlichen Diplomatie und Soft Power gestalten Staaten ihre Außenpolitik ohne die Notwendigkeit harter Macht mit der Wirkung von Anziehungskraft in einem Wettbewerb mit Kultur und Kunstwerten. Wenn man bedenkt, wie zerstörerisch Kriege sind und wie sehr sie die Menschheit und die Zivilisation zurückwerfen, dann unterstützen der

Wettbewerb und die Rivalität von Staaten nicht mit ihrer harten Macht, sondern mit ihrer kulturellen Macht die Entwicklung der Welt und der Menschheit und schafft ein Umfeld des Vertrauens für die Zukunft. In jeder Zeit, in der Frieden nötig ist, spielt die öffentliche Diplomatie eine grosse Rolle für alle.

1.1. Forschungsfragen und Zielsetzung der Arbeit

In dieser Arbeit werden die türkisch-deutschen Kulturinstitute und ihre Aktivitäten anhand des Konzepts der Diplomatie, der Soft Power Public Diplomacy und der Kulturdiplomatie untersucht und analysiert. Um die öffentliche Diplomatie und die Gründe für die Entstehung der Institute und ihrer Aktivitäten besser verstehen zu können, werden in der Arbeit folgende Forschungsfragen und deren Antworten untersucht. In der Schlussfolgerung werden die Antworten bewertet und diskutiert.

Diese Masterarbeit wird folgende Forschungsfragen beantworten;

- Welche Institutionen nehmen bei der kulturellen Diplomatie eine zentrale Rolle ein?
- Was ist öffentliche Diplomatie und warum und wo führen Staaten öffentliche Diplomatie durch?
- Was sind die Aktivitäten der Kulturinstitute?
- Welchen Einfluss haben die öffentliche Diplomatie und Kulturinstitute auf die Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland?
- Welche Unterschiede gibt es zwischen der türkischen und deutschen –Public Diplomacy- bzw. den türkischen-deutschen Kulturinstituten?

Gleichzeitig werden Antworten auf die Frage gegeben; was öffentliche Diplomatie und Kulturdiplomatie sind und warum sie für Staaten wichtig sind. Diese Arbeit wird sich zunächst mit dem Begriff der Diplomatie und ihrer historischen Entwicklung beschäftigen und diese Forschungsfragen durch eine Verknüpfung mit dem Konzept der öffentlichen Diplomatie beantworten, das heute immer mehr an Bedeutung gewinnt. Auf der Grundlage dieser Begriffe werden im Rahmen der Arbeit die Methoden der öffentlichen Diplomatie und der Kulturinstitute in der Türkei und in Deutschland untersucht. Schließlich werden die Unterschiede und Gemeinsamkeiten der beiden Institute und Länder analysiert. Abschließend

wird die Politik der beiden Länder im Bereich der öffentlichen Diplomatie modelliert und die Möglichkeit einer Zusammenarbeit diskutiert.

2. Aufbau der Arbeit

Diese Masterarbeit ist in 10 Kapitel gegliedert und beschäftigt sich mit der öffentlichen Diplomatie und der Kulturinstitute als Instrument der öffentlichen Diplomatie.

Die Einleitung gibt eine kurze Vorinformation über den Studieninhalt. Im nächsten Kapitel nach der Einleitung wird der Aufbau der Studie dargestellt. Dieser Teil enthält auch eine Vorstellung von den Forschungsfragen und der Methodik der Arbeit. Nach einer Vorstellung der Quellen und Forschungsmethoden wird die Arbeit mit dem theoretischen Teil weitergehen. Der Begriff "Diplomatie" kann als Grundlage für diese Arbeit angesehen werden. Die öffentliche Diplomatie und die Kulturdiplomatie haben sich aus diesem Begriff entwickelt. Auch die erwähnten Kulturinstitute dienen diesem Konzept. Daher wird der theoretische Teil mit dem Begriff -Diplomatie- begonnen.

Die Diplomatie wurde bis heute mit unterschiedlichen Praktiken umgesetzt und hat auch viele Veränderungen erfahren. Zum Verständnis der öffentlichen Diplomatie, die der Hauptbegriff der Arbeit ist, wird im ersten Teil der Begriff der Diplomatie sowohl etymologisch als auch als Konzept erläutert. Anschließend wird die historische Entwicklung der Diplomatie und wird das Konzept der Außenpolitik in diesen Teil erläutert, um heutzutage die Bedeutung der öffentlichen Diplomatie zu verstehen. In diesem Kapitel wird darauf hingewiesen, dass die öffentliche Diplomatie den Interessen der Staaten in der internationalen Arena dient. Die Staaten priorisieren immer ihre Interessen auf der internationalen Bühne und möchten ihre Existenz weiter aufrechterhalten. Deswegen wird das Verhältnis zwischen Außenpolitik und Diplomatie am Ende des Kapitels erläutert.

Im nächsten Kapitel wird das Konzept "Soft Power", das für die Arbeit sehr wichtig ist, sowie Joseph Nye, der Autor dieses Konzepts und des Buches, und seine Ansichten zu diesem Thema erläutert. Nach der Erläuterung des Konzepts der "Soft Power" wird das Konzept der "Public Diplomacy" im Detail definiert. Nach den Begriffen -Diplomatie- und -Public Diplomacy- folgt das Kapitel über die Evolution der Diplomatie mit den Auswirkungen der Entwicklungen und der Bedeutung, die die öffentliche Diplomatie heute hat. So wird eine Einführung in die

öffentliche Diplomatie, die das Hauptthema der Arbeit ist, stattfinden. Dann werden die Begriffe -Kultur- und -Kulturdiplomatie- sowie ihre Beziehung zur -Soft Power- und -Public Diplomacy- erläutert. Wie man feststellen kann, werden die Konzepte, die alle miteinander verbunden sind, der Reihe nach erklärt, beginnend mit der Basis, um das Verständnis der Arbeit zu erleichtern.

Nach dem theoretischen Teil der Arbeit wird auf die öffentliche Diplomatie der Türkei und Deutschlands eingegangen. Im achten Kapitel der Arbeit werden die Gründe für den Bedarf der beiden Ländern an öffentlicher Diplomatie und die Beziehungen zwischen den beiden Ländern herausgestellt. Außerdem wird die Geschichte der öffentlichen Diplomatie der beiden Länder unter diesem Kapitel separat erläutert.

Danach werden die Kulturinstitute als Instrument der Öffentliche Diplomatie diskutiert und die Kulturinstitute der beiden Länder erläutert. Darüber hinaus werden die Kulturinstitute in der Welt kurz erwähnt. In diesem Kapitel werden sowohl das Goethe Institut als auch das Yunus-Emre-Institut separat ausführlich beschrieben. Es wird analysiert, wie diese Institute im Bereich der Soft Power, Public Diplomacy und der Kulturdiplomatie tätig sind.

Im zehnten Kapitel, also dem Fazit, wird eine allgemeine Bewertung vom Anfang bis zum Ende der Arbeit vorgenommen. Als Hauptthema werden diese Institutionen im letzten Teil der Arbeit als Instrument der öffentlichen Diplomatie analysiert. Neben der allgemeinen Schlussfolgerung und Bewertung der Studie werden im letzten Teil die Ziele der Türkei und Deutschlands bei der Umsetzung der Public Diplomacy dargestellt. Die Aufmerksamkeit wurde hier auf die Aspekte gerichtet, die in der öffentlichen Diplomatie berücksichtigt werden sollten. Die, unter dem Titel der beiden Institutionen beschriebenen Programme werden miteinander verglichen und die Unterschiede aufgezeigt. Die Auswirkungen und Analysen der Tätigkeit der beiden Institute auf die beiden Länder sowie die Kommentare werden unter diesem Kapitel zu finden sein. Zugleich wird in diesem Kapitel die öffentliche Diplomatie der Türkei und Deutschlands modelliert. Außerdem wird diskutiert, ob eine bilaterale Arbeit möglich ist.

2.1. Methodik

Um die gestellten Forschungsfragen zu beantworten, werden zunächst die Definitionen und historischen Entwicklungen einiger Begriffe erläutert. In diesem Zusammenhang wurde die

Studie als Literaturrecherche durchgeführt. Für diese Arbeit wurden die Bücher von wichtigen Persönlichkeiten der Diplomatie und der Soft Power wie Joseph Nye und Henry Kissinger herangezogen. Für das Schwerpunktthema „Soft Power“ wurde auf Josef Nye und sein Buch referenziert. Gleichzeitig wurden die Werke von Personen, die einen wichtigen Platz für politische Theorien haben, wie Thomas Hobbes und Machievelli, herangezogen.

Darüber hinaus habe ich die praktischen und theoretischen Kenntnisse, die ich während meiner früheren Arbeitserfahrung am Yunus-Emre-Institut der Botschaft der Republik Türkei in Wien erworben habe, in diese Arbeit einbezogen. Während dieser Tätigkeit konnte ich durch meine persönliche Beteiligung an vielen Projekten Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich der öffentlichen Diplomatie und der Kulturdiplomatie sammeln. Daher wurde diese Arbeit durch die Kombination dieses Wissens mit Literatur verfasst. Während meiner Schulzeit habe ich am Goethe Institut die deutsche Kultur und Deutschland kennengelernt. Außerdem habe ich dort die deutsche Sprache gelernt. Deshalb kenne ich diese beiden Kulturinstitute sehr gut.

Im Kapitel "Die Kulturinstitute als Instrument der Öffentlichen Diplomatie" wurden die Jahresberichte sowohl des Yunus-Emre-Instituts als auch des Goethe Instituts analysiert und ihre Aktivitäten untersucht, damit wird versucht, die Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen den Kulturinstituten aufzuzeigen. Zusätzlich wurden die Direktoren der Institute kontaktiert, soweit wie möglich. Es wurden Fragen zur öffentlichen Diplomatie und zu den Institutsaktivitäten gestellt. Neben den Webseiten der beiden Institute wurden auch aktuelle Broschüren und Berichte analysiert und interpretiert.

Im letzten Teil, dem Fazit, werden die Definitionen und Theorien der Arbeit sowie die von den Staaten über ihre Kulturinstitute durchgeführten Aktivitäten im Bereich der öffentlichen Diplomatie und der Kulturdiplomatie bewertet. Ebenfalls im letzten Kapitel werden die Gemeinsamkeiten und Unterschiede der Institutionen in ihren eigenen Arbeitsbereichen bewertet. Auf diese Weise werden die Unterschiede in der Arbeit der beiden Institutionen und die von ihnen angewandten Methoden aufgezeigt. In diesem Kapitel werden die Methoden der öffentlichen Diplomatie beider Länder modelliert. Gleichzeitig werden Beispiele für die bilaterale Arbeit und ihre Möglichkeiten diskutiert. Somit wurden die Forschungsfragen beantwortet.

3. Diplomatie als Instrument der Außenpolitik

3.1. Begriff „Diplomatie“

Etymologisch stammt der Begriff -Diplomatie- vom dem Griechischen *diplōma* (δίπλωμα) ab. Das Wort *diplōma* (δίπλωμα) bedeutet auf Griechisch ‘Geleitbrief, Empfehlungsschreiben, Urkunde, eigentlich ‘das Verdoppelte, zusammengefaltetes Schreiben.’ (Digitale Wörterbuch der deutschen Sprache) Eine weitere enzyklopädische Quelle Britannica sagt die etymologische Ursprung der Diplomatie:

“The term diplomacy is derived via French from the ancient Greek *diplōma*, composed of *diplo*, meaning “folded in two,” and the suffix *-ma*, meaning “an object. The folded document conferred a privilege—often a permit to travel—on the bearer, and the term came to denote documents through which princes granted such favours.” (Marks & Freeman)

Im Laufe der Geschichte kann man Diplomatie überall beobachten, wo eine Gesellschaft und Zivilisation auf eine andere trifft. „Seit es Staaten gibt, kommunizieren diese miteinander. Einerseits kommunizieren Staaten untereinander, beispielsweise indem Regierungschefs oder Minister miteinander sprechen oder indem Abgesandte die (außen)politischen Interessen ihrer jeweiligen Heimatstaaten im Ausland vertreten. Diese zwischenstaatliche Kommunikation wird als Diplomatie bezeichnet.“ (Hartig, 2019, s. 1) Da Konflikte immer schädlich für beide Seiten sind, sind Lösungen und Vereinbarungen auf diplomatischem Wege immer vorteilhafter gewesen. In dieser Hinsicht ist die Diplomatie eine Lösung, der die Staaten folgen, um Konflikte zu vermeiden. Daher kann man sagen, dass die Diplomatie dort scheitert, wo es Krieg gibt.

Die Staaten führen ihre diplomatischen Aktivitäten mit Vertretern wie Botschaften und Konsulaten aus, die außenpolitische Einrichtungen sind. Die Staaten ernennen Diplomaten, die in fremden Ländern diplomatische Missionen wahrnehmen.

“In the 18th century the French term *diplomate* (“diplomat” or “diplomatist”) came to refer to a person authorized to negotiate on behalf of a state.” (Marks & Freeman)

Die Diplomatie hat viele Wege zurückgelegt, bis sie ihre heutige Bedeutung erreichte. In der Frühzeit führen die Staaten diese diplomatischen Aufgaben durch Boten zwischen den Staaten und diese Boten kehrten nach Beendigung ihrer Aufgaben in ihre Länder zurück. Diese Art der Diplomatie wird als Ad-hoc Diplomatie bezeichnet, d. h. als einseitige Diplomatie, die keine zeitliche Kontinuität aufweist. Im antiken Griechenland wurden Diplomaten als Boten gesehen, die Nachrichten zwischen Stadtstaaten übermittelten. Dies sind die ersten Beispiele für Ad-hoc Diplomatie. Die Ad-hoc Diplomatie wurde später durch die ständige Diplomatie ersetzt.

„Ad hoc diplomacy: A term which is sometimes used to refer to diplomacy conducted by intermittent or sporadic means, such as a roving ambassador or a special mission. It is therefore to be distinguished from the conduct of diplomacy through resident and permanent missions.” (Berridge & Alan, 2003, s. 3)

In der Renaissance im 15. Jahrhundert leiteten die Italiener die Diplomatie unter dem Einfluss von Machiavelli. „Seine Familie war seit 200 Jahren in der florentinischen Politik tätig. Er wurde im Alter von 29 Jahren zum "Zweiten Kanzler" der Republik ernannt. Deshalb reiste er häufig im Namen der Republik in verschiedene Länder und nahm diplomatische Aufgaben wahr. Auf diese Weise verbrachte er den größten Teil seines Lebens als Diplomat. Es wird behauptet, dass Machiavelli der erste westliche Theoretiker gilt, der die strenge wissenschaftliche Methode von Aristoteles und Avicenna -Ibn Sina- auf die Politik anwendet.“ (Avşar & Koyuncu, 2022, s. 155) Laut Machiavelli ist die Lüge als legitime Mittel zur Erreichung politischer Zwecke. Wenn die Gründe für das Versprechen des Herrschers verschwunden sind und sich das Versprechen gegen ihn wenden wird, kann er wortbrüchig sein. (Machiavelli, 2016, s. 67)

Im 17. und 18. Jahrhundert hatten die Franzosen Einfluss auf die Diplomatie. Kardinal Richelieu richtete zum ersten Mal das Außenministerium ein, indem er die auswärtigen Angelegenheiten in einem einzigen Ministerium zusammenfasste. Das zeigt, dass die Diplomatie institutionalisiert wurde.

„Concerned from its inception with the haute politique, a nascent industry of diplomacy and international law was embodied by men like Cardinal Richelieu, the world’s first Prime Minister, who unified French foreign policy in the Quai D’Orsay (the world’s first Ministry of Foreign Affairs) and insisted diplomacy must be ‘a continuous activity,

not an occasional necessity' where national interest could be furthered through cooperation and not conflict." (Murray, 2012, s. 6)

Bis heute wird die Diplomatie je nach den Bedingungen der jeweiligen Zeit auf unterschiedliche Arten angewandt. Daher gibt es in der Literatur viele Definitionen von Diplomatie. Die Definition der Diplomatie im Wörterbuch: „Kunst des Verhandeln der dazu beauftragten Vertreter eines Staates mit auswärtigen Mächten, Staatskunst.“ (Digitale Wörterbuch der deutschen Sprache) Diplomatie ist die Gestaltung der Beziehungen zwischen Staaten durch Verhandlungen und Gespräche auf der Ebene der Diplomaten. In dieser Hinsicht ist die Diplomatie die Lösung von Problemen durch Frieden und Dialog ohne Anwendung von Gewalt. „Diplomatie in diesem Sinne ist als ein Kommunikationsprozess zwischen politischen Einheiten bzw. Aktionssystemen- vor allem Staaten - zu verstehen, in dem die Akteure ihre Beziehungen zueinander regeln.“ (Wilhelm, 2010, s. 177) Nach der Definition des britischen Schriftstellers und Diplomaten Sir Harold Nicolson (1886-1968):

„Diplomacy is the management of international relations by negotiation; the method by which these relations are adjusted by ambassadors and envoys; the business or art of the diplomatist.“ (Nicolson 1950, s.15 zit n. Bull 1977, s. 156)

Die Funktion der Diplomatie:

„Zur Umsetzung außenpolitischer Interessen ist es für die Regierung eines Staates unerlässlich, Beziehungen zu anderen Akteuren zu pflegen, um deren Aktionen, Ideen und Verhaltensweisen in eine gewünschte Richtung zu lenken, abzulehnen oder zu unterstützen.“ (Wilhelm, 2010, s. 177)

Heutzutage wird militärische und harte Macht durch wirtschaftliche und technologische Macht ersetzt. Deswegen nehmen zwischenstaatliche Wettbewerbe in diesen Gebieten zu. Aus diesem Grund werden die Methoden und Arten der Diplomatie in den kommenden Jahren immer mehr an Bedeutung gewinnen. Wie aus den obigen Definitionen ersichtlich ist, ist der Hauptzweck der Diplomatie, dass um eine Lösung ohne Krieg und harte Gewalt zu finden. In dieser Hinsicht nimmt sie einen sehr wichtigen Platz in den zwischenstaatlichen Beziehungen ein.

Diplomatie kann bilateral oder multilateral sein. Die bilaterale Diplomatie beschreibt die Beziehungen zwischen zwei Staaten. Multilaterale Diplomatie bezieht sich auf die Beziehungen hingegen zwischen mehr als einem Staat. Nach dem Zweiten Weltkrieg hat die Bedeutung der multilateralen Diplomatie mit der wachsenden Zahl internationaler Organisationen zugenommen. Mit der Globalisierung und den unterschiedlichen Bedürfnissen haben sich die Arten der Diplomatie in allen Bereichen verbreitet und vervielfältigt.

3.2. Geschichte der Diplomatie

In der Geschichte der Diplomatie wurde der Ägyptisch-Hethitischer Friedensvertrag (1269 v. Chr.), das als ältester schriftlicher Friedensvertrag gilt, zwischen den Hethitern, einer der ältesten Zivilisationen Anatoliens, und den Ägyptern, einer anderen großen Zivilisation, geschlossen. Dieser Friedensvertrag war zwischen Hattušili III. und Ramses II. geschlossen worden und gilt der erste bekannt gewordene und bedeutende Friedensvertrag der Weltgeschichte. (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum) Dieser Friedensvertrag hat sowohl für die Geschichte als auch für die internationalen Beziehungen eine große Bedeutung, da er das erste schriftliche Beispiel für die Diplomatie ist. Durch dieses Abkommen wurde der Frieden zwischen den beiden Staaten geschlossen. In diesem Zusammenhang wird festgestellt, dass die Diplomatie eine sehr alte Kunst ist und bereits in der Antike angewendet wurde.

„Wie die ersten diplomatischen Friedenbemühungen ausgesehen haben, läßt sich heute nicht mehr sagen - eventuell bestanden sie aus vertraulichen, rein mündlichen Botschaften. Als die Dokumentation einsetzt, waren offenbar die wesentlichsten Punkte bereits geklärt, so daß man an den Abschluß eines konkreten Staatsvertrages gehen konnte.“ (Willinghöfer, 2002) In dieser Hinsicht ist der erste internationale Friedensvertrag oder diplomatische Text der Geschichte, der Vertrag von Kadesch, der im Archäologischen Museum von Istanbul ausgestellt ist, eines der ältesten Beispiele für Diplomatie.



Abbildung 1: Der Friedensvertrag von Kadesch (*Turkish Museums, 2022*)

Der Dreißigjährige Krieg und der anschließende Westfälische Friede und der Wiener Kongress spielen grosse Rolle für die Entwicklung der Diplomatie. Der Dreißigjährige Krieg, der 1618 in Europa begann, endete mit dem Westphalie-Abkommen. Der Westfälische Friede von 1648 enthält mehrere Abkommen. Dieser Friedensvertrag, der zwischen den Vertragspartnern unterzeichnet wurde, ist einer der Grundsteine der europäischen und heutigen internationalen Beziehungen. „Völkerrechtlich legt der Westfälische Frieden den oder zumindest einen Grundstein für ein modernes Prinzip: Die Gleichberechtigung souveräner Staaten, unabhängig von ihrer Macht und Größe. Noch heute spricht die Politikwissenschaft, insbesondere die realistische Schule (Henry Kissinger), deshalb vom „Westphalian System“. Durch die Garantien der großen europäischen Mächte erweist sich der Frieden als stabilisierendes Element für die weitere Entwicklung in Europa. Noch bis zum Ende des 18. Jahrhunderts wird er immer wieder als Referenz für nachfolgende Friedensschlüsse herangezogen.“ (Stadt Münster)

Wenn der Teil bis zu diesem Punkt als die Diplomatie der alten Ära bezeichnet wird, gilt der Wiener Kongress von 1815 auch als der Beginn der modernen Diplomatie. „Auf dem Wiener Kongreß von 1815 wurden erstmalig die diplomatischen Rangstufen und das oft zu nicht unerheblichen Auseinandersetzungen führende Problem des Vortritts bei Diplomaten gleichen Ranges international festgelegt.“ (Schmid, 1977, s. 129) Der Wiener Kongress wurde 1815 in Wien, der Hauptstadt Österreichs, durchgeführt, um die sich verschlechternde Situation in

Europa am Ende der Napoleonischen Kriege zu verbessern. Dieser Kongress war der Beginn der Lösung von Problemen zwischen Staaten durch Sitzungen. Dies kann als Konferenzdiplomatie bezeichnet werden.



Abbildung 2: Der Wiener Kongress 1814/1815 (Stich von Jean Godefroy nach einem Gemälde von Jean Baptiste Isabey, 1819)

In seinem Buch "Der Fürst" spricht Machiavelli darüber, ob der Herrscher gefürchtet oder geliebt werden sollte, und er sagt, dass es schwierig ist, beides gleichzeitig zu sein, daher ist es besser, gefürchtet zu werden. (Machiavelli, 2016, s. 64) Aber heute hat sich das geändert. Das veränderte Verständnis von Diplomatie im letzten Jahrhundert aus der Sicht von Henry Kissinger, dem 56. amerikanischen Außenminister:

Auf der Pariser Friedenskonferenz von 1919 wurden die Unterschiede in der historischen Erfahrung zwischen dem amerikanischen außenpolitischen Denken und den europäischen diplomatischen Traditionen ersichtlich. Während die europäischen Politiker das bestehende System mit konventionellen Methoden wiederherstellen wollten, waren die amerikanischen Friedensplaner der Ansicht, dass die Grundursache des Großen Krieges nicht das Ergebnis geopolitischer Probleme, sondern die Folge fehlerhafter europäischer Praktiken war. Woodrow Wilson in seinen berühmten Vierzehn Punkten: er wollte, dass das internationale System

künftig nicht auf dem Machtgleichgewicht, sondern auf dem Prinzip der ethnischen Selbstbestimmung basiert, dass die Sicherheit der Staaten nicht auf militärischen Abkommen, sondern auf einem System der kollektiven Sicherheit basiert, und dass die Diplomatie auf " öffentlichen Verhandlungen " und nicht auf der geheimen Arbeit von Fachleuten basiert. (Kissinger, 2017, s. 11)

Nach dem Zweiten Weltkrieg begann sich der Platz der Diplomatie in den internationalen Beziehungen zu wandeln. Mit den technologischen Fortschritten der Nachkriegszeit und der Globalisierung sind neue Akteure auf den Plan getreten. Damit hat sich der Anwendungsbereich der Diplomatie erweitert. Die Verbesserung der Kommunikation spielt hier eine große Rolle. Durch die Globalisierung erreichen aktuelle Entwicklungen sofort die ganze Welt, die irgendwo auf der Welt stattfinden. Während die Kommunikation zwischen den verschiedenen Völkern zunimmt, nimmt auch der Einfluss der Völker auf die zwischenstaatlichen Beziehungen zu.

Die Staaten ernennen bevollmächtigte Personen, d.h. Diplomaten, zur Ausübung diplomatischer Tätigkeiten im Ausland. Das Wiener Übereinkommen über diplomatische Beziehungen von 1961 regelt die Privilegien und Immunitäten dieser Personen für die Erfüllung ihrer Aufgaben. Das Wiener Übereinkommen von 1961 hat große Bedeutung für die Regelung der diplomatischen Tätigkeit. Das Wiener Übereinkommen über konsularische Beziehungen wurde am 24.04.1963 mit dem Abschluss der Konferenz der Vereinten Nationen verabschiedet und regelt die konsularischen Beziehungen zwischen den Vertragsstaaten. Das Wiener Übereinkommen über diplomatische Beziehungen und das Wiener Übereinkommen über konsularische Beziehungen sind die wichtigste Rechtsgrundlage im Diplomatenrecht und Konsularrecht. (Bundeszentrale für politische Bildung, 2022)

Gemäß dem Wiener Übereinkommen von 1961:

„Artikel 1

Im Sinne dieses Übereinkommens haben die nachstehenden Ausdrücke folgende Bedeutung:

- der Ausdruck "Missionschef" bezeichnet die Person, die vom Entsendestaat beauftragt ist, in dieser Eigenschaft tätig zu sein;
- der Ausdruck "Mitglieder der Mission" bezeichnet den Missionschef und die Mitglieder des Personals der Mission;

- der Ausdruck "Mitglieder des Personals der Mission" bezeichnet die Mitglieder des diplomatischen Personals, des Verwaltungs- und technischen Personals und des dienstlichen Hauspersonals der Mission;
- der Ausdruck "Mitglieder des diplomatischen Personals" bezeichnet die in diplomatischem Rang stehenden Mitglieder des Personals der Mission;
- der Ausdruck "Diplomat" bezeichnet den Missionschef und die Mitglieder des diplomatischen Personals der Mission;
- der Ausdruck "Mitglieder des Verwaltungs- und technischen Personals" bezeichnet die im Verwaltungs- und technischen Dienst der Mission beschäftigten Mitglieder ihres Personals;
- der Ausdruck "Mitglieder des dienstlichen Hauspersonals " bezeichnet die als Hausbedienstete bei der Mission beschäftigten Mitglieder ihres Personals;
- der Ausdruck "privater Hausangestellter" bezeichnet eine im häuslichen Dienst eines Mitglieds der Mission beschäftigte Person, die nicht Bediensteter des Entsendestaats ist;
- der Ausdruck "Räumlichkeiten der Mission" bezeichnet ungeachtet der Eigentumsverhältnisse die Gebäude oder Gebäudeteile und das dazugehörige Gelände, die für die Zwecke der Mission verwendet werden, einschließlich der Residenz des Missionschefs.

Artikel 2

Die Aufnahme diplomatischer Beziehungen zwischen Staaten und die Errichtung ständiger diplomatischer Missionen erfolgen in gegenseitigem Einvernehmen.

Artikel 3

1. Aufgabe einer diplomatischen Mission ist es unter anderem,

- den Entsendestaat im Empfangsstaat zu vertreten,
- die Interessen des Entsendestaats und seiner Angehörigen im Empfangsstaat innerhalb der völkerrechtlich zulässigen Grenzen zu schützen,
- mit der Regierung des Empfangsstaats zu verhandeln,
- sich mit allen rechtmäßigen Mitteln über Verhältnisse und Entwicklungen im Empfangsstaat zu unterrichten und darüber an die Regierung des Entsendestaats zu berichten,

- freundschaftliche Beziehungen zwischen Entsendestaat und Empfangsstaat zu fördern und ihre wirtschaftlichen, kulturellen und wissenschaftlichen Beziehungen auszubauen.

2. Dieses Übereinkommen ist nicht so auszulegen, als schließe es die Wahrnehmung konsularischer Aufgaben durch eine diplomatische Mission aus.“ (Bundesministerium des Innern und für Heimat)

Wie in den oben erwähnten Artikeln beschlossen die Staaten im Jahr 1961 in Wien, wie zwischenstaatliche Diplomatie im Frieden durchgeführt werden soll.

Im 20. Jahrhundert ist nach dem Zweiten Weltkrieg eine bipolare Welt entstanden. In der Zeit des Kalten Krieges gab es Konflikte zwischen den beiden Mächten, den USA und der UdSSR. Während der Konkurrenz zwischen diesen beiden Mächten wurden unterschiedliche Methoden angewandt, die sich auf die internationalen Beziehungen auswirkten. Die Vereinigten Staaten starteten den Marshallplan, um die Nachkriegswirtschaft auf dem europäischen Kontinent wiederherzustellen. Mit diesem Plan zeigt sich, dass die USA Soft Power der Hard Power vorgezogen haben. Dadurch wollten die USA die Länder, denen die USA geholfen haben, auf ihrer Seite halten. Darüber hinaus ist zu beobachten, dass internationale Organisationen unter dem Einfluss dieser Polarisierung gegründet wurden. Die NATO (04.04.1949) ist eines der wichtigsten Beispiele. „Gegründet nach dem Zweiten Weltkrieg, bestand die Aufgabe der Nato (North Atlantic Treaty Organization) in den ersten 40 Jahren ihres Bestehens in der Abschreckung des Gegners - den Ländern des Warschauer Pakts - durch militärische Stärke.“ (Bundeszentrale für politische Bildung, 2012)

Heute und auch in der Zukunft werden die Staaten durch die Entwicklung von Technologie und Kommunikation ihre Außenpolitik mit verschiedenen Formen der Diplomatie gestalten. Die wichtigste davon ist die öffentliche Diplomatie.

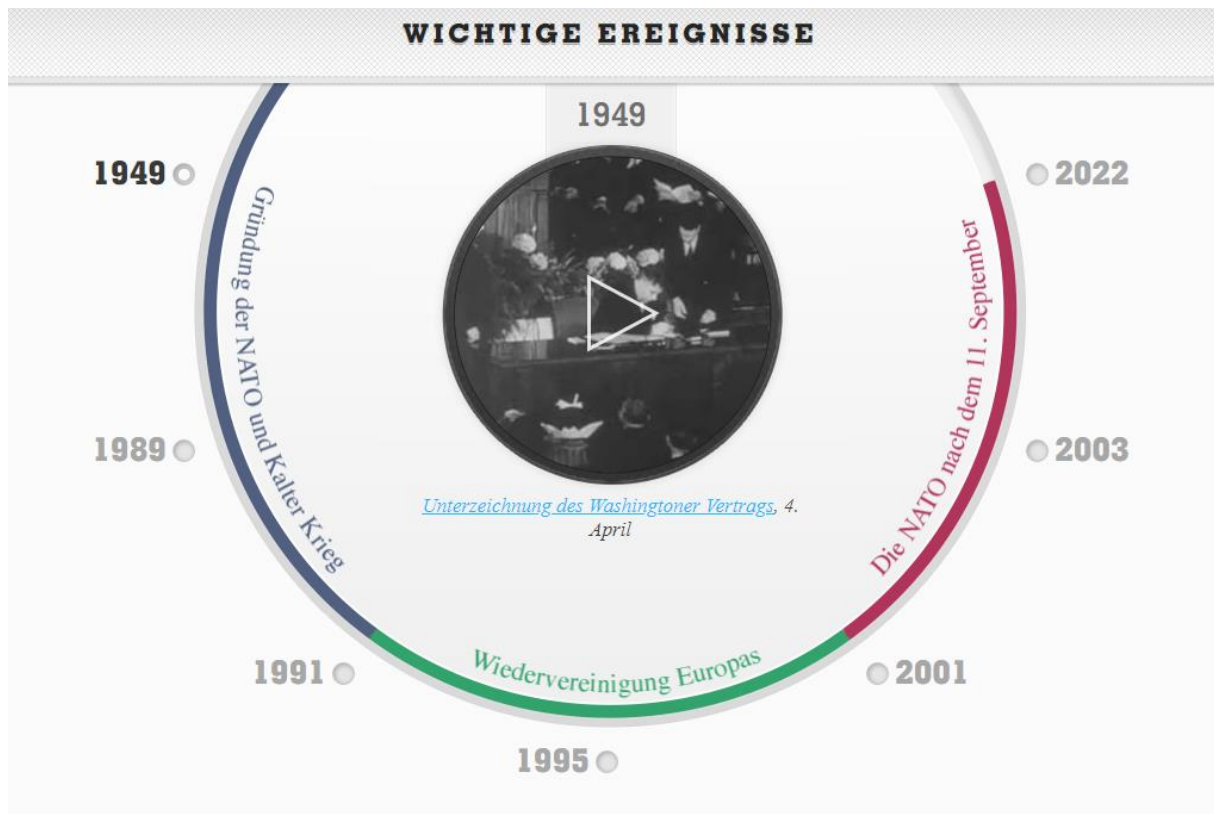


Abbildung 3: Wichtige Ereignisse -NATO (NATO)

3.3. Außenpolitik

Seit dem Wiener Kongress hat die Außenpolitik die Nationen miteinander verbunden. So entstand der Begriff internationale Beziehungen. (Kissinger, 2017, s. 783) Außenpolitik und Diplomatie als Instrumente, die von den Staaten in ihren Beziehungen zueinander verwendet werden, sind die wichtigsten Begriffe in diesem Bereich. „Als Außenpolitik wird definiert: Die Selbstbehauptung einer Nation im internationalen Kräftespiel (Wilhelm G. Grewe)“. (zit. N. Noack 1986, s. 42)

Diplomatie ist ein unverzichtbarer Begriff für die Außenpolitik. „Diplomatie ist ein traditionsreiches Instrument der Außenpolitik, mit über Jahrhunderten erlernten und verfeinerten Techniken, Protokollen und Ritualen, einer eigenen Sprache und den damit einhergehenden Distinktionsmerkmalen.“ (Ischinger & Bunde, 2015, s. 314)

Bevor man sich mit der Beziehung zwischen den Begriffen der Außenpolitik und der Diplomatie beschäftigt, bei denen es sich um Begriffe handelt, die den Zielen der Staaten in der internationalen Arena dienen, ist es notwendig, den Begriff -Staat- zu verstehen. In der

Vergangenheit haben viele Philosophen unterschiedliche Definitionen zu diesem Thema formuliert. Eine von diesen Definitionen gehört Thomas Hobbes (1578-1679). Hobbes definierte den idealen Staat in seinem Buch Leviathan. Er macht auf den Gesellschaftsvertrag zwischen Individuen aufmerksam. Thomas Hobbes definierte den Staat mit dem Satz "Homo Homini Lupus" auf Deutsch „Der Mensch ist dem Menschen ein Wolf“. Um das zwischenmenschliche Leben zu erleichtern, benötigt es bestimmter Regel, die von allen anerkannt werden. Dieser Umstand brachte den Staat hervor.

Der französische Staatsmann Richelieu (1585-1642) war der Vater des modernen Staatssystems und entwickelte das Konzept der "Raison d'etat". "Raison d'etat" besagt, dass das Wohl des Staates jedes Mittel rechtfertigt, um es zu verbessern. (Kissinger, 2017, s. 50) „Das Prinzip der Staatsräson (der Begriff kommt aus dem Lateinischen: „ratio status“ heißt „Staatsvernunft“) hatte in früheren Jahrhunderten, als noch Könige und Fürsten über die Staaten herrschten, große Bedeutung. Es besagte, dass die Interessen des Staates über alle anderen Interessen gestellt wurden. Wenn die Staatsmacht der Ansicht war, dass es dem Interesse des Staates dienen würde, konnten Gesetze aufgehoben und sogar die Rechte der einzelnen Menschen missachtet werden. Der Staat stand über allem.“ (Schneider & Toyka-Seid, kein Datum) Parallel zu dieser Idee stellte Machiavelli in seinem Werk fest, dass der Machthaber sein Wort brechen darf, um den Staat im notwendigen Fall am Leben zu halten. Ziel ist es, die Macht des Staates zu stärken. Im Ausland wird dies durch die Außenpolitik umgesetzt. Außenpolitik und Diplomatie sind zwei voneinander untrennbare Bereiche. Die Außenpolitik umfasst die Ziele der Staaten auf der internationalen Bühne, und die Diplomatie ist ein Instrument, das zur Erreichung dieser Ziele beiträgt. In dieser Hinsicht gestalten die Staaten ihre Beziehungen zu anderen Staaten mit Hilfe dieses Instruments.

„Diplomatie dient der „außenpolitischen Zielverwirklichung und Interessenvertretung im internationalen Rahmen durch Kommunikation, insbesondere durch Verhandlungen mit anderen Völkerrechtssubjekten. Als Völkerrechtssubjekte sind nicht nur souveräne Staaten, sondern auch internationale und supranationale Organisationen, Treuhand- und Mandatsgebiete, der Vatikan und das Internationale Komitee vom Roten Kreuz anzusehen.“ (Schmid 1986, s. 196 zit. n. Wilhelm 2011, s. 117).

Die öffentliche Meinung, die die Meinung der Bevölkerung widerspiegelt, wirkt sich auf die Außenpolitik und die Innenpolitik aus. "Als öffentliche Meinung wird verstanden: Die während eines Zeitraums in der Bevölkerung eines definierten Gebietes vorherrschenden Ansichten über politik-sozioökonomische Zustände von öffentlichem, d.h., die Allgemeinheit berührendem Interesse und die sie tragenden Personen bzw. Organe." (Noack, 1986, s. 42)

Nach Morgenthau ist die Außenpolitik ein Bemühen, die Köpfe der Menschen zu gewinnen. (Morgenthau zit. n. Sancar 2014, s.10) Die Beziehung zwischen der öffentlichen Meinung und der Außenpolitik wirkt sich indirekt auf die öffentliche Diplomatie aus. Das Ziel der öffentlichen Diplomatie, die eine Form der Außenpolitik und der Diplomatie ist, die öffentliche Meinung im Ausland zu beeinflussen. Ein Land, das von der Wirkung der öffentlichen Diplomatie über ein anderes Land positiv beeinflusst wird, gestaltet seine eigene Außenpolitik in dieser Richtung, und es werden Entscheidungen zum Vorteil des Landes getroffen, die öffentliche Diplomatie durchführt.

Die Weltöffentlichkeit ist die gemeinsame Meinung von mehreren Völkern. Mit Hilfe der richtigen Außenpolitik und der richtigen öffentlichen Diplomatie kann die öffentliche Meinung auf der Welt gebildet werden, und vielleicht kann eine Entscheidung über ein anderes Land auf der internationalen Bühne getroffen werden lassen. Die öffentliche Meinung, die öffentliche Diplomatie und die Außenpolitik können auf diese Weise miteinander verbunden werden.

4. Soft Power

Der erste, der den Begriff "Soft Power" verwendete, war Joseph Nye, Professor an der Harvard Kennedy School of Government und Autor des Buches Soft Power. Er entwickelte dieses Konzept erstmals in seinem 1990 erschienenen Buch -Bound to Lead-. Nye begann sein Buch über "Soft Power" mit einem Spruch von Machiavelli, der für die Geschichte der Diplomatie von großer Bedeutung ist: "Es ist besser, gefürchtet zu werden als geliebt", und sagte, dass dieser Spruch in der heutigen Welt nicht mehr gültig ist. Wie in den vorangegangenen Kapiteln erwähnt, sind mit der Globalisierung und der Entwicklung von Technologie und Kommunikation viele verschiedene Faktoren in der Welt aufgetaucht und haben einige Wahrnehmungen verändert.

In gleicher Weise zielen öffentliche Diplomatie, Soft Power und andere Arten von Diplomatie und Außenpolitik darauf ab, das Ziel der Macht zu erreichen. Wie andere Konzepte hat sich jedoch auch die Macht mit der Entwicklung verändert. Obwohl die für Macht erforderlichen Ressourcen einem Staat bereits zur Verfügung stehen, sind Strategien und eine qualifizierte Führung erforderlich, um sie in Macht zu verwandeln. (Nye, 2017, s. 22)

Macht ist wörtlich die Fähigkeit, die von uns gewünschten Ergebnisse zu erreichen. Genauer gesagt, ist Macht die Fähigkeit, das Verhalten anderer zu beeinflussen, um gewünschte Ergebnisse zu erreichen. (Nye, 2017, s. 20) Macht als die Fähigkeit, Entscheidungen zu beeinflussen, kann sich als ein Bedürfnis der Menschen darstellen, ihre Ziele zu jedem Zeitpunkt des Lebens zu erreichen. Die Staaten müssen Macht haben, um in der internationalen Arena ihren Interessen entsprechend handeln zu können. Im historischen Kontext wird Macht für die Menschen immer als die Größe von Armeen verstanden, aber das ist nicht der Fall. In der Geschichte der Diplomatie waren friedliche Wege immer vorteilhafter und es war für die Staaten rationaler und vorteilhafter, ihre Probleme auf diese Weise zu lösen. Es gibt verschiedene Arten von Macht für Staaten.

In seinem erschienenen Buch "Soft Power" unterteilt Joseph Nye Macht in drei Formen:

- Militärische Macht
- Wirtschaftliche Macht
- Weiche Macht -Soft Power-

Joseph Nye illustriert diese drei Arten von Macht, ihre Verhaltensweisen und ihre Machtressourcen, und die Politiken, die Regierungen verfolgen, um diese Macht umzusetzen, wie folgt:

	Verhaltensweisen	Machtressourcen	Regierungspolitiken
Militärische Macht	Zwang Abschreckung Schutz	Drohungen Gewalt	Zwangsdiplomatie Krieg Bündnisse
Ökonomische Macht	Anreiz Zwang	Zahlungen Sanktionen	Hilfe Bestechungen Sanktionen
Soft Power	Anziehung Agenda Setting	Werte Kultur Politiken Institutionen	Öffentliche Diplomatie Bilaterale und multilaterale Diplomatie

Tabelle 1: Joseph Nye, Machtverteilung. (Nye 2017, s. 57)

Militärische Macht umfasst Verhaltensweisen wie Zwang und Abschreckung durch militärische Intervention, während wirtschaftliche Macht wirtschaftliche Instrumente wie Sanktionen umfasst. Die letzte Form der Macht, die weiche Macht (Soft Power), ist die Erlangung von Macht durch Anziehungskraft. Die Regierungen führen dies unter dem Namen der öffentlichen Diplomatiepolitik durch. Die öffentliche Diplomatie hat eine große Bedeutung im Informationszeitalter. Das Verschwinden der Grenzen mit der Globalisierung, die Zunahme der Kommunikation und der Wunsch der Menschen, andere Kulturen näher kennen zu lernen, sind einige der Faktoren, die dies zeigen. Darüber hinaus hat die öffentliche Diplomatie eine große Bedeutung für den Abbau von Fremdenfeindlichkeit und Diskursen, die mit der fehlenden Anerkennung von Menschen aus anderen Kulturen und mit ihren Vorurteilen zunehmen. Joseph Nye sieht in der Public Diplomacy ein Anwendungsfeld und einen Mittler von Soft Power. In seinem Buch erwähnt Nye den Ansatz des ehemaligen Sprechers des Repräsentantenhauses Newt Gingrich, um die Bedeutung der "Soft Power" in der sich verändernden Weltordnung nach dem 11. September zu erläutern:

„Der Schlüsselfaktor ist nicht, wie viele Feinde ich töte. Der Schlüsselfaktor ist, wie viele Alliierte ich gewonnen habe.“ (zit. N. Nye 2017, s. 12).

Während Staaten mit dem Zwangsverhalten der harten Macht und dem Krieg, der eine Regierungspolitik ist, die andere Seite verlieren, können Staaten mit der anziehenden Wirkung der weichen Macht stärker sein, wenn sie Menschen in ihre Reihen ziehen. Die Definition von Soft Power kann als die Fähigkeit definiert werden, das Gewünschte zu erreichen, indem man die andere Seite anzieht, anstatt sie zu zwingen. Die Einflussmöglichkeiten der Soft Power basieren auf der Kultur und der Anziehungskraft eines Staates. Je freiheitlicher die Politik eines Staates ist und je akzeptabler seine Politik in der Weltöffentlichkeit ist, desto mehr Soft Power hat er.

Während vor dem 21. Jahrhundert die Macht eines Staates in erster Linie durch die Anzahl der Soldaten und Waffen gemessen wurde, sind heute viele andere Faktoren dazugekommen. Obwohl sich Macht für manche immer noch auf die Anzahl der Waffen und Soldaten bezieht, ist das im 21. Jahrhundert nicht mehr gültig. Nye begründete harte Macht mit Anreizen (Zuckerbrot) oder Drohungen (Peitsche). In dieser Hinsicht erklärte er harte Macht mit dem Konzept von Zuckerbrot und Peitsche (Carrot and stick Methode). Aber ein Land kann auch dann die gewünschten Ergebnisse ohne Peitsche in der Weltpolitik erreichen, wenn andere Länder, die seine Werte bewundern und sich sein Wohlstandsniveau zum Vorbild nehmen, ihm folgen wollen. (Nye, 2017, s. 24) Die Staaten, die nach Kriegen eine Vermittlerrolle zwischen zwei Staaten übernehmen, gewinnen an Prestige in der internationalen Öffentlichkeit und steigern ihre Soft Power.

Andererseits kann harte Macht manchmal zur Verbesserung des Images eines Landes in der Welt verwendet werden. Der Grund, warum Polen nach dem Irak-Krieg beschloss, seine Truppen zu entsenden, war nicht nur, sich bei den Vereinigten Staaten beliebt zu machen, sondern auch, um das Image Polens in der Welt zu verbessern. (Nye, 2017, s. 31) Dadurch können sie auch ihre weiche Macht in einem Umfeld stärken, wo es die harte Macht gibt. Ein wichtiger Punkt für Soft Power ist, dass die Regierungspolitik parallel zu den Soft Power-Ressourcen stattfinden sollte und dass in diesem Prozess keine Heuchelei und Lügen aufkommen sollten. Andernfalls kann die Politik der Regierung der Soft Power eines Staates schaden.

Bei Hard Power und Soft Power ist das Ziel das gleiche, aber die Methoden sind unterschiedlich. Wenn Hard Power und Soft Power zusammenkommen, entsteht Smart Power. (Nye, 2017, s. 58) Laut Nye hat Amerika die Zeit des Kalten Krieges, die nach dem Zweiten Weltkrieg begann, erfolgreich mit einer Kombination aus Hard Power und Soft Power überstanden.

Joseph Nye meint, dass der Erfolg von Public Diplomacy-Aktivitäten nicht an der Summe der ausgegebenen Gelder gemessen werden kann, sondern an dem positiven Eindruck, der bei den Bürgern fremder Länder entsteht, und an den veränderten Meinungen. (zit. n. Doğan 2012, s. 13). Nach Joseph Nye, der das Konzept formuliert hat, bezieht sich Soft Power auf die Anziehungskraft der Kultur, der politischen Ideen und der Politik eines Staates. „Die Legitimität der Politik eines Staates in den Augen anderer steigert seine Fähigkeit zur Soft Power.“ (Kalin, 2012, s. 148)

Es gibt kein Verhältnis zwischen Soft Power und Hard Power. Die Staaten, die weniger militärische Macht als andere Staaten haben, können mehr Macht und Potenzial in Bezug auf die weiche Macht haben. Dank ihrer Werte, ihrer Organisationsfähigkeit, ihrer Bildung, ihrer Innovation und ihrer Arbeit auf internationalen Plattformen verfügen diese Länder über einen Einflussbereich, der in keinem Zusammenhang mit ihrer militärischen und wirtschaftlichen Macht steht. (Kalin, 2012, s. 149)

5. Die öffentliche Diplomatie „Public Diplomacy“

Der Begriff wurde erstmals im Jahr 1965 von Dekan Edmund Gullion von der „Fletcher School of Law and Diplomacy“ an der Universität Tufts verwendet. The Murrow Center ist ein Zentrum für Public Diplomacy an der Tufts Universität und beschreibt die Öffentliche Diplomatie oder auf Englisch -Public Diplomacy- in einer seiner ersten Broschüren wie folgt:

„Public diplomacy . . . deals with the influence of public attitudes on the formation and execution of foreign policies. It encompasses dimensions of international relations beyond traditional diplomacy; the cultivation by governments of public opinion in other countries; the interaction of private groups and interests in one country with those of another; the reporting of foreign affairs and its impact on policy; communication

between those whose job is communication, as between diplomats and foreign correspondents; and the processes of inter-cultural communications. “ (Public Diplomacy Association of America)

Dominant Characteristics	Old PD	New PD
1) Identity of international actor	State	State and non-state
2) Tech. environment	Short wave radio Print newspapers Land-line telephones	Satellite, Internet, real-time news Mobile telephones
3) Media environment	Clear line between domestic and international news sphere	Blurring of domestic and international news sphere.
4) Source of approach	Outgrowth of political advocacy & propaganda theory	Outgrowth of corporate branding & network theory
5) Terminology	“International image” “Prestige”	“Soft power” “Nation Brand”
6) Structure of role	Top down, actor to foreign peoples	Horizontal, facilitated by actor
7) Nature of role	Targeted messaging	Relationship-building
8) Overall aim	The management of the international environment	The management of the international environment

Tabelle 2: Die alte und die neue öffentliche Diplomatie (Cull 2009, s. 14)

Nicholas J. Cull weist auf wichtige Veränderungen in der praktischen Umsetzung der öffentlichen Diplomatie hin. In der Tabelle 2 werden die Unterschiede zwischen der neuen und der alten öffentlichen Diplomatie dargestellt. Die Akteure werden immer mehr zu nicht-traditionellen Akteuren, und NROs spielen eine besonders wichtige Rolle; die Kommunikation dieser Akteure mit der Weltöffentlichkeit hat sich auf neue Echtzeit- und globale Technologien umgestellt. (Cull, 2009, s. 12) In diesem Zusammenhang ist zu beobachten, dass viele Organisationen gegründet wurden und als nichtstaatliche Akteure in diesem Bereich tätig sind.

Hier liegt der größte Unterschied zur traditionellen Diplomatie. Die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie finden auf einer anderen Grundlage und in einem anderen Umfeld statt. Diese Art der Kommunikation kann als öffentliche Diplomatie bezeichnet werden. „Andererseits kommunizieren Staaten auch mit den Öffentlichkeiten anderer Staaten, um bei der Bevölkerung dieser anderen Staaten ein möglichst vorteilhaftes Bild von sich zu erzeugen, diese ausländischen Bevölkerungen über den eigenen Staat zu informieren und Beziehungen zu diesen Bevölkerungen aufzubauen. Diese Form der Kommunikation wird als Public Diplomacy bezeichnet.“ (Hartig, 2019, s. 1)

In dem Kapitel über die Evolution der Diplomatie werden sowohl die Unterschiede zwischen der traditionellen Diplomatie und der öffentlichen Diplomatie als auch die zunehmende Bedeutung der öffentlichen Diplomatie im Rahmen der technologischen Entwicklung erwähnt. Die traditionelle Diplomatie umfasst die Kommunikation und die diplomatischen Aktivitäten zwischen zwei Ländern und wird von Mitarbeitern des Auswärtigen Amtes und Diplomaten ausgeübt. Die Öffentlichkeit und die Organisationen der Zivilgesellschaft spielen in diesem Bereich keine Rolle und können die aktuellen Entwicklungen nur beobachten. Die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie richten sich direkt an die Bevölkerung des Ziellandes. Dabei können auch zivile Organisationen und Institutionen genutzt werden, die keine staatlichen Institutionen sind. In dieser Hinsicht nimmt die Zivilgesellschaft außerhalb des staatlichen Bereichs einen wichtigen Platz in der öffentlichen Diplomatie ein.

Nach dem 2. Weltkrieg, in der Zeit des Kalten Krieges, gab es keine ordentliche Streitkraft mehr, die gegen die Staaten kämpfen konnte. In diesem Zustand, in dem der Feind und die Bedrohungen nicht klar waren, begannen die Staaten, neue Methoden anzuwenden, um sowohl ihre eigene Bevölkerung als auch die öffentliche Meinung anderer Länder zu gewinnen. In diesem Zusammenhang sind unter öffentlicher Diplomatie alle Aktivitäten zu verstehen, die ein Staat gegenüber der Bevölkerung fremder Länder durchführt, um seine eigene Marke zu stärken und seine Interessen in allen Bereichen der internationalen Arena zu fördern. Im Gegensatz zur klassischen Diplomatie, die hinter verschlossenen Türen stattfindet, spielen die Medien, nichtstaatliche Akteure und Institutionen in der öffentlichen Diplomatie eine wichtige Rolle. (Nichtregierungsorganisationen, internationale Unternehmen, Stiftungen usw.)

In der globalisierten Welt ist das Wissen über andere Kulturen für die internationale Zusammenarbeit und Kommunikation notwendig. Auf der anderen Seite verstärkt der

Globalisierungsprozess die Kommunikation und erhöht die Möglichkeit, dass sich verschiedene Kulturen kennenlernen können. In dieser Perspektive haben die Begriffe "Kommunikation" und "Kultur" mit den heutigen technologischen Entwicklungen und der Globalisierung stark an Bedeutung gewonnen. Diese Begriffe haben auch in der Diplomatie Verbreitung von Bedeutung gefunden, so dass dem Begriff der öffentlichen Diplomatie in der heutigen Zeit eine große Bedeutung zukommt. Kulturelle Werte sind für die öffentliche Diplomatie unverzichtbar. Weil diese Werte die Identität einer Nation bilden und sie von anderen Nationen unterscheiden.

Bei der öffentlichen Diplomatie erleichtert das Verfolgen der öffentlichen Meinung anderer Länder und das Erkennen ihrer Strategien die Gestaltung der Außenpolitik. Glaubwürdige Aussagen und Aktivitäten sind bei der Umsetzung von Public Diplomacy notwendig. Das Zielland in dieser Hinsicht sehr gut zu kennen, hat eine große Bedeutung, um das Ziel der Public Diplomacy zu erreichen.

Die Staaten bestimmen die Zielländer für ihre Public Diplomacy-Aktivitäten und sollten, wie bereits erwähnt, Strategien für diese Länder entwickeln. Einige Länder zielen auf die ganze Welt und verwenden zu diesem Zweck die Wortwahl. Um Beispiele zu nennen, die auf die ganze Welt zielen; der amerikanische Liberalismus, der sowjetische Sozialismus, der iranische Schiismus und der vatikanische Katholizismus als starke Beispiele für den Einfluss von Ideologien oder Glaubenssystemen mit universellen Botschaften genannt werden. (Doğan, 2012, s. 17)

Bekanntmachung ist in diesem Bereich ebenso wichtig wie Erkennung. Studentenaustausch- und Stipendienprogramme im Bildungsbereich sind sehr wertvoll, um Studenten aus anderen Ländern in einem kulturellen Kontext zu gewinnen und als kulturelle Botschafter des Landes, wo die Studenten ausgebildet wurden, in ihrem Geschäftsleben präsent zu sein. Colin Powell, der ehemalige US-Außenminister, betonte, dass die Studenten, die in den USA studieren, die Führungskräfte der Zukunft sind, und dass er ihre Freundschaft sehr schätzt. Die Kommunikation hat eine strategische Bedeutung für die Umsetzung der öffentlichen Diplomatie. Rundfunkmedien wie Radio, Fernsehen, Zeitungen und Zeitschriften spielen eine wichtige Rolle bei der Bekanntmachung von kulturellen Werten.

US-amerikanische Filme waren in der Zeit des Kalten Krieges ein Mittel, um das sowjetische Publikum für die amerikanische Lebensart zu begeistern. Auch der Radiosender "VOA" Voice

of America ist ein Beispiel in diesem Bereich. Die im Jahr 1922 gegründete BBC, die in allen europäischen Sprachen Sendungen produziert, ist ein Beispiel für das Vereinigte Königreich im Bereich der Medien. Auch der British Council für das Vereinigte Königreich, das Goethe-Institut für Deutschland, das Instituto Cervantes für Spanien und das Institut Français für Frankreich sind Institutionen, die im Bereich der Bildung und Kultur tätig sind.

Nach diesen Begründungen ist das Ziel der öffentlichen Diplomatie die Legitimierung der von den Staaten durchgeführten Politik in den Augen der Weltöffentlichkeit und anderer Länder. Die öffentliche Diplomatie vermittelt die verschiedenen Werte der Länder an die Zielländer. Diese Werte werden in der Regel als Werte ausgewählt, die Anziehungskraft besitzen. Die Staaten, die ihre Soft Power in Bereichen wie Wissenschaft, Kultur, Kunst, Sport und Sprache nutzen, werden zu einem Anziehungspunkt für andere Länder. So entsteht eine Kommunikationsbrücke zwischen den Ländern, und dieses Klima ermöglicht öffentliche Diplomatie.

Das durch öffentliche Diplomatie geschaffene Klima ist auch für die Durchführung traditioneller diplomatischer Aktivitäten von großem Vorteil. Mit anderen Worten: Das von nichtstaatlichen Akteuren geschaffene und vorbereitete Klima ist für die von staatlichen Institutionen durchgeführte Diplomatie von großer Bedeutung. Die Ergebnisse spiegeln sich dann in Abkommen und auf dem Papier wider. „Öffentliche Diplomatie wird durchgeführt, um traditionelle diplomatische Aktivitäten zu unterstützen, die von Staat zu Staat durchgeführt werden.“ (Doğan, 2012, s. 13)

Das Konzept der öffentlichen Diplomatie, das sich unter dem Einfluss der Entwicklungen weiterentwickelt hat, ist heute ein sehr populäres Thema. In dieser Sichtweise müssen Regierungen, Länder und gleichzeitig die Öffentlichkeit, die auf der internationalen Bühne erfolgreich sein wollen, zuerst die Bedeutung und die Möglichkeiten des Begriffs der öffentlichen Diplomatie erkennen. Um im 21. Jahrhundert auf der weltpolitischen Bühne erfolgreich zu sein, muss die durchgeführte Politik die Weltöffentlichkeit oder die öffentliche Meinung des Ziellandes gewinnen. So können Ziele auf der internationalen Bühne erreicht werden.

Jedes Land kann die öffentliche Diplomatie für unterschiedliche Zwecke nutzen. Einige Länder wollen vielleicht global bekannt werden und ihren Bekanntheitsgrad steigern. Zum Beispiel ist

es eine Strategie, die von den osteuropäischen Ländern im Rahmen des Anpassungsprozesses an die neue Weltordnung verfolgt wird. Polen war das erste Land, das ein Büro für öffentliche Diplomatie in der Region Osteuropa eröffnete. Das Ziel ist es, zu zeigen, dass sich das Land vom alten System entfernt hat und für das neue System bereit ist, und negative Stereotypen zu beseitigen. (Sancar, 2014, s. 85)

Die Länder können ihre eigenen Nachbarländer, Regionalmächte oder andere Länder nach ihren Interessen als Zielgruppe für ihre Public Diplomacy-Aktivitäten auswählen. Wenn Länder versuchen, die Auswirkung zu kontrollieren, durch die Anwendung von Public Diplomacy gegen Länder, die einen großen Einfluss auf das eigene Land haben oder haben könnten. Dies wird als Public Diplomacy Aktivität bezeichnet, die mit einer Verteidigungsperspektive strukturiert ist. (Doğan, 2012, s. 18) Wenn Länder öffentliche Diplomatie durchführen, mit dem Ziel, ein für sie vorteilhaftes Klima auf der internationalen Bühne zu schaffen, kann dies als konstruktive öffentliche Diplomatie bezeichnet werden. (Doğan, 2012, s. 18)

Laut Nye hat die öffentliche Diplomatie drei Dimensionen. (Nye 2008, s. 97 – 102 zit. n. Mengü & Yildirim 2012, s. 93) Die erste Dimension ist die tägliche Kommunikation. In der täglichen Kommunikation sollten die Regierungen die ausländischen Medien nicht vergessen, so wie sie ihre Entscheidungen mit den nationalen Medien teilen. Eine der ersten Stufen der öffentlichen Diplomatie zielt auf die ausländischen Medien ab. (Çakar Mengü & Yildirim, 2012, s. 93) Die Kommunikation ist bei den Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie sehr wichtig. Dadurch können auch die Menschen in anderen Ländern aktuell über das betreffende Land informiert werden. Die zweite Dimension der öffentlichen Diplomatie ist die strategische Kommunikation. Bei der strategischen Kommunikation ist es wichtig, dass die Aussage kontinuierlich und widerspruchsfrei ist. Dies gewährleistet die Glaubwürdigkeit des Landes und schafft ein positives Image für die öffentliche Diplomatie. (Çakar Mengü & Yildirim, 2012, s. 93) Die dritte Dimension der öffentlichen Diplomatie ist die Entwicklung langfristiger Beziehungen. „In diesem Punkt, der wichtigsten Dimension, werden diese Beziehungen jahrelang mit wichtigen Akteuren durch Stipendien, Austauschprogramme, Schulungen, Seminare, Konferenzen und Medieninstrumente aufgebaut und entwickelt.“ (Çakar Mengü & Yildirim, 2012, s. 93)

Die Bereiche Medien, Bildung und Wirtschaft sind wichtige Begriffe für die öffentliche Diplomatie. Die visuellen Medien spielen eine wichtige Rolle bei der Bekanntmachung der Kultur im Rahmen der öffentlichen Diplomatie. „Im Jahr 1961 sagte der Dichter Carl Sandburg: "Was? Hollywood ist wichtiger als Harvard? Die Antwort ist, dass der Einflussbereich Hollywoods viel größer ist, wenn auch nicht so sauber wie Harvard.“ (Nye, Soft Power, 2017, s. 77) In diesem Zusammenhang spielen die Medien eine wichtige Rolle, wenn man berücksichtigt, welches Publikum die Medien erreichen.

Kommunikation ist auch ein sehr wichtiges Thema für die öffentliche Diplomatie. Mithilfe der richtigen Kommunikation können die Akteure der öffentlichen Diplomatie die Menschen im Zielland erreichen. Die Erkennung hat auch einen sehr wichtigen Platz für die öffentliche Diplomatie, wie Bekanntmachung. In der öffentlichen Diplomatie versuchen die Länder, die öffentliche Meinung fremder Völker zu beeinflussen, durch die Bekanntmachung ihrer eigenen Kultur gegenüber den Menschen in anderen Ländern. Ohne die Menschen im Zielland kennen zu lernen, können die Ziele der Öffentliche Diplomatie allerdings nicht erreicht werden. Daher müssen die Öffentliche Diplomatie Aktivitäten zuerst geplant werden, um eine Strategie für die sensiblen Punkte der Bevölkerung des Ziellandes und die Themen zu entwickeln, welche die Menschen mögen oder ablehnen.

Dadurch können wirksame Public Diplomacy-Aktivitäten für das Zielland entwickelt und organisiert werden. Der Hauptgrund dafür ist, dass die Haltung und das Verhalten jeder Gesellschaft gegenüber den Ereignissen unterschiedlich sind. Dies ist ein Beweis dafür, dass das jeweilige Land andere Werte hat. Daher nimmt das interkulturelle Management einen wichtigen Platz in der öffentlichen Diplomatie ein. Personen, die in der öffentlichen Diplomatie tätig sind und über interkulturelles Management Know-how besitzen, haben große Chancen, in der öffentlichen Diplomatie erfolgreich zu sein. Denn sie entwickeln und führen Aktivitäten unter Berücksichtigung der Kultur des Ziellandes durch. „Nach der neuen Diplomaten-Definition des kanadischen Diplomaten Copeland, der zwischen 1981 und 2009 in Ländern wie Thailand, Äthiopien, Neuseeland und Malaysia tätig war, sollte der Diplomat von heute in der Lage sein, sich an die komplexe Struktur moderner Technologie und kultureller Merkmale anzupassen.“ (İnan, 2012, s. 64) Dies zeigt uns die Bedeutung des interkulturellen Managements in den internationalen Beziehungen.

Nach den Worten des ehemaligen US-Außenministers Colin Powell: „Ich sehe keinen noch größeren Wert für unser Land, als die Freundschaft der zukünftigen Weltführer zu gewinnen, die hier studieren.“ (zit. n. Nye 2017, s. 76). Die Studenten, die die Institutionen und die Kultur des Landes, wo sie studieren, schätzen und mögen, werden auf diese Weise zu Botschaftern des Landes, das ihre Ausbildung absolviert haben, wenn sie in ihr Heimatland zurückkehren. Gleichzeitig haben diese Studenten in ihrer beruflichen Laufbahn im privaten und öffentlichen Sektor ihrer Heimatländer immer Einfluss auf die Entscheidungen, die sie für ihr Ausbildungsland treffen. Zu diesem Zweck hat die Türkei das Türkei-Stipendienprogramm gestartet. Studierende aus vielen Ländern der Welt studieren in der Türkei. Auch der DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst) ist mit seinen Vertretungen in verschiedenen Ländern im Bildungsbereich aktiv.

Dies ermöglicht einen Kulturaustausch zwischen Studenten, die zu Bildungszwecken zwischen den Ländern reisen. Wie bereits oben erwähnt, dass die Erkennung ebenso wichtig ist wie die Bekanntmachung in der öffentlichen Diplomatie. In anderer Hinsicht haben Personen, die eine Ausbildung absolvieren, die Möglichkeit, das Land, in dem sie ausgebildet werden, sehr gut kennen zu lernen. In diesem Zusammenhang können sie die Strategie der für ihr Land geplanten Public Diplomacy-Aktivitäten für das Zielland mitbestimmen und eine aktive Rolle für den Erfolg der öffentlichen Diplomatie (Public Diplomacy) spielen.

„Neben der Kultur ist die Wirtschaft eine der wichtigsten Säulen der öffentlichen Diplomatie.“ (Çakar Mengü & Yıldırım, 2012, s. 76) In der heutigen Welt der globalen Marken und der von ihnen verursachten Wirkung spielen wirtschaftliche Themen in der öffentlichen Diplomatie eine wichtige Rolle. Die Produkte einer weltweit bekannten Marke, die die Kultur des Landes widerspiegeln, zu dem diese Marke gehört, sind für die öffentliche Diplomatie wichtig. Ein Beispiel dafür ist die Situation, dass Deutschland im Automobilsektor im Vergleich zu anderen Ländern einen großen Vorsprung hat und Marken wie Mercedes Benz eine wichtige Rolle in der öffentlichen Diplomatie spielen.

Das Ansehen eines Landes, das eine erfolgreiche öffentliche Diplomatie in der internationalen Arena durchführt, steigt und bietet ein Arbeitsumfeld des Vertrauens, das ausländische Investitionen in sein Land anzieht. Gleichzeitig wird der Tourismus gefördert, da viele Menschen die Kultur des Landes kennenlernen und vor Ort erleben möchten. So werden die Auswirkungen der öffentlichen Diplomatie im Bereich der Wirtschaft sichtbar.

Um die öffentliche Diplomatie besser zu verstehen, zeigen die folgenden Abbildungen die Regierungen und Gesellschaften A und B. Der kanadische Diplomat und Experte für öffentliche Diplomatie Mark McDowell analysierte folgende Modelle in seinem 2008 veröffentlichten Artikel:

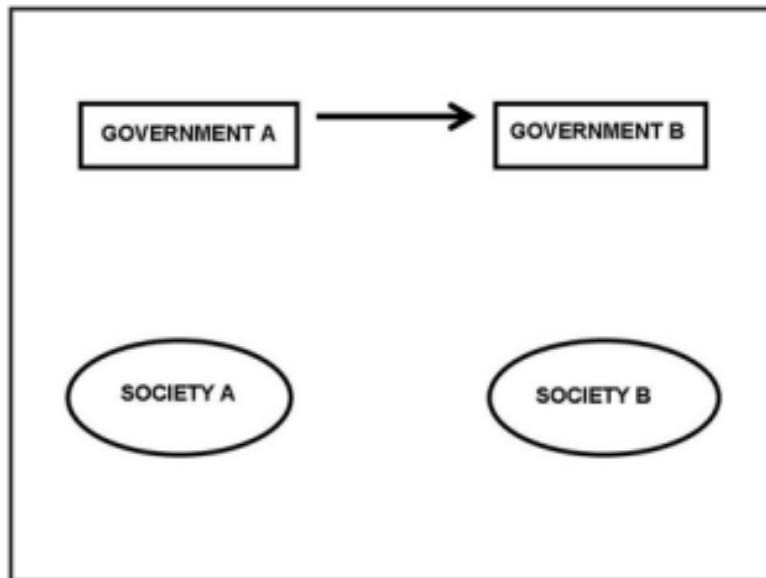


Abbildung 4: Traditionelle Diplomatie (McDowell 2008, s. 8)

Die Frage ist; wie A auf B wirken könnte. Wie in der Abbildung 4 zu sehen ist, handelt es sich um 2 Regierungen und es sind die Regierung A und B und ihre Gesellschaften (Society A und B) sind in der Abbildung dargestellt. Der – schwarze- Pfeil steht hier für die traditionelle Diplomatie und zeigt der Versuch der Regierung A, die Regierung B durch formale Mittel direkt zu beeinflussen. (McDowell, 2008, s. 8) Bei dieser Methode der Diplomatie zwischen Regierung A und Regierung B haben die Gesellschaften keinen Einfluss.

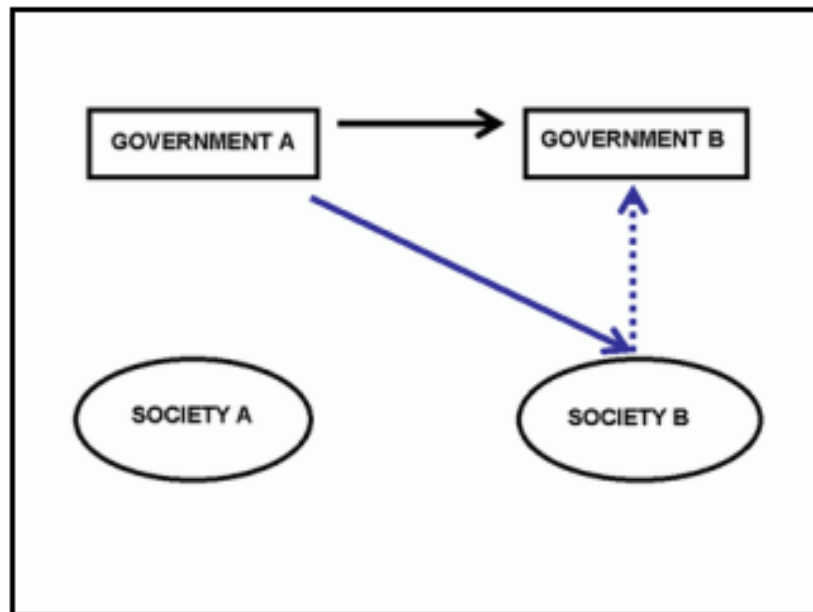


Abbildung 5: (McDowell 2008, s. 9)

In Abbildung 5 steht der blaue Pfeil für den Versuch der Regierung A, die Öffentlichkeit von B direkt zu informieren und zu beeinflussen. (z. B., um den Handel zu fördern oder um Touristen, Investoren, Studenten). (McDowell, 2008, s. 9) Abbildung 5 zeigt, dass Regierung A zusätzlich zu seiner traditionellen Diplomatie gegenüber Regierung B auch versucht, die Gesellschaft B zu beeinflussen.

“A national branding campaign may be aimed at making country A more attractive as a tourist destination and to increase interest in its products, or it may—in a more diffuse, long-term way—be attempting to build amity between the two nations for geopolitical reasons.” (McDowell, 2008, s. 9)

Die Regierung A versucht also, sowohl die Bevölkerung B als auch die Regierung B zu beeinflussen. Die Schwäche der PD (Abbildung 5) ist, dass sie in den Bereich der Propaganda abgleiten kann. (McDowell, 2008, s. 9) Öffentliche Diplomatie und Propaganda sind nicht das Gleiche. Die öffentliche Diplomatie versucht, die Wahrheit zu sagen, während die Propaganda dies nicht macht. „Jeder Versuch einer Regierung, sich direkt an eine andere Gesellschaft zu wenden - im wörtlichen oder übertragenen Sinne - bringt die Gefahr mit sich, dass sie in den Bereich der Propaganda abgleitet.“ (McDowell, 2008, s. 9)

Wenn es der Regierung von A in diesem Fall erfolgreich ist, die Bevölkerung von B zu beeinflussen, wird die Bevölkerung von B die Regierung von B, die ihre eigene Regierung ist,

bei der Gestaltung der Außenpolitik beeinflussen und Staat A wird sein Ziel erreichen. In der Realität funktioniert die öffentliche Diplomatie besser, wenn es sich bei der Regierung A um eine Demokratie handelt, weil totalitäre Staaten nicht verpflichtet sind, mit ihrer eigenen Zivilgesellschaft überzeugend zu kommunizieren. Sie sind daher nicht erfolgreich bei der Übermittlung von Informationen an andere Zivilgesellschaften. (McDowell, 2008, s. 10)

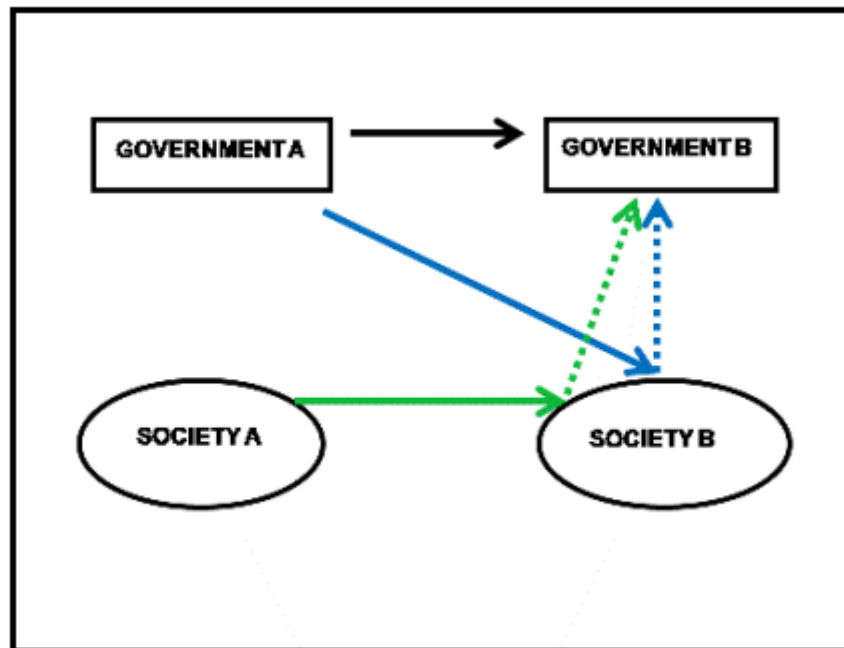


Abbildung 6: 3 Pfeile Modell (McDowell 2008, s. 10)

Laut McDowell ist die öffentliche Diplomatie am besten, wenn drei Pfeile in drei Farben gleichzeitig funktionieren. In Abbildung 6 steht der grüne Pfeil für den Einfluss der Gesellschaft A auf die Gesellschaft B. Zum Beispiel gibt es in der Abbildung 6 ein Problem zwischen Regierungen A und B. Für dieses Problem können die zwischenstaatlichen Beziehungen durch einen schwarzen Pfeil dargestellt werden. Wenn die Regierung A ihr eigenes Volk bei der Lösung des Problems unterstützt und einen überzeugenden Diskurs führt, der das Handeln von B beeinflusst, ist dies der grüne Pfeil. „Dieser Pfeil könnte eine reisende Tanztruppe oder ein Filmfestival sein, oder er könnte eine Nichtregierungsorganisation oder eine Berufsorganisation aus Land A sein, die mit ihrem Kollegen in Land B spricht.“ (McDowell, 2008, s. 10) Wenn Regierung A darüber hinaus Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie unterstützt und organisiert, um die Bevölkerung von Land B zu informieren, ist dies der blaue Pfeil. Bei der Umsetzung der öffentlichen Diplomatie sollten die sensiblen Punkte der Zielöffentlichkeit immer bekannt sein, und die Strategien und Ablaufpläne sollten entsprechend entwickelt werden. Andernfalls wird die Diplomatie zum Scheitern gebracht.

Laut Kalin, wie in der Abbildung 6, finden die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie in zwei Hauptbereichen statt: " Staat zu Öffentlichkeit" und " Volk zu Volk" Kommunikation. Bei den Aktivitäten im Rahmen der " Staat zu Öffentlichkeit " vermittelt der Staat seine Politik und seine Aktivitäten über offizielle Instrumente und Kanäle an die Öffentlichkeit. Bei den Aktivitäten von Volk zu Volk sind Nichtregierungsorganisationen, Forschungszentren, Medien, Meinungsführer, Universitäten, Austauschprogramme, Vereine und Verbände, um die Öffentlichkeit zu erreichen. (Kalin, 2012, s. 150)

Nach Ansicht von McDowell funktioniert diese Art der öffentlichen Diplomatie am besten in demokratischen Regierungen. Bei den gestrichelten Pfeilen geht es um den Einfluss des Volkes B auf seine eigene Regierung. Das funktioniert, wenn die Regierungen auf ihr Volk reagieren und hören. „In nicht-demokratischen Ländern funktionieren die öffentliche Diplomatie - Mechanismen anders. So zielten beispielsweise die Sendungen der Voice of America zu Zeiten des Kalten Krieges darauf ab, die demokratische Opposition gegen kommunistische Repressionsregime zu stärken.“ (McDowell, 2008, s. 11)

Die öffentliche Diplomatie kann manchmal mit anderen Konzepten verwechselt werden.

“The difference between PD and espionage is that PD does not break local laws; its activities are public not clandestine, yet its goals may be no less subversive, for good or bad.” (McDowell, 2008, s. 11)

Ein weiterer wichtiger Punkt ist, dass öffentliche Diplomatie und Propaganda nicht dasselbe sind. Während die öffentliche Diplomatie immer die Wahrheit sagt, kann man das bei der Propaganda nicht sagen. „In der öffentlichen Diplomatie geht es darum, die Wahrheit zu sagen, während es in der Propaganda darum geht, die Wahrheit zu wählen, die man erzählen möchte.“ (DIPLOCAT, 2019) Manche öffentliche diplomatische Aktivitäten, die von staatlichen Institutionen durchgeführt werden, können als Propaganda angesehen und vom Zielpublikum mit Vorurteilen beurteilt werden. Daher unterscheiden sich die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie von der traditionellen Diplomatie durch die Durchführung der öffentlichen Diplomatie über die Zivilgesellschaft und den privaten Sektor. Heutzutage werden viele Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie über Nichtregierungsorganisationen und -institute durchgeführt, so dass der Gedanke der Propaganda vermieden wird.

Hans Tuch definiert öffentliche Diplomatie „als den Prozess der Kommunikation, der darauf abzielt, dass die nationalen Ziele und die aktuelle Politik einer Regierung sowie die Ideen und Ideale ihrer Nation, ihrer Organisationen und ihrer Kultur von ausländischen Völkern verstanden werden.“ (Tuch 1993 zit. n. Sancar 2014, s. 79) Der Zweck der öffentlichen Diplomatie ist nicht Propaganda. Es geht darum, eine strategische, auf Fakten basierende Kommunikationssprache zu entwickeln und diese im Dienst der verschiedenen Bereiche zu stellen. (Kalin, 2012, s. 150) Die Unterschiede zwischen öffentlicher Diplomatie und Propaganda sind aus der folgenden Tabelle ersichtlich:

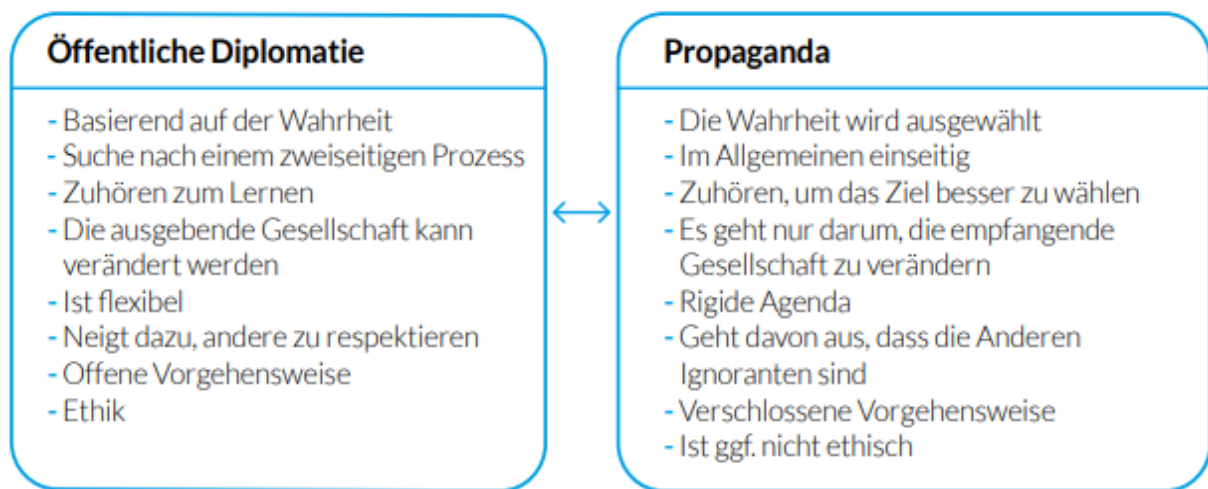


Abbildung 7: Öffentliche Diplomatie und Propaganda. (Diplocat 2019, s. 9)

Die öffentliche Diplomatie, die sich hauptsächlich der Mittel wie Fernsehen, Radiosendungen, Filme, Bücher, Zeitschriften, Kultur- und Bildungsaustausch bedient, die die Elemente der Soft Power darstellen, läuft parallel zur Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations), die diese Kommunikationsmittel nutzt. (Çakar Mengü & Yıldırım, 2012, s. 77) Bei der Öffentlichkeitsarbeit -PR- geht es darum, dass eine Organisation gegenüber der Gesellschaft ihre Ziele erklärt und eine öffentliche Meinung schafft. Staaten möchten mit Hilfe der öffentlichen Diplomatie eine öffentliche Meinung schaffen, um ihre Thesen in der Außenpolitik durchzusetzen, so dass die öffentliche Diplomatie durch ihren Einfluss auf öffentliche Entscheidungsträger wirksam ist. „Einer der Bereiche, wo sich PR-Management und Public Diplomacy überschneiden, oder anders gesagt, einer der Bereiche, in denen beide tätig sind, ist zweifellos das internationale politische Marketing.“ (İnan, 2012, s. 66) Der Grund dafür ist, dass die öffentliche Diplomatie eine gestaltende Wirkung auf die öffentliche Meinung hat.

(İnan, 2012, s. 67) Die Mittel der Öffentlichen Diplomatie können einen globalen guten Namen für eine Nation und ein Land schaffen und eine nationale Marke bilden. „Hier zeigt uns die öffentliche Diplomatie jedoch, was die Ziele sind, die auf der Grundlage des Landes und der Gesellschaft erreicht werden sollen, während die Öffentlichkeitsarbeit ein Werkzeug oder ein Schlüssel zum Erreichen dieser Ziele ist.“ (Çakar Mengü & Yıldırım, 2012, s. 72)

Da die für die Öffentliche Diplomatie bereitgestellten Mittel aus dem Haushalt des durchführenden Landes stammen, sollten die Aktivitäten von der Öffentlichkeit unterstützt werden. In wirtschaftlicher Hinsicht wird erwartet, dass sich das ausgegebene Budget amortisiert. Daher sind Berichte, Umfragen und Ergebnisse von öffentlichen Diplomatieaktivitäten sehr wichtig. So kann die Richtung der öffentlichen Diplomatie bestimmt werden. Die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie werden vom durchführenden Land unter Verwendung seiner eigenen öffentlichen Finanzmittel in anderen Ländern durchgeführt, daher sollte der Mehrwert immer berücksichtigt und das Gleichgewicht des erzielten/zu erzielenden Nutzens in Betracht gezogen werden. (Doğan, 2012, s. 30)

Hauptanwendungsbereiche der öffentlichen Diplomatie (Direktion für Kommunikation, 2022, s. 19):

- Kulturelle Diplomatie
- Bildungsdiplomatie
- Digitale Diplomatie
- Gastro-Diplomatie
- Humanitäre Diplomatie
- Gesundheitsdiplomatie
- Bürgerdiplomatie
- Sport-Diplomatie
- Internationales Verlagswesen

Die Kulturinstitute gehören zum Bereich der Kulturdiplomatie. Kultur und kulturelle Diplomatie haben einen sehr wichtigen Platz in der öffentlichen Diplomatie und sind eine einzigartige Quelle für öffentliche Diplomatie und Soft Power. Im Zuge der Globalisierung

haben die Staaten in vielen Bereichen miteinander Beziehungen. Gleichzeitig verändert die Globalisierung auch die Formen der Diplomatie. Dies wird im nächsten Kapitel erläutert.

6. Evolution der Diplomatie -Neue- Öffentliche Diplomatie/Traditionale Diplomatie

Das Schlüsselwort der heutigen Zeit ist "Wandel". In dieser Zeit, in der die Technologie und die Entwicklungen schnell fortschreiten, sind diejenigen erfolgreich, die mit diesem Wandel mithalten können. Dieser Wandel findet nicht nur im technologischen Bereich statt, sondern auch in allen anderen Bereichen. Alte Gewohnheiten ändern sich, und einige Begriffe werden neu definiert. Auch die Diplomatie hat sich verändert, und neben dem alten Verständnis von Diplomatie hat sich in den letzten Jahren die öffentliche Diplomatie als eine Art von Diplomatie entwickelt. „Diplomatie kann noch immer als ein über Jahrhunderte wirkungsmächtiges, klassisches Instrument der Außenpolitik bezeichnet werden. Auch wenn die diplomatische Praxis zu Anfang des 21. Jahrhundert sich wesentlich von der vor dem Ersten Weltkrieg unterscheidet.“ (Wilhelm, 2010, s. 337)

Bevor die Unterschiede und der Wandel zwischen öffentlicher Diplomatie und traditioneller Diplomatie erläutert werden, sollten die sich verändernde Weltordnung und ihre Auswirkungen erwähnt werden. Mit der Globalisierung der Wirtschaft und der Entwicklung der Kommunikation hat die Welt begonnen zu kleiner zu werden und die Distanzen sind kürzer geworden. Auf dieser Grundlage bilden sich grenzüberschreitende Institutionen und Gemeinschaften. Durch diese Entwicklungen spielen die nichtstaatlichen Akteure eine wichtige Rolle in der Diplomatie. Mit diesem Wandel ist die öffentliche Diplomatie wichtiger geworden als die traditionelle Diplomatie. Soft Power, die im heutigen Informationszeitalter immer mehr an Bedeutung gewinnt, ist zum Teil ein soziales und wirtschaftliches Nebenprodukt und nicht einfach das Ergebnis formeller staatlicher Handlungen. (Nye, Soft Power, 2017, s. 58) Laut Kalin umfasst die öffentliche Diplomatie einen größeren Bereich als die diplomatische Kommunikation. (Kalin, 2012, s. 150)

Die USA haben ihre Aktivitäten im Bereich der öffentlichen Diplomatie schon früh begonnen. Gleichzeitig ist die US-amerikanische Marke heute mit ihrer Wirtschaft und Kultur in der Welt dominant. Der Grund dafür ist; Die Informationsrevolution ging weitgehend aus der

amerikanischen Wirtschaft hervor, und heute wird ein Großteil der Inhalte globaler Netzwerke in den Vereinigten Staaten erstellt. (Nye, 2017, s. 70)

Wenn die Globalisierung aus einer historischen Perspektive definiert wird, hat vor allem die Interaktion zwischen verschiedenen Völkern auf der ganzen Welt zur sozialen Entwicklung geführt. Die Bewegung von Informationen, Geld, Menschen oder anderen materiellen oder immateriellen Gütern über Staatsgrenzen kann als globale Interaktion bezeichnet werden. (Nye & Keohane, 1971, s. 332) Nye und Keohane unterscheiden vier Hauptarten der globalen Interaktion. Viele internationale Aktivitäten beinhalten diese vier Arten der Interaktion gleichzeitig:

1. "Communication, the movement of information, including the transmission of beliefs, ideas, and doctrines;
2. transportation, the movement of physical objects, including war materiel and personal property as well as merchandise;
3. finance, the movement of money and instruments of credit;
4. travel, the movement of persons." (Nye & Keohane, 1971, s. 332)

Im 16. Jahrhundert war die Entdeckung des amerikanischen Kontinents mit großen Hochseeschiffen und die Erkenntnis, dass die Welt ein Globus ist, ein großer Fortschritt. Ende des 19. Jahrhunderts waren die Zunahme des Handels, der Kolonialismus, die verstärkte Kommunikation mit fremden Völkern und technische Entwicklungen die Faktoren, die zum Höhepunkt der Globalisierung führten. Zu Beginn des 20. Jahrhunderts erreichte die Globalisierung, die mit dem Ende des Ersten Weltkriegs, den Wirtschaftskrisen und dem Zweiten Weltkrieg zurückgegangen war, nach Kriegsende wieder ihren Höhepunkt und nimmt heute weiter zu. Giddens hingegen sagt, dass mit der Globalisierung die Welt nicht mehr unter unserer Kontrolle steht, sondern sich unserer Kontrolle entzieht, und fügt hinzu, dass es sich um eine unkontrollierte Welt handelt. (Giddens zit. n. Sancar 2014, s. 6) Das globale System ist dynamischer, multidimensionaler und weniger kontrollierbar geworden, da zu den Nationalstaaten und regionalen Blöcken, die in der Ära des Kalten Krieges die Hauptakteure waren, neue Akteure wie Medien, Menschenrechtsorganisationen und Nichtregierungsorganisationen (NGOs) hinzugekommen sind. (Kalin, 2012, s. 146) Die Entstehung einer schwerer zu kontrollierenden Welt Insbesondere kann dies durch die

Zivilgesellschaft und ihren Wunsch nach Mitsprache in der Politik erklärt werden, die Staaten und multinationale Unternehmen bei ihrer Tätigkeit nicht berücksichtigen. (Sancar, 2014, s. 6)

Mit der Globalisierung sind die Grenzen in vielen Bereichen verschwunden. Die Diplomatie ist einer dieser Bereiche. In der Diplomatie hat die öffentliche Diplomatie mit der Globalisierung an Bedeutung gewonnen. Im Gegensatz zur konventionellen Diplomatie zielt die öffentliche Diplomatie auf die Menschen ab. So ist eine Art von Diplomatie entstanden, die direkt an die Völker fremder Staaten adressiert ist. Dies wurde durch die Entwicklung der heutigen Technologien und Kommunikationsmittel unterstützt. Die Staaten haben diese Strategie verfolgt, um die Menschen auf diese Weise leicht zu erreichen und die Informationen oder negativen Meinungen über sich selbst zu ändern. In diesem Prozess der öffentlichen Diplomatie entsteht eine Situation, die sowohl vom Empfänger als auch vom Sender abhängt. Mit der Zunahme von Radio, Fernsehen und anderen Massenmedien ist das Interesse von Gesellschaften und Staaten an "Soft Power" in der heutigen Zeit gestiegen. In dieser Hinsicht hat sich die Diplomatie von einer Politik, die von Staaten und Diplomaten im Namen ihrer Staaten durchgeführt wird, zu einem Prozess gewandelt, an dem auch Organisationen der Zivilgesellschaft beteiligt sind.

„Im Kalten Krieg spielte Public Diplomacy im Systemkampf mit der damaligen Sowjetunion eine wichtige außenpolitische Rolle, weswegen definitorisch vor allem die Persuasion der Weltöffentlichkeiten im Zentrum stand. Mit dem Ende des Kalten Krieges nahm das Interesse der Politik an Public Diplomacy ab und in den Definitionen verschob sich das Ziel von Public Diplomacy „von der Beeinflussung ausländischer Zielgruppen hin zur Verständniserzeugung.““ (Auer 2015, s. 149 zit. n. Hartig 2019, s. 2).

Vor dem Krieg war die traditionelle Diplomatie nur auf zwischenstaatliche Beziehungen und staatliche Akteure ausgerichtet, danach hingegen haben internationale Organisationen und Nichtregierungsorganisationen die traditionelle Perspektive durchbrochen, und eine neue Perspektive ist entstanden. Das Ende des Kalten Krieges führte zu einem noch stärkeren Wunsch, das internationale Umfeld nach dem Bild Amerikas umzugestalten (Kissinger, 2017, s. 782) und wieder wurde laut Henry Kissinger das traditionelle Machtverständnis durch den Kalten Krieg zerstört. Vor dem Zweiten Weltkrieg richtete sich die Diplomatie nur an Staaten, die dominierenden Akteure des internationalen Systems. Nach dem Zweiten Weltkrieg hat die Entstehung internationaler Organisationen und Nichtregierungsorganisationen als neue

Akteure der internationalen Beziehungen und die Entwicklung der Kommunikationstechnologien zu einer Änderung des traditionellen Konzepts der Diplomatie geführt. (Akçadağ, 2010, s. 2) So hat das traditionelle Verständnis von Diplomatie, das aus Verhandlungen und Beziehungen zwischen Staaten besteht, heute eine andere Bedeutung bekommen.

Dieses veränderte Verständnis von Diplomatie hat die öffentliche Diplomatie in den vordersten Reihen der diplomatischen Methoden positioniert. „Als Verhandlungs- und Kommunikationssystem geregelter diplomatischer Beziehungen und außenpolitisches Instrument zur Umsetzung nationaler Macht in Politik ist die „Neue Diplomatie“ des 20. und 21. Jahrhunderts eine „offene“ Diplomatie, die die frühere geheime Kabinettspolitik der Staaten durch die öffentliche Transparenz von Außenpolitik weitgehend ablöst.“ (Wilhelm, 2010, s. 338)

In der folgenden Tabelle (Tabelle 3) vergleicht Szondi die traditionelle öffentliche Diplomatie mit der öffentlichen Diplomatie des 21. Jahrhunderts. Der wichtigste Punkt dabei ist die Umsetzung der öffentlichen Diplomatie in einem friedlichen Umfeld als Zustand. Ein weiterer wichtiger Punkt ist die zweiseitige Kommunikation, d. h. der Dialog, als Kommunikationsmethode. Durch den Dialog können Konflikte zwischen den beiden Seiten gelöst werden und die Dialogpartner können ihre Ideen entwickeln.

Bei der traditionellen öffentlichen Diplomatie handelt es sich um ein einseitiges Kommunikationsmodell, um Information und Unterstützung der öffentlichen Meinung im Ausland mit dem Ziel, Unterstützung für die Außenpolitik zu erhalten. In der neuen öffentlichen Diplomatie, also im 21. Jahrhundert, sind nichtstaatliche Akteure beteiligt, d.h. die Bürger und Nichtregierungsorganisationen. Dabei werden mit Hilfe von Technologie entwickelte Kommunikationsmittel verwendet.

	Traditional public diplomacy	21 st century public diplomacy
<i>Conditions</i>	Conflict, tensions between states	Peace
<i>Goals</i>	To achieve political change in target countries by changing behaviour	Political and economic interest promotion to create receptive environment and positive reputation of the country abroad
<i>Strategies</i>	Persuasion Managing publics	Building and maintaining relationships Engaging with publics
<i>Direction of communication</i>	One-way communication (monologue)	Two-way communication (dialogue)
<i>Research</i>	Very little, if any	PD based on scientific research where feedback is also important
<i>Message context</i>	Ideologies Interests Information	Ideas Values Collaboration
<i>Target audiences (publics)</i>	'general' public of the target nation; Sender and receivers of messages	Segmented, well-defined publics + domestic publics; Participants
<i>Channels</i>	Traditional mass media	Old and new media; often personalised
<i>Budget</i>	Sponsored by government	Public and private partnership

Tabelle 3: Die traditionelle und die öffentliche Diplomatie des 21. Jahrhunderts im Vergleich (Szondi, 2008, S. 11)

Bei der traditionellen öffentlichen Diplomatie ist der Staat der durchführende Akteur. Bei der öffentlichen Diplomatie des 21. Jahrhunderts sind neben dem Staat auch nichtstaatliche Akteure beteiligt. In dieser Hinsicht können die Akteure unter zwei Kategorien unterteilt werden: staatliche und nichtstaatliche Akteure. Zu den staatlichen Akteuren gehören die vom Staat finanzierten Institutionen, zu den nichtstaatlichen Akteuren die Medien und die Nichtregierungsorganisationen.

Auf dieser Grundlage können beide Seiten ihre Thesen und Ideen einbringen und einen produktiven Dialog führen. Wenn man heute die zerstörerische Wirkung von Kriegen berücksichtigt und den Schaden bedenkt, den die Spannungen zwischen den Ländern für das tägliche Leben und die Umwelt verursachen, versteht man, wie sinnvoll öffentliche Diplomatie ist und wie bedeutend sie für jede Seite ist.

Die Weltgeschichte hat bisher viele Kriege erlebt, und die letzten beiden Weltkriege haben die Zerstörungskraft des Krieges gezeigt. Besonders im 2. Weltkrieg hat Europa dies auf traurige Weise erfahren. Die öffentliche Diplomatie, die in Friedenszeiten praktiziert wird, ist ein diplomatischer Prozess zur Vermeidung von Konflikten. Sie ist immer eine vorteilhafte Methode für Staaten und stellt die moderne Diplomatie der heutigen Zeit dar. In diesem Zusammenhang ist das veränderte Verständnis zu beobachten, dass die Staaten statt Vereinbarungen am Ende von Kriegen nun verschiedene Methoden versuchen, ihre Ziele auf der internationalen Bühne ohne Krieg zu erreichen. Das zeigt uns die neue Diplomatie. „Die Diplomatie entwickelt sich von der Vergangenheit bis zur Gegenwart weiter, spiegelt die aktuellen Tendenzen in den internationalen Beziehungen wider und erfüllt die politischen Bedürfnisse der lokalen Akteure.“ (Kwang-jin , 2019)

7. Kultur und Kulturelle Diplomatie als Quelle der Soft Power

Heutzutage sind die Anwender der öffentlichen Diplomatie nicht nur der Staat und seine Außenpolitik. Mit dem Einfluss der Kommunikation und der technologischen Entwicklungen sind Einzelpersonen, Nichtregierungsorganisationen und der Privatsektor auch Anwender der öffentlichen Diplomatie. Wie oben erwähnt, versteht man unter öffentlicher Diplomatie die Aktivitäten, die für die Gesellschaft eines anderen Staates durchgeführt werden. Das erfolgreiche Ergebnis der öffentlichen Diplomatie ist die positive Einstellung der Völker gegenüber dem Herkunftsland der öffentlichen Diplomatie. Die Gesellschaft kann daher Auswirkungen auf die Handels- und Wirtschaftsbeziehungen des Ursprungslandes sowie auf die Politik des Staates haben. In diesem Fall hat die Umsetzung der öffentlichen Diplomatie durch den privaten Sektor eine bedeutende Rolle für den Staat und den privaten Sektor.

Laut Joseph Nye besteht die Soft Power eines Staates aus drei Quellen (Nye, 2017, s. 32):

1. Kultur
2. Politische Werte
3. Außenpolitik

“Das Wort Kultur entstammt dem Lateinisch (cultura) und bezeichnet ‚Bearbeitung‘, ‚Pflege‘, ‚Ackerbau‘. Mit Bezug auf diese etymologische Wurzel lässt sich im weitesten Sinne alles das, was der Mensch gestaltend hervorbringt, als Kultur definieren.” (Kergel, 2018, s. 21) Kultur ist eine Gesamtheit von Werten, die sich eine Gesellschaft über Jahre hinweg aufgebaut hat und die für diese Gesellschaft von Bedeutung sind. Hofstede definiert Kultur als „die kollektive Programmierung des Geistes, die Mitglieder einer Gruppe oder Kategorie von Menschen von einer anderen unterscheidet.“ (Hofstede 1991 zit. n. Reimer 2005, s. 11)

Kultur spielt eine sehr wichtige Rolle für die öffentliche Diplomatie. „Im Allgemeinen bilden die Gefühle gegenüber anderen Kulturen ein psychosoziales Distanzierungs- oder Beziehungsverhalten.“ (Bulut, 2022, s. 20) Während positive Gefühle eine positive Wirkung auf die Kulturdiplomatie und die öffentliche Diplomatie haben, ist das Ziel der öffentlichen Diplomatie, die mit den Instrumenten der öffentlichen Diplomatie umgesetzt wird, der Abbau negativer Gefühle. „Wenn die Kultur eines Landes universelle Werte enthält und seine Politik gemeinsame Werte und Interessen mit anderen Ländern fördert, erhöht sich die Möglichkeit, die gewünschten Ergebnisse zu erreichen, da die Beziehungen von Verantwortung und Anziehung geschaffen werden.“ (Nye, 2017, s. 32) Joseph Nye, der das Konzept der Soft Power entwickelt hat, zeigte in seinem Buch die Werte und die Kultur als mögliche Quellen der Soft Power auf. Diese Quellen, also Werte und Kultur, werden als Ressource der öffentlichen Diplomatie genutzt, die eine Regierungspolitik der Soft Power ist.

Allerdings sollte man Populärkultur nicht mit Soft Power verwechseln. „... die Kulturkritiker unterschieden meist zwischen Hochkultur und Populärkultur.“ (Nye, 2017, s. 73) Die Hochkultur wird durch das tägliche Leben der Menschen geprägt und richtet sich an eine Elitengruppe. Sie repräsentiert Produkte mit hohem ästhetischem Wert. Als Beispiel können Oper, Tanz, Ballett, Theater genannt werden. Die Populärkultur, die sich laut dem Wörterbuch des Türkischen Sprachinstituts von dem Wort *populus* abstammt, das im Lateinischen -Volk- bedeutet;

„Die Gesamtheit der Kulturgüter, die für einen bestimmten Zeitraum gültig sind, schnell produziert und konsumiert werden.“ (Türk Dil Kurumu, kein Datum)

Während einige Produkte, Marken usw., die heutzutage weltweite Phänomene sind, Populärkultur darstellen, sind sie nicht immer eine Quelle von Soft Power. „...Coca-Cola und

Big-Mac werden die Menschen in der islamischen Welt nicht unbedingt zur Sympathie für die USA bringen.“ (Nye, 2017, s. 33) Auch deutsches Bier, französischer Wein und Schweizer Käse können es nicht allein schaffen. Da die Populärkultur jedoch nicht unter der Kontrolle der Regierungen steht, dient sie nicht immer den außenpolitischen Zielen. Aber andererseits „spielten die durch die amerikanische Populärkultur vermittelten Ideen eine ebenso wichtige Rolle bei der Erreichung der US-Ziele im Rahmen der europäischen Neugestaltung wie die durch den Marshallplan investierten US- Dollar.“ (Nye, 2017, s. 79) Obwohl die Hochkultur eine Elitengruppe anspricht, spielt die Populärkultur eine wichtige Rolle bei der Beeinflussung von Gesellschaften und Zielgruppen. Heute und in der Vergangenheit hat zum Beispiel die amerikanische Filmindustrie mit ihren Hollywood-Filmen die Welt immer beeinflusst. In der Zeit des Kalten Krieges nach dem Zweiten Weltkrieg war USA erfolgreich, indem es seine harte und weiche Macht kombinierte. Der amerikanische wirtschaftliche und kulturelle Anziehungspunkt hat die Herzen vieler junger Menschen in der Zeit des Kalten Krieges erobert. (Nye, 2017, s. 81)

	Hart	Soft
Verhaltensspektrum	Zwang Anreiz Befehl	Agenda Setting Anziehung Überzeugen
Wahrscheinlichste Ressourcen	Zwangssanktionen Zahlungen Bestechen	Institutionen Werte Kultur Politiken

Tabelle 4: Joseph Nye, Macht. (Eigene Darstellung nach Nye 2017, s. 28)

Nicholas Cull, Professor für öffentliche Diplomatie an der -Annenberg School of Communication and Journalism an der University of Southern California-, hat die Komponenten der öffentlichen Diplomatie in sechs Punkte unterteilt.

Komponenten der öffentlichen Diplomatie:

1. “Listening (the foundation for all effective public diplomacy);
2. Advocacy;
3. Cultural Diplomacy;
4. Exchange;
5. International Broadcasting. The report also identifies
6. Psychological Warfare as a parallel activity that shares some key features of public diplomacy, but which has to be administered beyond a rigidly maintained firewall.”
(Cull, 2009, s. 10)

In dieser Hinsicht kann die Kulturdiplomatie als eine Unterkategorie der öffentlichen Diplomatie betrachtet werden. „...In vielen Ländern wird die Kulturdiplomatie unabhängig von der öffentlichen Diplomatie eingesetzt, erfüllt aber dennoch ihre Ziele.“ (Sancar, 2014, s. 169)
Nach Joseph Nye ist die Quelle der Soft Power die Kultur und die Methode der Umsetzung unter dem Titel der Regierungspolitik ist die öffentliche Diplomatie. (siehe Tabelle 5) In diesem Zusammenhang stehen öffentliche Diplomatie und Kultur immer in einer Beziehung.

	Verhaltensweisen	Machtressourcen	Regierungspolitiken
Soft Power	Anziehung Agenda Setting	Werte Kultur Politiken Institutionen	Öffentliche Diplomatie Bilaterale und multilaterale Diplomatie

Tabelle 5: Joseph Nye, Machtverteilung. (Eigene Darstellung nach Nye 2017, s. 57)

Wenn der Begriff der Kultur noch einmal erklärt wird: Der Begriff Kultur ist die Gesamtheit aller Arten von materiellen und geistigen Eigenschaften, die eine Gesellschaft im historischen Prozess erworben und von Generation zu Generation weitergegeben hat. Sie ist ein einzigartiger Wert für jede Gesellschaft. Da die Attraktivität jeder Kultur unterschiedlich ist, gehören kulturelle Ressourcen zu den unverzichtbaren Mitteln der öffentlichen Diplomatie. „Die Verwaltung des internationalen Umfelds mit kulturellen Ressourcen und die Erleichterung des kulturellen Wandels sowie die Erleichterung der Politik des Landes durch den Export von kulturellen Exemplaren wird als Kulturdiplomatie definiert.“ (Cull 2010, s. 33 zit N. Sancar 2014, s. 169)

„Ein Land kann die gewünschten weltpolitischen Ergebnisse erreichen, wenn andere Länder, die seine Werte bewundern, zu ihm als Beispiel aufsehen, es um sein Wohlstandsniveau und seine Offenheit für alle Themen beneiden, ihm folgen wollen.“ (Nye, 2017, s. 24) Je attraktiver die Kultur eines Landes für andere Länder und Gesellschaften ist, desto höher ist seine Soft Power. Letztendlich ist Soft Power auch eine Art von Macht. Die Kulturdiplomatie kann auch als Spiegelbild des Wissens, der Erfahrung und der Sprache gesehen werden, die jede Nation im Laufe der Jahre erworben hat. In dieser Hinsicht kann man Kulturdiplomatie als die Verwendung aller Werte bezeichnen, die eine Gesellschaft zu einer Gesellschaft machen, um eine andere Kultur und Gesellschaft zu beeinflussen. „Kulturdiplomatie ist ein zentrales Element der öffentlichen Diplomatie. Sie besitzt aber auch eine eigenständige Wirkung. Kulturdiplomatie bezieht sich auf Kultur, die alles umfasst, was eine Gesellschaft zur Schaffung und Aufrechterhaltung ihrer kollektiven Identität geschaffen hat, einschließlich Sprache, Religion und Geschichte.“ (Avşar & Koyuncu, 2022, s. 20) Die Kulturdiplomatie nimmt daher einen sehr wichtigen Platz in der Soft Power ein. Die Kultur und die Kulturdiplomatie bieten die Möglichkeit, in der Diplomatie mit den Anziehungskräften der Kultur Lösungen zu finden, ohne militärische Macht einzusetzen.

„Cultural diplomacy, which has been defined as “the exchange of ideas, information, art, and other aspects of culture among nations and their peoples in order to foster mutual understanding.” (Milton C. Cummings, 2003, s. 1 zit. n. U.S. Department of State 2005, s. 4)

Wenn Staat A direkt mit der Bevölkerung von Land B kommuniziert, kann dies als Propaganda angesehen werden, wie das McDowell-Modell in der Abbildung 5 zeigt. Aus diesem Grund werden viele Aktivitäten, die als Kulturdiplomatie bezeichnet werden, immer häufiger von

staatlich geförderten Institutionen, Vereinen oder Stiftungen durchgeführt. (Avşar, 2022, s. 14)
 Zu diesem Zweck dienen die von den Ländern eingerichteten Institute zur Vermittlung von Sprache und Kultur (Goethe-Institut, Yunus-Emre-Institut, usw.).



Abbildung 8: Staatliche Institute (*Academy for Cultural Diplomacy*, kein Datum)

Die Staaten versuchen, andere Gesellschaften mit ihren einzigartigen kulturellen Eigenschaften zu beeinflussen. Die Aktivitäten, die zu diesem Zweck durchgeführt werden, können als Kulturdiplomatie bezeichnet werden. Man kann nicht jede Art von kulturellem Austausch als Kulturdiplomatie bezeichnen. In erster Linie sollte es sich bei der Kulturdiplomatie um eine Aktivität handeln, die auf die außenpolitischen Ziele eines Landes ausgerichtet ist. Daher können Initiativen, die vom Staat unterstützt werden, als Aktivitäten der Kulturdiplomatie angesehen werden. (Avşar, 2022, s. 14) Die Ziele der Kulturdiplomatie sind laut Scott-Smith;

1. „Aufbau eines Dialogs und Schaffung von Vertrauen mit anderen Nationen;
2. Suche nach kultureller (und politischer) Anerkennung;
3. Wirtschaftliche Vorteile anstreben;
4. Verbesserung des Images und der Reputation der nationalen Kultur;
5. Vorurteile und Antagonismen abbauen
6. Konkurrierende (negative) Interpretationen der nationalen Kultur bekämpfen;
7. Die Grundlage für eine zukünftige Partnerschaft bei anderen Aktivitäten bilden;
8. Förderung einer Weltsicht, die auf einer bestimmten Erzählung, einem Glaubenssystem oder einer Ideologie basiert.“ (Giles, 2016)

Diese Ziele sind wichtig für die Außenpolitik eines Landes. Kulturdiplomatie wird von Ländern genutzt, um genau diese Ziele zu erreichen. „Bildung und Sprache sind zwei grundlegende Elemente für Staaten, die Kulturdiplomatie benutzen.“ (Sancar, 2014, s. 170) In dieser Perspektive sind Kulturinstitute Zentren der Kunst und der Bildung. Sie sollten immer für diejenigen offen sein, die die Kultur und die Sprache des Ziellandes kennenlernen möchten, und sie sollten mit ihren Programmen aktiv sein, damit das Land, das öffentliche Diplomatie durchführt, auf diesem Wege Fortschritte machen kann.

Die Kultur und die Kulturdiplomatie stehen manchmal in einem umgekehrten Verhältnis zu anderen Beziehungen von Staaten und ihrem Status in der internationalen Arena. Auch wenn die Beziehungen schlecht sind, bleibt die Anziehungskraft der Kultur weiterhin bestehen. Dies zeigt die Macht der Kultur. Daher kann die Kultur immer eine offene Tür für die Beziehungen hinterlassen und kann eine Ressource für die Wiederaufnahme der Beziehungen und ein Instrument zur Verbesserung der Beziehungen sein.

Wie schon erwähnt, hat jedes Land seine eigene Kultur, so dass die Soft Power unterschiedlich sein kann. Da jede Gesellschaft diese Macht mit ihrer eigenen Wertesammlung auf der Bühne der Geschichte geschaffen hat, sind auch ihre Erfahrungen in diesem Bereich unterschiedlich. Es gibt sowohl allgemeine Grundsätze und Regeln für die öffentliche Diplomatie als auch die Elemente, die sich von Land zu Land unterscheiden und ein reiches Erfahrungsfeld ermöglichen. (Kalm, 2012, s. 151) Wenn die Kultur und die Werte eines Staates jedoch nicht attraktiv sind, kann die öffentliche Diplomatie keine Soft Power hervorbringen. (Sancar, 2014, s. 169) „Das Potenzial der feinen Macht eines Landes gehört ebenso wie die Richtigkeit und Wirksamkeit der von ihm durchgeführten Politik zu den Erfolgsfaktoren für die öffentliche Diplomatie.“ (Kalm, 2012, s. 148)

8. Die öffentliche Diplomatie der Republik Türkei und der Bundesrepublik Deutschland

Die öffentliche Diplomatie wird in den obigen Abschnitten als die Politik definiert, die Staaten als Mittel der Kommunikation gegenüber ausländischen Öffentlichkeiten durchführen, um ihre außenpolitischen Ziele zu erreichen. Außer der "Hard power", d.h. der militärischen Macht, gehört zur öffentlichen Diplomatie die Beeinflussung des anderen Landes durch seine "soft power", d.h. seine Anziehungsfaktoren wie Bildung und Kultur. Die öffentliche Diplomatie als

Anwendungsbereich der Soft Power wird in jedem Staat anders gesehen. Diesbezüglich hat die öffentliche Diplomatie eines Staates unterschiedliche Formen und unterschiedliche Anziehungspunkte. Aufgrund von Sprach-, Bildungs- und kulturellen Differenzen unterscheiden und gestalten sich die Stärken der Public Diplomacy anders. Die Methoden und Mittel, die die Länder benutzen, um das andere Land zu beeinflussen, sind ebenfalls ein wirksamer Faktor für die Stärke der öffentlichen Diplomatie eines Staates. Die Hauptziele der öffentlichen Diplomatie sind „das Verstehen der Bedürfnisse, Kulturen und Menschen anderer Staaten, der Austausch von Perspektiven, die Korrigierung von Missverständnissen und die Findung von Anknüpfungspunkten.“ (İnan, 2012, s. 65)

-Wie schaut die Welt auf Deutschland / Türkei? - Die Antwort dieser Frage zeigt die Macht der öffentlichen Diplomatie. Wie die Gesellschaft, der man angehört, von außen gesehen wird, ist schon immer interessant gewesen. Wenn eine Kultur und Gesellschaft Elemente der Faszination und des Interesses von außen enthält, ist die Perspektive also gut ausgeprägt, und die Tätigkeit der öffentlichen Diplomatie ist einfacher.

Die USA gilt als das Land, das die ersten Beispiele der modernen Public Diplomacy hervorgebracht hat. Gleichzeitig sind „viele der Mechanismen, die die Globalisierung steuern, Merkmale der amerikanischen Kultur und Wirtschaft.“ (Nye, 2017, s. 70) Die öffentliche Diplomatie, die nach dem Zweiten Weltkrieg immer stärker wurde, hat heute einen wichtigen Platz in den internationalen Beziehungen eingenommen. "Das -Office of War Information- (OWI) wurde eingerichtet, um Informationen über US-Politik und Ziele im Krieg zu liefern. Voice of America Radio, der älteste der staatlichen Radiodienste, war eines der wichtigsten Werke des OWI.“ (Ünal Erzen, 2012, s. 38) Nach dem Krieg wurde es dem Außenministerium unterstellt und setzte sein Leben als offizielles Rundfunkorgan fort. Die VOA ist eine der wichtigsten Institutionen und Beispiele für öffentliche Diplomatie im Medienbereich.

Darüber hinaus ist einer der wichtigsten Faktoren, der die Soft-Power-Kapazität eines Landes bestimmt, sein politisches System. Die politische Ordnung eines Landes, die freiheitlich, demokratisch, transparent und gerecht ist und den Menschen in den Mittelpunkt stellt, ist einer der wichtigsten Faktoren für die Soft Power eines Landes. (Kalin, 2012, s. 148) In dieser Sichtweise müssen die Länder, die öffentliche Diplomatie durchführen, in Bezug auf die Menschenrechte und die Demokratisierung in der Welt ein gewisses Niveau haben.

Die Grundlage der kulturellen Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland bildet das Kulturabkommen vom 08.05.1957. Mit diesem Abkommen werden die Förderung von Studenten der Sekundar- und Hochschulbildung sowie wissenschaftliche und kulturelle Programme zwischen den beiden Ländern gefördert. "So hat Deutschland seine Kultureinrichtungen in der Türkei erweitert und ihre Aktivitäten gesteigert." (Bulut, 2022, s. 13) Am 26.05.1986 wurde ein Zusatzabkommen unterzeichnet, das den Status von Lehrern regelt, die in die Türkei kommen, um an türkischen Schulen zu arbeiten. (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum)

Auf der Grundlage des Kulturabkommens zwischen der Regierung der Republik Türkei und der Regierung der Bundesrepublik Deutschland vom 8. Mai 1957 wurde laut dem Gesetzblatt vom 28.07.2009 ein Abkommen über die Errichtung einer Türkisch-Deutschen Universität in der Türkei unterzeichnet. In Istanbul wurde eine Türkisch-Deutsche Universität mit dem Ziel gegründet, die historischen kulturellen Beziehungen und das gegenseitige Verständnis weiter zu stärken, die bilaterale Zusammenarbeit zwischen den beiden Ländern im Bereich der Hochschulbildung und der akademischen Forschung zu entwickeln und die Hochschulsysteme in der Türkei und in Deutschland wechselseitig zu verbessern.

Eine der Initiativen zur interkulturellen Zusammenarbeit zwischen der Türkei und Deutschland ist die Ernst Reuter Initiative- ERI. Die Ernst-Reuter-Initiative wurde im Jahr 2006 gegründet, um die Zusammenarbeit zwischen Deutschland und der Türkei in den Bereichen Kunst und Kultur, Politik und Medien, Wirtschaft, Bildung und Wissenschaft zu stärken. Die Projektbereiche der Initiative sind Integration, Jugend, Kunst, Kultur, Medien und Wissenschaft. In diesen Bereichen fördert die Ernst-Reuter-Initiative die Zusammenarbeit und den interkulturellen

Dialog zwischen Deutschland und der Türkei. Der Text des Kulturabkommens zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Türkischen Republik:

**Kulturabkommen
zwischen der Bundesrepublik Deutschland
und der Türkischen Republik**

**Federal Almanya Cumhuriyeti
ile Türkiye Cumhuriyeti Arasında
Kültür Anlaşması**

DER PRÄSIDENT
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

und

DER PRÄSIDENT
DER TURKISCHEN REPUBLIK

IN DEM WUNSCH, durch Zusammenarbeit und Austausch ein möglichst weitgehendes Einvernehmen zwischen den beiden Ländern auf geistigem, künstlerischem und wissenschaftlichem Gebiet zu erreichen sowie das Verständnis für die Einrichtungen und das soziale Leben des anderen Landes im eigenen Lande zu fördern, sind übereingekommen, ein Abkommen abzuschließen und haben daher zu ihren Bevollmächtigten ernannt:

Der Präsident der Bundesrepublik Deutschland:
Den Bundesminister des Auswärtigen
Herrn Dr. Heinrich von Brentano

Der Präsident der Türkischen Republik:
Den Minister für die Öffentlichen Arbeiten
und Außenminister a. i. Herrn Etem Menderes
die nach Austausch ihrer in guter und gehöriger Form
befundenen Vollmachten folgendes vereinbart haben:

Artikel 1

Jede Vertragspartei wird bestrebt sein, an Universitäten und anderen Lehranstalten ihres Landes die Errichtung und den Ausbau von Lehrstühlen, Lehrgängen und Vorlesungen zu fördern, die sich mit der Sprache, der Literatur, den Einrichtungen und der Geschichte des anderen Landes befassen.

Artikel 2

Jede Vertragspartei wird bestrebt sein, im Rahmen der Bestimmungen des örtlich geltenden Rechts kulturelle Einrichtungen der anderen Vertragspartei im eigenen Lande zu fördern.

Artikel 3

Jede Vertragspartei wird bemüht sein, den Austausch von Hochschullehrern und Studenten, von Lehrern an höheren Schulen, von Forschern, Technikern und Spezialisten zu fördern.

Artikel 4

Jede Vertragspartei wird sich dafür einsetzen, daß für die Einschreibungen an Universitäten und Hochschulen in ihrem Lande die Erleichterungen gewährt werden, die mit den jeweiligen Hochschulordnungen vereinbar sind.

Artikel 5

Jede Vertragspartei gewährt nach Möglichkeit Beihilfen und Stipendien, um Studenten und Inhabern von Zeugnissen der anderen Vertragspartei die Durchführung von Studien und Forschungsarbeiten oder die Vervollkommnung ihrer technischen Ausbildung in ihrem Lande zu ermöglichen.

SAYIN FEDERAL ALMANYA REISICUMHURU

ve

SAYIN TURKIYE REISICUMHURU

İşbirliği ve mübadele suretile iki memleket arasında fikir, sanat ve ilim sahalarında mümkün olduğu kadar geniş bir mutabakat elde etmek ve aynı zamanda diğer memleketin müesseselerinin ve sosyal hayat tarzının memleketlerinde anlaşılmasını temin eylemek arzusu ile bir Anlaşma akdini kararlaştırmışlar ve bu maksatla,

Sayın Federal Almanya Reisicumhuru:

Federal Hariciye Vekili

Sayın Dr. Heinrich von Brentano

Sayın Türkiye Reisicumhuru:

Nafia Vekili ve Hariciye Vekâlet Vekili

Sayın Etem Menderes'i

Tam salâhiyetli murahhasları olarak tayin etmişlerdir. Murahhaslar, usulüne uygun olarak tanzim edilmiş bulunan salâhiyetnamalarının teatisini müteakip, aşağıdaki hususları kararlaştırmışlardır:

Madde 1

Her Akid Taraf, memleketindeki üniversitelerde ve diğer öğretim müesseselerinde, diğer memleketin dili edebiyatı, müesseseleri ve tarihi ile meşgul olacak kürsülerin kurulmasını, bu mevzularda öğretim yapılmasını ve konferanslar tertip edilmesini teşvik ve bu hususların gelişmesini temin için gayret sarfedecektir.

Madde 2

Her Akid Taraf, mahalli mevzuat ahkâmı çerçevesi dahilinde, kendi memleketinde diğer Akid Tarafın kültür müesseselerini geliştirmek hususunda gayret sarfedecektir.

Madde 3

Her Akid Taraf, yüksek ve orta öğrenim müesseseleri öğretim personeli ve öğrencilerinin, ilmi araştırma yapanların, teknisyenlerin ve mütehassısların mübadelesini teşvik için gayret sarfedecektir.

Madde 4

Her Akid Taraf, kendi memleketindeki üniversitelere ve yüksek okullara kaydolunabilmek için, bahis konusu yüksek öğrenim müesseselerinin nizamnameleriyle telifi kabul olan kolaylıkların gösterilmesini temin edecektir.

Madde 5

Her Akid Taraf, kendi memleketinde, diğer Akid Taraf yüksek öğrenim müesseseleri öğrencilerine ve mezunlarına, bunların tahsilatını, ilmi araştırmaya müteakip çalışmalarını ve teknik yetişmelerinin tekemmülünü temin için, imkân nisbetinde yardımlarda bulunacak ve burslar verecektir.

Abbildung 9: Kulturabkommen zwischen der Türkei und Deutschland (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum)

„Die kulturellen Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland umfassen Kunst, Bildung, Wissenschaft, Dialog, Programme zur Förderung der Mobilität von Menschen und Studenten.“ (Bulut, 2022, s. 15) Die Beziehungen zwischen den beiden Ländern werden durch die öffentliche Diplomatie und diese kulturellen Beziehungen in allen Bereichen aufgebaut und entwickelt. (z.B. Wirtschaft, Tourismus usw.) Die Beziehungen in anderen Bereichen können als ein Ergebnis der öffentlichen Diplomatie angesehen werden. Deutschland und die Türkei

kooperieren auch im wirtschaftlichen Bereich. Die engen wirtschaftlichen Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland bilden die tragende Säule der Beziehungen zwischen beiden Ländern. (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum) Es gibt sowohl viele deutsche Unternehmen in der Türkei als auch türkische Unternehmen in Deutschland. Neben der langen historischen Verbundenheit stehen die Türkei und Deutschland auch in allen Bereichen wie dem Wirtschafts-Tourismus miteinander in Kontakt. Mit den Worten des deutschen Botschafters Jürgen Schulz;

„Die Türkei ist ein faszinierendes Land und für Deutschland ein wichtiger strategischer Partner.“

Das bilaterale Handelsvolumen zwischen der Türkei und Deutschland ist in den letzten Jahren stark gestiegen und erreichte im Jahr 2016 einen neuen Rekordwert von 37,3 Mrd. EUR. Im Jahr 2017 wurde das Handelsvolumen mit 36,4 Mrd. EUR erreicht und liegt mit diesem Wert konjunkturbedingt nur wenig unter dem Rekordwert des Vorjahres. Die wichtigsten Anteile der deutschen Exporte in die Türkei sind Automobile und Produkte der Automobilindustrie, Maschinen und chemische Produkte. Unter den Produkten, die Deutschland aus der Türkei importiert, sind Textil- und Lederwaren, Kraftfahrzeuge, Nahrungsmittel und Maschinen. (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum) hier gibt es nach Angaben der deutschen Botschaft derzeit mehr als 7.250 türkische und deutsche Unternehmen mit deutschem Kapital in der Türkei.

Die Wirtschaftsminister beider Länder vereinbarten die Einrichtung der Kommission für Wirtschafts- und Handelspartnerschaft JETCO (Joint Economic and Trade Commission). Die JETCO wurde eingerichtet, um die bilaterale Zusammenarbeit insbesondere in den Bereichen Handel, industrielle Zusammenarbeit, Tourismus und Infrastruktur zu entwickeln. (Deutsche Vertretungen in der Türkei o.D.) Im Tourismus, der für die Türkei ein wichtiger Bereich ist, beträgt nach offiziellen deutschen Angaben; die Zahl der Touristen aus Deutschland 11,5 Prozent der Gesamtzahl der Touristen in der Türkei. Derzeit steht Deutschland mit 4,1 Millionen Touristen an zweiter Stelle nach Russland. (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum)

Die beiden Länder bemühen sich gegenseitig um die Verbesserung ihrer Beziehungen durch Tätigkeiten der öffentlichen Diplomatie. Für Deutschland ist die Türkei eine Ressource für

qualifizierte Arbeitskräfte und ein strategischer Partner. Für die Türkei ist Deutschland ein wichtiger Partner für den Export und den Tourismus. Darüber hinaus werden die Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland durch die mehr als 3 Millionen türkischstämmigen Menschen, die in Deutschland leben, gestärkt.

8.1. Türkei und Deutschland -The Soft Power 30 Index

Beide Länder sind auch im Bereich der öffentlichen Diplomatie in der Welt aktiv. Die Türkei ist in diesem Bereich neuer als Deutschland. Die US-amerikanische Organisation für öffentliche Diplomatie (USC Center on Public Diplomacy, CPD) wurde 2003 als Partnerschaft zwischen der Annenberg School for Communication and Journalism und der School of International Relations an der University of Southern California gegründet. Es ist eine Forschungs-, Analyse- und professionelle Bildungseinrichtung, die sich der Förderung von Studium und Praxis des globalen öffentlichen Engagements und der kulturellen Beziehungen zum Ziel gesetzt hat. (USC Center on Public Diplomacy, kein Datum)

Durch die Kombination objektiver und subjektiver Daten bewertet der Soft-Power-30-Index die Soft Power Ressourcen eines Staates. Der CPD-Index enthält Messwerte zur Kultur, die sowohl die Qualität als auch die internationale Verbreitung und Anziehungskraft der kulturellen Produktion eines Staates darstellen.

Nach den Ergebnissen von 2018 sind die Top 5 Länder: England, Frankreich, Deutschland, USA und Japan. Deutschland liegt im Jahr 2018 auf Platz 3. Im Jahr 2015 war das Deutschland auf Platz 2, im Jahr 2016 auf Platz 3, im Jahr 2017 auf Platz 3, im Jahr 2017 auf Platz 4 und schließlich auf Platz 3 in der Liste. Während die Türkei 2015 noch auf Platz 28 war, blieb sie 2016 in der Liste außen vor, im Jahr 2017 rangierte die Türkei auf Platz 30 der Liste. Im Jahr 2018 ist die Türkei nicht in die Liste. (Abbildung 10)

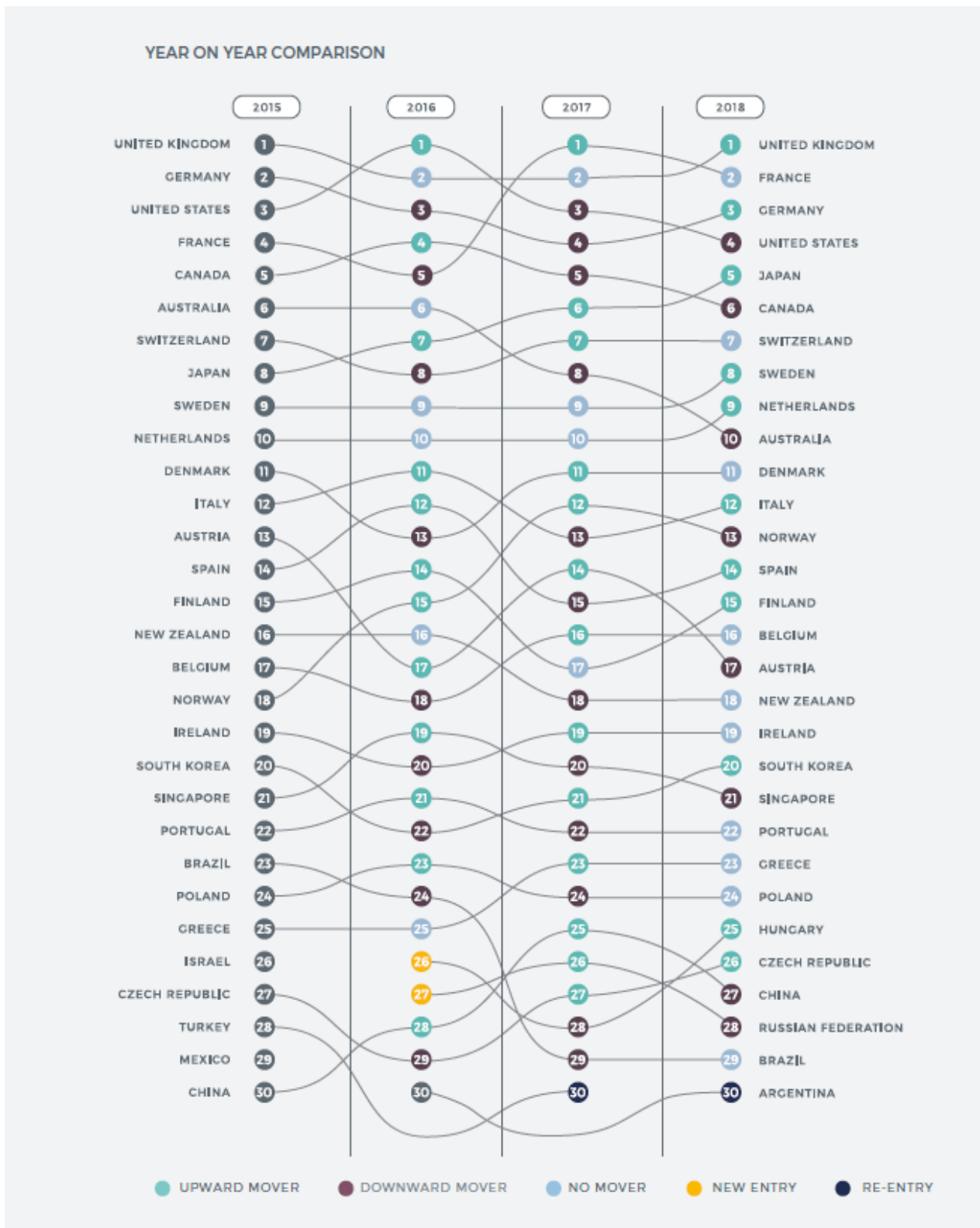


Abbildung 10: Index (2015-2016-2017-2018) (Mcclory, 2018, s. 45)

In den folgenden Kapiteln werden die Geschichte und die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie der Türkei und Deutschlands untersucht.

8.2. Türkei

Das Thema beginnt mit der Frage, warum die Türkei öffentliche Diplomatie braucht. „Es ist eine schwierige Aufgabe, das türkisch-osmanische Image, das sich im europäischen Bewusstsein eingepägt hat, zu verändern, zu "aktualisieren" und mit den heutigen Realitäten in Einklang zu bringen.“ (Kalm, 2012, s. 155) Darüber hinaus macht die Verbreitung von Desinformationen über die Türkei im Ausland öffentliche diplomatische Aktivitäten für die Türkei zur Pflicht. Die Türkei, die zu einem wichtigen globalen Akteur geworden ist, braucht Public Diplomacy, um der Öffentlichkeit ihre Argumente und ihre Politik zu erläutern. Zusätzlich zu dieser negativen Sichtweise ist die Türkei aufgrund ihrer Geschichte mit geografischen Gebieten verbunden. „Das Soft-Power-Potenzial der Türkei, das auf dem Balkan beginnt und sich bis ins Innere Zentralasiens ausbreitet, ergibt sich aus der Tiefe der Geschichte und der Kultur, die sie übernommen hat, und nicht aus militärischer oder technologischer Stärke.“ (Kalm, 2012, s. 149)

„Heute stellt die Türkei die zentrale Geografie dieses Erbes dar. Aber es handelt sich nicht, wie manche behaupten, um ein neues Abenteuer imperialer Macht, das unter dem Namen "Neo-Osmanismus" auftaucht.“ (Kalm, 2012, s. 149) Die Türkei hat daher einen historischen Vorteil. Dank dieser gemeinsamen kulturellen Werte ist die Türkei in der Lage, die Staaten, die nach dem Osmanischen Reich zerfielen, leichter zu erreichen. Allerdings soll diese Macht auch erkannt und genutzt werden. Die Tatsache, dass beispielsweise Fernsehserien über das Osmanische Reich in den Balkanländern gesehen werden und Aufmerksamkeit wecken, kann als Effekt dieses historischen Vorgangs interpretiert werden.

Die Türkei ist auf dem Bereich der öffentlichen Diplomatie sehr neu. Allerdings hat die Türkei, in Bezug auf die Quellen der öffentlichen Diplomatie, einen starken Einfluss und ein reiches kulturelles Potenzial. Das kann man mit Blick auf den historischen Hintergrund des Landes sagen. Die "Soft Power" eines jeden Landes hat nicht den gleichen Typ und die gleiche Form. Diese Macht hängt von der Geschichte und der Kultur des Landes ab, die sich im Laufe der Jahre angesammelt hat. Daher ist es für die öffentliche Diplomatie positiv, wenn ähnliche Kulturen oder kulturelle Werte vorhanden sind. Viele Staaten wurden auf dem Gebiet gegründet, auf dem sich der osmanische Staat damals befunden hat, und es besteht weiterhin eine historische Kulturpartnerschaft.

„Die orientalistische Perspektive hat der Weltpolitik schon immer geschadet. Die in dieser Richtung produzierten Medieninhalte, Fernsehserien und Filme haben die Nachricht vermittelt, dass alle wertvollen Eigenschaften in den westlichen Gesellschaften zu finden sind; alle negativen Eigenschaften, Chaos, antidemokratische Praktiken, Menschen- und Tierrechtsverletzungen werden in den östlichen Gesellschaften zu finden sein. Die Bemühungen der türkischen Kulturdiplomatie zielen darauf ab, diesen Kreislauf zu durchbrechen und die negativen Wahrnehmungen durch die Wahrheit zu ersetzen.“ (Altun, 2022, s. 10) Anstatt ein neues Image zu schaffen, führt die Türkei die öffentliche Diplomatie durch, um ein negatives Image zu ändern, das in den Köpfen bleibt.

„Obwohl die Türkei Fortschritte in Bezug auf Demokratie, Menschenrechte, Freiheiten usw. gemacht hat, steht ihre Außensicht, insbesondere in der westlichen Welt, in keinem Verhältnis zu den erzielten Fortschritten.“ (Özkan, 2015, s. 17) Die Türkei muss die Chancen und Möglichkeiten der öffentlichen Diplomatie nutzen und sich selbst richtig erklären. Das wertvollste Instrument, das die Türkei nutzen kann, ist das Management und die Strategien der öffentlichen Diplomatie. (Özkan, 2015, s. 17)

Während die USA im 20. Jahrhundert auf dem Gebiet der öffentlichen Diplomatie sehr aktiv waren, sind die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie in der Türkei im internationalen Vergleich relativ neu. Eines der ersten Beispiele in der Türkei war TIKA, die türkische Agentur für Zusammenarbeit und Entwicklung, die 1992 gegründet wurde. Im Vergleich zu anderen Ländern hat TIKA eine besondere Bedeutung für die türkische öffentliche Diplomatie. Nach der Auflösung der Sowjetunion im Dezember 1991 war die Türkei eines der ersten Länder, das die unabhängig gewordenen Staaten anerkannte. Wichtig ist, dass Kultur und Sprache in der öffentlichen Diplomatie immer eine wichtige Rolle spielen. Aus diesem Grund führt die Türkei öffentliche Diplomatie auf der Grundlage von Sprach- und Kulturpartnerschaften mit den Zielländern von TIKA durch. „Die kulturelle Diplomatie basiert auf der Glaube, dass die politische Interaktion zwischen kulturell nahestehenden Partnern einfacher sein wird.“ (Sancar, 2014, s. 171) Wie bei der Website von TIKA:

„Die gemeinsame Sprache, das gemeinsame Bewusstsein und die gemeinsame Kultur mit diesen Staaten - Kasachstan, Turkmenistan, Usbekistan, Aserbaidschan und Kirgisistan - hat den Weg für die Stärkung der bilateralen und regionalen Beziehungen vorbereitet. Die Türkei hat die zentralasiatischen Länder als verschiedene Staaten einer Nation behandelt, und unsere

Außenpolitik hat einen vielseitigen und proaktiven Ansatz in der Region gezeigt. Unsere Beziehungen zu den türkischsprachigen Ländern sind die zeitlose Vision der Türkei, und diese Vision hat in den letzten 20 Jahren einen wichtigen Platz in der globalen Politik eingenommen.“
(TIKA, kein Datum)

Im Gegensatz zu anderen Ländern hat die Türkei heute ihre Institutionen der öffentlichen Diplomatie zu spät aktiviert. Daher kämpft die Türkei mit den Problemen, die durch die mangelnde Beschäftigung mit der öffentlichen Diplomatie entstehen. Das größte dieser Probleme ist nicht, von der ausländischen Öffentlichkeit nicht anerkannt zu werden, sondern falsch erkannt zu werden und nicht in der Lage zu sein, sich gegenüber der Weltöffentlichkeit gut auszudrücken. (Akçadağ 2010, s. 18 zit. n. Çakar Mengü & Yıldırım 2012, s. 98).

Daher sollte die Türkei neben der Anerkennung auch daran arbeiten, ihr falsches Image in der öffentlichen Diplomatie zu korrigieren. Es ist schwierig, Vorurteile abzubauen, und daher ist es schwieriger, bei der öffentlichen Diplomatie ein falsches Image zu korrigieren als eine Anerkennung. In ausländischen Ländern, in denen öffentliche Diplomatie durchgeführt wird, ist es immer schwieriger, Menschen mit Vorurteilen zu erreichen. Dies kann eine zusätzliche Herausforderung sein.

„Die Türkei war erst im Jahr 2010 in der Lage, die Zentren und Institute für öffentliche Diplomatie, die die USA und China nach dem Zweiten Weltkrieg eingerichtet hatten, in Betrieb zu nehmen.“ (Ünal Erzen, 2012, s. 45) Die Türkei hat ihre Aktivitäten im Bereich der öffentlichen Diplomatie im Rahmen der im Jahr 2010 gegründeten Direktion für die Koordinierung der öffentlichen Diplomatie des Ministerpräsidentiums institutionalisiert. So begann die Türkei mit der Institutionalisierung im Bereich der öffentlichen Diplomatie und hat bis heute große Fortschritte gemacht. Die Einrichtung der türkischen Koordinierungsstelle für öffentliche Diplomatie und die Aktivitäten im Bereich der öffentlichen Diplomatie begannen mit der Veröffentlichung im 27478 nummerierte Gesetzblatt am 30.10.2010. Nach der Einrichtung des Koordinationsbüros für öffentliche Diplomatie des Ministerpräsidenten im Jahr 2010 hat die öffentliche Diplomatie in der Türkei an Tempo gewonnen. Das Koordinationsbüro für öffentliche Diplomatie ist im Gesetzblatt wie folgt definiert:

„Die Aufgaben im Zusammenhang mit der Entwicklung von Strategien zur Verbesserung des Ansehens unseres Landes in der internationalen Öffentlichkeit durch Methoden der öffentlichen

Diplomatie und die Durchführung von Aktivitäten zur Bekanntmachung unseres Landes im Ausland wurden verschiedenen öffentlichen Einrichtungen und Organisationen übertragen. Allerdings sind heute, in einer Zeit, in der nationale und regionale Probleme leicht eine globale Dimension erlangen, die Entwicklungen der Informations- und Kommunikationstechnologien sowie die auf der internationalen Bühne entstehenden Chancen und Bedrohungen eine wirksamere Koordinierung, eine enge Zusammenarbeit und schnelle Entscheidungsprozesse zwischen den für die öffentliche Diplomatie zuständigen Institutionen erforderlich gemacht haben.

Um die Zusammenarbeit und Koordinierung zwischen öffentlichen Einrichtungen und Organisationen und Nichtregierungsorganisationen im Bereich der öffentlichen Diplomatie und der strategischen Kommunikations- und Werbeaktivitäten zu gewährleisten, wurde die Einrichtung eines Koordinationsbüros für öffentliche Diplomatie unter der Leitung eines Chefberaters des Ministerpräsidenten genehmigt. Die Sekretariatsdienste des Koordinationsbüros für öffentliche Diplomatie werden von der Generaldirektion für Medien, Veröffentlichungen und Information wahrgenommen.“ (Amtsblatt, 2010)

„Aufgrund des Wechsels zum Präsidialsystem wurde das ehemalige Koordinationsbüro für öffentliche Diplomatie des Ministerpräsidenten geschlossen. Die Direktion für Kommunikation des Präsidiums ersetzte das Büro des Koordinators für die öffentliche Diplomatie des Ministerpräsidenten. Die Direktion für Kommunikation des Präsidiums wurde am 24. Juli 2018 eingerichtet.“ (Kılıçaslan, 2020, s. 79)

Darüber hinaus wurden mit der Einrichtung des Yunus-Emre-Instituts, des Präsidiums für Türken im Ausland und verwandter Gemeinschaften wichtige Schritte in diese Richtung gemacht. Das Yunus-Emre-Institut unterstützt den türkischen Sprachunterricht in den Ländern, in denen es ansässig ist. Durch die Organisation von Veranstaltungen in vielen Bereichen fördert es die türkische Kultur und Kunst in der internationalen Arena. Im Bereich der Medien arbeitet TRT (Türkischen Radio- und Fernsehgesellschaft) mit seinen Sendungen in verschiedenen Sprachen (TRT World, TRT-Deutsch usw.) in diesem Bereich. THY (Fluggesellschaft der Türkei) ist auch eine der wichtigen Marken, die die Flagge der Türkei auf der internationalen Bühne tragen. Die Türkei, eines der wichtigsten Länder im Bereich der humanitären Hilfe, hilft vielen Menschen mit dem Roten Halbmond. Der Rote Halbmond nimmt auch in dieser Hinsicht einen sehr wichtigen Platz ein.

Die wichtigsten Akteure der türkischen öffentlichen Diplomatie (Direktion für Kommunikation, 2022) :

- Direktion für Kommunikation
- Außenministerium
- Yunus-Emre-Institut (YEE)
- Präsidium für Türken im Ausland und verwandte Gemeinschaften (YTB)
- Türkische Agentur für Zusammenarbeit und Koordinierung (TIKA)
- Präsidium für Katastrophen- und Notfallmanagement (AFAD)
- Türkischer Roter Halbmond
- Türkische Maarif-Stiftung
- Direktion für religiöse Angelegenheiten (DIB)
- Türkische Radio- und Fernsehgesellschaft (TRT)
- Anadolu Agentur (AA)
- Türkische Fluglinien (THY)

Wie oben bereits erwähnt, sind die Medien in der heutigen Welt, in der die Massenkommunikationsmittel stark an Bedeutung zunehmen, eines der wichtigsten Instrumente der öffentlichen Diplomatie. Die Medien haben die Macht, die Öffentlichkeit zu beeinflussen und zu lenken. Ein gutes Beispiel dafür, dass die Türkei kulturelle Werte und die türkische Sprache, die ein wichtiges Element der Kultur ist, als Instrument der öffentlichen Diplomatie nutzt, ist die Yunus-Emre-Stiftung.

Zusätzlich zu diesen Tätigkeiten ist die Türkei Mitglied vieler internationaler Organisationen geworden, um sich auf der internationalen Bühne ein Mitspracherecht zu sichern, die Unterstützung anderer Staaten bei der Lösung internationaler Probleme zu erhalten und ihre Beziehungen zu anderen Ländern zu regeln. Die Türkei ist Mitglied einiger internationaler Verbände und Organisationen. (Ünal Erzen, 2012, s. 45):

- NATO
- Europäische Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit,
- Europarat
- UN -Vereinte Nationen
- Crowcass

- die südosteuropäische Kooperationsinitiative
- Organisation der Islamischen Konferenz
- Welthandelsorganisation
- D-8
- Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit
- Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit der Schwarzmeeranrainerstaaten
- Arbeitsgruppe für die Zusammenarbeit der Schwarzmeerflotte (militärisch)
- Europäisches Institut für Telekommunikationsnormen
- Europäische Rundfunkunion, Weltpostverein
- Europäisches Patentamt
- Internationale Fernmeldeunion
- Vereinigung der europäischen Fußballverbände
- Vereinigung der Internationalen Fußballverbände
- Internationales Olympisches Komitee

Auf der Website des türkischen Kulturministeriums findet sich das Zitat Mustafa Kemal Atatürks; *"Die Kultur ist das Fundament der Republik Türkei"*. Damit hat der Staatsgründer zum Ausdruck gebracht, dass die Türkei, die im Jahr 2023 ihr 100-jähriges Jubiläum feiert, auf kulturellen Werten gegründet ist.

Die kulturelle Diplomatie findet auch im Rahmen von Jubiläen und Kulturjahren statt. Beispiele dafür sind; im Jahr 2021 war 700. Todesjahres von Yunus Emre einer der wichtigsten Vertreter der türkischen Sprache und Kultur, der Dichter und Denker wurde es von der Präsidentschaft der Republik Türkei zum "Jahr des Yunus Emre und der türkischen Sprache" erklärt.

In diesem Zusammenhang wurden unter der Koordination des Ministeriums für Kultur und Tourismus in der Türkei und im Ausland Veranstaltungen unter dem Namen "Türkisch als Weltsprache" organisiert. Auf der Webseite des Außenministeriums ist unter der Überschrift Kulturjahre/Jubiläen der diplomatischen Beziehungen zu finden, dass 2021 das 60-jährige Jubiläum des türkisch-deutschen Arbeitsabkommens war. In diesem Zusammenhang wurden im Jahr 2021, dem 60. Jahrestag des türkisch-deutschen Arbeitsabkommens, in den türkischen Vertretungen in Deutschland gemeinsam mit den deutschen Behörden verschiedene Aktivitäten organisiert und vom türkischen Außenministerium ein spezieller Briefumschlag mit

persönlichen Briefmarken für diesen Tag gedruckt. (Republik Türkiye Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten, 2020-2021, s. 46)

Die Türkei hat in den letzten Jahren der öffentlichen Diplomatie einen hohen Wert gegeben. Auch auf der Seite des Außenministeriums findet sich das Zitat von Mustafa Kemal Atatürk "Frieden im Lande, Frieden in der Welt". Damit werden Frieden und humanitäre Diplomatie betont.

“Die türkische Außenpolitik verfolgt das Ziel, die Interessen der Türkei in einem instabilen regionalen und internationalen Umfeld zu schützen und gleichzeitig die Bedingungen für einen nachhaltigen Frieden und die Entwicklung innerhalb und jenseits unserer Nachbarschaft zu gestalten. Bei der Verfolgung dieses primären Ziels trägt die Türkei weltweit zum Frieden und Wohlstand sowie zur Stabilität bei. In Anlehnung an unser dauerhaftes Leitmotiv „Frieden im Lande, Frieden in der Welt“, wie es der Gründer unserer Republik Mustafa Kemal Atatürk vorgegeben hatte, verfolgen wir eine „aktive und humanitäre Außenpolitik“..” (Republik Türkei Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten, kein Datum)

Die außenpolitischen Entscheidungen und Argumente des Staates sollten in allen Bereichen dargestellt und den ausländischen Völkern erläutert werden. Wenn ein Staat, der häufig an die Öffentlichkeit geht, in seinen Aussagen konsequent und realistisch ist, kann er auch in der öffentlichen Diplomatie erfolgreich sein. Die Türkei sollte die richtige Politik der öffentlichen Diplomatie verfolgen, um in ihrer Region erfolgreich zu sein und ihre Ziele zu erreichen. Gleichzeitig spielt die strategische Kommunikation in diesem Zusammenhang eine wichtige Rolle. „Die Wirksamkeit und der Erfolg der Türkei in der strategischen Kommunikation und der öffentlichen Diplomatie sind ein unverzichtbares Mittel für ihre nationalen Interessen, ihre regionale Effektivität und ihre globale Verantwortung. In diesem Zusammenhang kann man sagen, dass die öffentliche Diplomatie eine strategische Priorität für die Türkei ist.” (Kalm, 2012, s. 157)

8.3.Deutschland

Die Diplomatie der Staaten entwickelt sich immer mit der Erfahrung weiter und jeder Staat hat sein eigenes Verständnis von Diplomatie. „Deutschland in den letzten etwa 150 Jahren allerlei unterschiedliche Staatsformen annahm – vom Norddeutschen Bund über das Kaiserreich, die

Weimarer Republik, die Nazi-Diktatur, die Bundesrepublik im geteilten Deutschland zu Zeiten des Ost-West-Konflikts bis hin zum vereinigten Deutschland –, hieß das deutsche Außenministerium immer gleich: Auswärtiges Amt (AA).“ (Conze 2013 zit. n. Ischinger & Bunde 2014, s. 314).

„Das Auswärtige Amt vertritt die Interessen Deutschlands in der Welt, es fördert den internationalen Austausch.“ (Auswärtiges Amt, 2022) Das Auswärtige Amt bestimmt Kultur- und Bildungspolitik mit dem Ziel, das gegenseitige Verständnis mit anderen Ländern zu fördern und eine Basis für gute internationale Beziehungen aufzubauen. Aufgrund des negativen Images, das der Zweite Weltkrieg mit sich gebracht hat, hat Deutschland der Kultur einen wichtigen Platz in seiner Außenpolitik gewidmet. (Bulut, 2022, s. 13)

„Die auswärtige Kulturpolitik der Bundesrepublik Deutschland hat 1951 mit der Wiedereröffnung der Kulturabteilung im Auswärtigen Amt nur zögerlich begonnen.“ (Harnischfeger, 2007, s. 713) Die Wiedereröffnung der Kulturabteilung war für Deutschland nach dem Krieg eine Erinnerung daran, „dass Deutschland mehr zu bieten hatte als den Faschismus“. (Harnischfeger, 2007, s. 713) Gleichzeitig versucht die deutsche Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik, die als Teil der Public Diplomacy und der Kulturdiplomatie bezeichnet die "Soft Power" anstatt der "Hard Power" zu schaffen, die vor 1945 durch militärische Interventionen und politische Macht geprägt war. (Maaß, 2013, s. 6-8 zit. n. Tekin 2023, s. 343). Ziele der deutschen Kulturpolitik der Nachkriegszeit: „die Verbesserung des Ansehens Deutschlands, die Repräsentation als Kulturstaat, die Förderung des außenpolitischen Gewichts und der internationalen Wirtschaftsbeziehungen sowie der Einsatz für Demokratie und Menschenrechte.“ (Harnischfeger, 2007, s. 714)

Auswärtige Kulturpolitik und -institutionen sind für Deutschland seit immer ein wichtiges Instrument. Nach einem Bericht des deutschen Außenministeriums aus dem Jahr 2002 hat die öffentliche Diplomatie in Europa höchste Priorität vor allen anderen Themen. (Kaln, 2012, s. 150) Im Jahr 2020 wurde zusätzliche finanzielle Unterstützung bereitgestellt, damit die Organisationen ihre Aktivitäten weiterführen können. Diese wurde von der Bundesregierung bereitgestellt, da die Führung der deutschen Außenpolitik grundsätzlich der Bundesregierung zukommt. (Oppermann & Höse, 2007, S. 46) Dies zeigt sich im Bericht der Bundesregierung zur Auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik für das Jahr 2020.

„Angesichts der pandemiebedingten finanziellen Notlage insbesondere des Goethe Instituts und der Deutschen Schulen im Ausland hat die Bundesregierung 139,2 Mio. Euro zusätzliche Mittel zur Verfügung gestellt, um Insolvenzen zu verhindern und wichtige Bildungs- und Kulturinfrastruktur im Ausland zu erhalten.“ (Auswärtiges Amt, 2021, S. 4)

Auf der Auswärtiges Amt webseite wird die Frage “Warum Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik?” wie folgt beantwortet:

„Im Kern der Auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik steht die Aufgabe, Zugang zu Kultur und Bildung über geographische, politische und soziale Grenzen hinweg zu ermöglichen und damit gegenseitiges Verständnis zu schaffen: die Basis für gute internationale Beziehungen. Auf diese Weise will die Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik auch einen Beitrag dazu leisten, weltweit Krisen und Konflikte zu entschärfen oder sogar verhindern: es geht darum, im Gespräch zu bleiben, weiterhin eine gemeinsame Ebene zu haben.

Zu diesem Zweck verfolgt die Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik eine „Außenpolitik der Gesellschaften“, die die Verbindungen zwischen Ländern für die Menschen greifbar macht. Sie bringt Akteurinnen und Akteure aus der Zivilgesellschaft zusammen, setzt sich weltweit ein für die Freiheit von Kunst und Wissenschaft, pflegt Freiräume für den kritischen Austausch und die freie Meinungsäußerung und schützt Kulturgüter als Zeichen kultureller Identität.“ (Auswärtiges Amt, 2021)

Die Kultur spielt immer eine wichtige Rolle in der deutschen Außenpolitik, und dieser Diskurs wird durch die Aussage „Kultur ist dritte Säule der deutschen Außenpolitik“ unterstützt. Ehemalige deutsche Außenminister in der Großen Koalition von 1967 bis 1969 Willy Brandt prägte den Begriff der Auswärtigen Kultur und Bildungspolitik (AKBP) als „dritte Säule“ der deutschen Außenpolitik. (Kraht , 2015, s. 19) Als dritte Säule der deutschen Außenpolitik legt die Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik neben Außenwirtschaftspolitik und klassischer Diplomatie.

“Dies wird im Koalitionsvertrag der beiden Regierungsparteien bekräftigt:

„Die Auswärtige Kultur und Bildungspolitik ist die dritte Säule der deutschen Außenpolitik. Wir wollen den Dialog der Kulturen stärken und besonders durch

Zusammenarbeit im Bereich Forschung und Hochschule dauerhaftes Interesse an Deutschland und Europa wecken. Um die Effizienz unserer Auswärtigen Kulturpolitik zu erhöhen, wollen wir die Instrumente straffen, stärker vernetzen und ihre Qualität verbessern. Die Deutsche Welle als Stimme Deutschlands und das Auslandsschulwesen müssen gestärkt.“ (CDU/CSU und SPD 2005).“ (Wissenschaftliche Dienste des Deutschen Bundestages, 2006)

Die Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik als dritte Säule der deutschen Außenpolitik hat das Ziel weltweit durch die interkulturelle Kommunikation ein Fundament für die internationalen Beziehungen zu schaffen und auch Vertrauen in Deutschland zu schaffen. Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik interessiert sich mit der Frage „Wie sieht Deutschland seine fernen und nahen Nachbarn?“

Das Auswärtige Amt definiert seine Kulturpolitik wie folgt;

“Kulturpolitik ist Gesellschaftspolitik. Im internationalen Raum stützt sie sich auf bewährte Partner wie das Goethe-Institut, das Deutsche Archäologische Institut und das Institut für Auslandsbeziehungen (ifa) ebenso wie auf neue Akteure aus Europa und der Welt. Sie schafft Plattformen und Strukturen, in denen Inhalte frei entstehen und vertrauensvolle Beziehungen – auch in Zeiten physischer Distanz – wachsen können. Die dadurch entstehenden Netzwerke sind wertvolles Kapital: Sie bringen weltweit die besten Köpfe mit Deutschland in Verbindung, gewinnen sie als Partner und öffnen Deutschland zur Welt.“ (Auswärtiges Amt, 2023)

Ziele und Aufgaben der Auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik und der Strategischen Kommunikation:

„...durch internationalen Austausch von Kultur und Bildung gegenseitiges Verständnis zu schaffen, für unser Land zu werben und internationale Teilhabe am gesellschaftlichen Fortschritt in Kultur, Bildung und Wissenschaft zu ermöglichen“ (Auswärtiges Amt, 2021, S. 8)

Zugleich definiert Deutschland diese Politik als Friedenspolitik. „Die Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik ist Teil der Friedenspolitik der Bundesrepublik Deutschland.“ (Auswärtiges Amt, 2021, S. 8)

Im Bericht der Bundesregierung zur Auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik für das Jahr 2020 beträgt die Verteilung der Finanzvolumens des Auswärtigen Amtes wie folgt:

„Die Bunderegierung stellte im Jahr 2020 über 2,2 Mrd. Euro für die Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik zur Verfügung. Davon beliefen sich die finanziellen Mittel für die Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik des Auswärtigen Amtes auf insgesamt 1,3 Mrd. Euro. 1,07 Mrd. Euro entfielen allein auf Kapitel 0504 – die Pflege kultureller Beziehungen zum Ausland.“ (Auswärtiges Amt, 2021, S. 8)

Die Abteilung 6 des Auswärtigen Amtes ist zuständig für Kultur und Gesellschaft. Die Aufgabe dieser Abteilung ist „die Planung, Koordination und Steuerung der deutschen Auswärtigen Kultur- Bildungs- und Kommunikationspolitik sowie der politischen Öffentlichkeitsarbeit.“ (Auswärtiges Amt, 2023) Ziele der Abteilung für Kultur und Gesellschaft:

- „im Ausland für Deutschland interessieren und einen Dialog und Austausch starten,
- Verständnis für unsere Werte und Unterstützung für unsere Politik in Europa und der Welt schaffen,
- Menschen für Deutschland als ein modernes und weltoffenes Land, einen Hub für Kreativität und Innovation begeistern,
- Kultur- und Kommunikationspolitik europäisch denken und eine europäische Öffentlichkeit fördern.“ (Auswärtiges Amt, 2023)

Organisationsplan der Abteilung für Kultur und Gesellschaft im Auswärtigen Amtes:

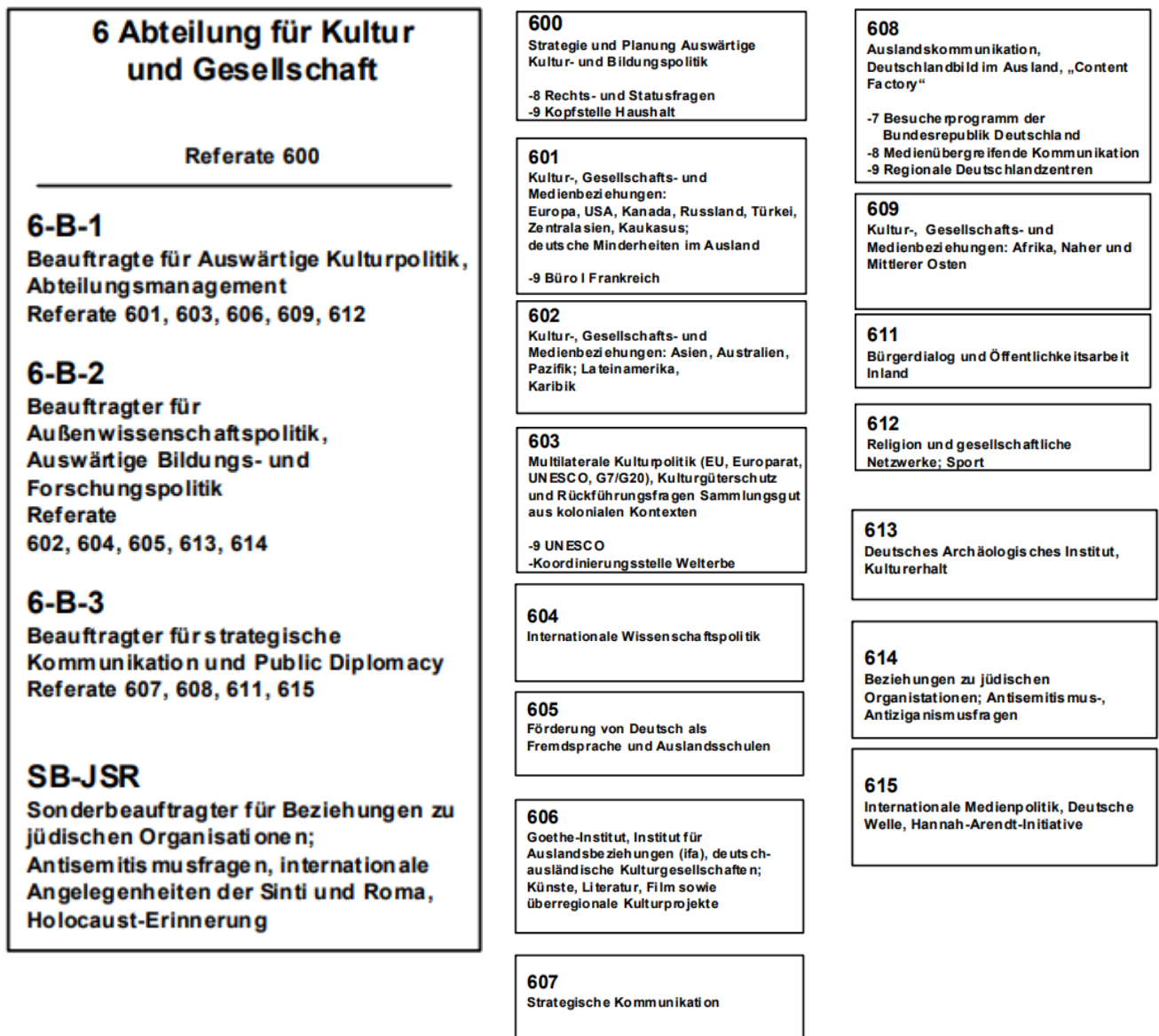


Abbildung 11: Organisationsplan des Auswärtigen Amtes (*Auswärtiges Amt*)

„Das Auswärtige Amt erfüllt die Aufgaben der Auswärtigen Kulturpolitik nicht selber, sondern hat sie großen Mittlern übertragen.“ (Köhler, 2004) Neben der Abteilung 6 tragen auch Nicht-Regierungsorganisationen dazu bei, die deutsche Kultur im Ausland zu fördern und zu verbreiten. Wie in der obigen Abbildung zu sehen ist, beschäftigt sich jedes Referat der Abteilung 6 des Auswärtigen Amtes mit verschiedenen Organisationen. Das Goethe-Institut ist zum Beispiel unter dem Referat 606 aufgeführt. „Im internationalen Raum stützt Abteilung 6 sich auf bewährte Partner wie das Goethe Institut, das Deutsche Archäologische Institut und das Institut für Auslandsbeziehungen (ifa) ebenso wie auf neue Akteure aus Europa und der Welt.“ (Auswärtiges Amt, 2023) Die Umsetzung der Politik der öffentlichen Diplomatie erfolgt größtenteils durch Mittlerorganisationen. In der öffentlichen Diplomatie wird eine Methode

bevorzugt, bei der der Durchführende nicht der Staat ist. Die Gesellschaften finden diese Aktivitäten und Aussagen, die nicht von staatlichen Organen ausgehen, glaubwürdiger.

„Diese Institutionen nehmen zwar staatliche Interessen im Auftrag der Bundesregierung auf der Grundlage von Rahmenverträgen wahr, besitzen aber dennoch privatrechtlichen Status und zeichnen sich durch ihre Autonomie gegenüber dem Auswärtigen Amt und den übrigen Regierungsstellen aus.“ (Wissenschaftliche Dienste des Deutschen Bundestages, 2006, s. 4) Die Arbeitsgrundlage des Goethe-Instituts ist der Rahmenvertrag mit dem Auswärtigen Amt. Das Verhältnis zwischen dem Goethe-Institut und dem deutschen Auswärtigen Amt findet sich in Artikel 2 des Rahmenvertrags. Dieser Artikel beschreibt das Verhältnis im Detail. „Trotz freier Programmplanung haben sie sich jedoch an vorgegebenen politischen Leitlinien zu orientieren und erfahren dadurch eine institutionelle Einbindung.“ (Wissenschaftliche Dienste des Deutschen Bundestages, 2006, s. 4)

„Das Goethe-Institut übersendet dem Auswärtigen Amt laufend alle wichtigen Rundschreiben und führt dessen vorherige Zustimmung zu solchen Fragen herbei, welche die Beziehungen des Goethe-Instituts und seiner Kulturinstitute zum Auswärtigen Amt oder zu den Auslandsvertretungen betreffen.“ (§ 2 Satz 4 Rahmenvertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland dem Goethe-Institut e. V., München)

Neben diesen Organisationen kommt auch den Medienorganisationen eine wichtige Rolle zu. Vor allem in einer Welt, in der sich das Internet immer mehr verbreitet, spielen auch internetbasierte Nachrichtenseiten eine wichtige Rolle bei der Bekanntmachung. Das deutsche Auswärtige Amt kooperiert mit der Deutschen Welle und verschiedenen Medienpartnern. (Auswärtiges Amt, 2023) „Die vom Auswärtigen Amt beauftragte Plattform deutschland.de zeigt und erklärt Deutschland und deutsche Außenpolitik auf Basis von Fakten und mit journalistischen Mitteln und in zehn Sprachen.“ (Auswärtiges Amt, 2023)

„Die Umsetzung in der Auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik erfolgt größtenteils durch Mittlerorganisationen, die privatrechtlich – d. h. rechtlich unabhängig – organisiert sind (als eingetragener Verein, Stiftung oder GmbH).“ (Wissenschaftliche Dienste des Deutschen Bundestages, 2006, s. 5)

Zu den wichtigsten Partnerorganisationen der Bundesregierung gehören (Auswärtiges Amt, 2021):

- Goethe-Institut - GI
- Deutsche Akademische Austauschdienst – DAAD
- Alexander von Humboldt-Stiftung
- Institut für Auslandsbeziehungen (ifa)
- Zentralstelle für das Auslandsschulwesen
- Pädagogische Austauschdienst
- Deutsche UNESCO-Kommission
- Deutsche Archäologische Institut
- Bundesinstitut für Berufsbildung
- Haus der Kulturen der Welt

„Auch die politischen Stiftungen, die Kulturstiftung des Bundes, die Max Weber Stiftung, die Stiftung „Erinnerung, Verantwortung und Zukunft“ sowie private beziehungsweise unternehmensnahe Stiftungen und zivilgesellschaftliche Organisationen sind Partner des Auswärtigen Amts im Rahmen der Auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik.“ (Auswärtiges Amt, 2021)

Die kulturellen Aktivitäten Deutschlands in der Türkei werden in verschiedenen Bereichen und von verschiedenen Institutionen durchgeführt. Diese Bereiche sind vielfältig und umfassen Archäologie, Geschichte und Bildung. (Bulut, 2022, s. 13) Die kulturellen Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland werden größtenteils von den verschiedenen Mittlerorganisationen im Kulturbereich in der Türkei gestaltet. Zu den kulturellen Mittlerorganisationen gehören die Goethe Institute, das Deutsche Archäologische Institut und das Orient Institut in Istanbul, der Deutsche Akademische Austauschdienst (DAAD) und deutsche Schulen. (Deutsche Kultureinrichtungen in der Türkei, kein Datum) Eine dieser Institutionen in der Türkei, die im Rahmen dieser Arbeit untersucht wird, ist das Goethe Institut, das ein Beispiel für ein Kulturinstitut als Instrument der öffentlichen Diplomatie ist. Das Goethe-Institut ist in drei verschiedenen Städten der Türkei (Istanbul-Ankara-Izmir) tätig und unterstützt die türkisch-deutsche kulturelle Zusammenarbeit und die Bekanntmachung Deutschlands.

Das DAI - Deutsches Archäologisches Institut Istanbul, ist nach eigenen Angaben für den interkulturellen Dialog und den Erhalt des kulturellen Erbes durch Forschungsprojekte bekannt. Das Institut hat seinen Sitz in Berlin und ist dem Auswärtigen Amt unterstellt. (Deutsche Kultureinrichtungen in der Türkei, kein Datum) Das Deutsche Archäologische Institut wurde 1929 die Abteilung Istanbul gegründet. Das DAI beteiligte sich an der Ausgrabung zahlreicher antiker Städte in einer wichtigen historischen Geografie der Türkei.

Eine weitere Institution in der Türkei, die auf der Website der deutschen Botschaft erwähnt wird, ist das Orient-Institut Istanbul. Das Orient-Institut Istanbul ist ein Institut der Max Weber Stiftung für Turkologie und Regional- und Wissenschaftsforschung. (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum)

Außerdem gibt es deutsche Schulen, die zu den kulturellen Institutionen gehören. Die deutschen Schulen in der Türkei führen ihre Aktivitäten auf der Grundlage des am 8. Mai 1957 zwischen Deutschland und der Türkei unterzeichneten Kulturabkommens weiter. Eine der wichtigsten davon ist das Private Deutsche Gymnasium - Deutsche Schule Istanbul.

Deutsche Auslandsschulen in der Türkei (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum):

- Privatschule der Deutschen Botschaft Ankara – Ernst-Reuter-Schule
- Privatschule der Deutschen Botschaft Ankara, Zweigstelle Izmir - Deutsche Schule Izmir
- Deutsche Schule Istanbul - Özel Alman Lisesi
- Istanbul Erkek Lisesi - Deutsche Abteilung
- IELEV Schule Istanbul

Zusätzlich zu diesen Schulen wurde die Initiative "Schulen: Partner der Zukunft" des Auswärtigen Amtes aus dem Jahr 2008, kurz PASCH genannt. "PASCH", koordiniert vom Auswärtigen Amt. Zu den Durchführenden gehören das Goethe-Institut, der Deutsche Akademische Austauschdienst (DAAD). Weltweit umfasst das PASCH-Netzwerk 2000 Schulen in drei verschiedenen Schultypen. Davon befinden sich 17 Partnerschulen in der Türkei (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum) Die PASCH-Initiative basiert auf einigen Grundgedanken: Schaffung von Möglichkeiten durch Bildung, Erweiterung des Horizonts durch Mehrsprachigkeit und den Zugang zu Sprache und Bildung sicherstellen usw. (Goethe

Institut, kein Datum) Wie in diesem Projekt zu sehen ist, wird der Schwerpunkt auf Sprache und Bildung gelegt.

Wie aus dem Soft Power 30 Index ersichtlich wird, hat Deutschland eine gute Kulturpolitik und einen guten Namen in der Welt. Einem Artikel des Goethe-Instituts kann man entnehmen, dass Deutschland in globalen Rankings gut rangiert. Nach diesem Artikel, der auch einige internationale Vergleiche enthält, ist Deutschland immer in den Top 5.

„Internationale Vergleiche und Auswertungen haben bis in die jüngste Zeit eher nur gute Nachrichten für Deutschland gebracht: Das jährliche BBC Country Ranking etwa setzte Deutschland mehrfach auf Platz eins, das Gallup Ranking 2015 auf Platz vier; die im Januar 2016 veröffentlichte Befragung von U.S. News&World Report klassifizierte Deutschland als „Best Country of the World“. Auch der Nation Brands Index von Simon Anholt notierte Deutschland 2015 auf Platz eins und in den Soft Power-Rankings von Jonathan McClory erreichte Deutschland in den Jahren 2015 und 2014 jeweils Platz zwei.“ (Maaß, 2016)

9. Die Kulturinstitute als Instrument der öffentlichen Diplomatie

Öffentliche Diplomatie ist ein Prozess der Kommunikation mit der ausländischen Öffentlichkeit. Durch die Entwicklung von Technologie und Kommunikation haben sich weitere Bereiche für die Umsetzung der öffentlichen Diplomatie geschaffen.

Die Staaten versuchen mit dieser Politik, mit der Anziehung der eigenen Kultur auf fremde Gesellschaften einzuwirken. So können sie ihre Argumente international vorstellen und ihre Politik akzeptabel machen. Dies gilt als Macht und ist legitim. In diesem Zusammenhang organisieren die Staaten verschiedene Programme und Aktivitäten, um Vorurteile im Ausland abzubauen und ihr bestehendes Image zu entwickeln oder zu verbessern. Die Gesamtheit dieses Programms kann als öffentliche Diplomatie bezeichnet werden. Dementsprechend ist die Verbreitung von Sprache und Kultur in verschiedenen Ländern und Gesellschaften eines der Hauptziele der öffentlichen Diplomatie. Die Staaten verfolgen eine Politik, um ihre Kulturen für die Weltöffentlichkeit anziehend zu machen und sie in Soft Power zu verwandeln. Zu diesem Zweck arbeiten die Kulturinstitute als Instrumente der öffentlichen Diplomatie. Daher

sind einige der Institute und Organisationen, von denen man viel hört, in diesem Bereich aktiv. Einige von ihnen sind das Goethe-Institut, das Cervantes-Institut, das Yunus-Emre-Institut, das Konfuzius-Institut, usw. Diese Kulturinstitute arbeiten an der Verbreitung ihrer eigenen Sprache und Kultur. „Die Macht, die Massen zu regieren, ohne auf Gewalt zurückgreifen zu müssen, und sie in bestimmten Themen zu überzeugen, kommt aus der Sprache.“ (Brown 2000, s. 7 zit. n. Sancar 2014, s. 170) In dieser Hinsicht hat der Sprachunterricht in Instituten einen sehr wichtigen Platz für die Kulturdiplomatie und natürlich für die öffentliche Diplomatie. „Die Sprache, die für die Kulturdiplomatie von großer Bedeutung ist, ermöglicht es einem Staat, gegenüber dem Staat, dessen Sprache er verbreitet, effektiver zu sein als gegenüber anderen Staaten.“ (Sancar, 2014, s. 170)

Neben dem Sprachunterricht ist ein weiteres Element der Kulturinstitute die Kunst- und Kulturvermittlung. Die Kombination von Sprache und Kultur, die in diesen Kulturinstituten unterrichtet wird, bildet eine Gesamtheit. Die Sprachkurse finden zusammen mit der Kulturvermittlung statt. Durch die Veranstaltungen der Kultur- und Kunstvermittlung können die Teilnehmer zum Sprachlernen motiviert und Vorurteile abgebaut werden. Daher sind die Institute sehr vielseitig. In diesem Zusammenhang spielen die Kulturinstitute eine Rolle wie Botschaften der öffentlichen Diplomatie. Neben dem Sprachunterricht organisieren die Kulturinstitute das ganze Jahr über Veranstaltungen und Aktivitäten. Dazu gehören Ausstellungen, Bücher, Filme und Konzerte.

Mit der Hilfe der Sprache kann man eine Kultur und Gesellschaft sehr genau und schnell erkennen. Daher sind das Lehren und Lernen von Sprachen für die öffentliche Diplomatie sehr wichtig. Die Kulturinstitute verbreiten ihre eigene Kultur, im Ausland die Sprachen ihres Landes zu lehren, und schaffen eine Grundlage und Möglichkeit für andere Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie und der traditionellen Diplomatie.

Frankreich war das erste Land, das die Bedeutung der Kulturdiplomatie bemerkte. Die Alliance Française, die 1883 gegründet wurde, kann als die erste organisierte kulturelle Organisation angesehen werden, die zur Bekanntmachung der französischen Kultur in der Welt gegründet wurde. An zweiter Stelle steht der British Council, der 1934 von den Briten gegründet wurde. Das Zentrum, das zur Verbreitung der englischen Sprache und der englischen Kultur gegründet wurde, ist weltweit als autonome öffentliche Einrichtung des britischen Außenministeriums tätig. (Ünalmiş, 2019, s. 146) Die Kulturinstitute führen mit Hilfe von Sprach- und

Kulturprogrammen kulturdiplomatische Aktivitäten durch. Auf diese Weise eröffnen oder fördern die Staaten die Eröffnung von Kulturinstituten in Regionen, die für sie von strategischer Bedeutung sind. „Die Kulturinstitute sind für den Aufbau dauerhafter Beziehungen zwischen den Ländern von Bedeutung.“ (Bulut, 2022, s. 23)

Auflistung einiger Kulturinstitute in der Welt:

- Yunus Emre Institut
- Goethe Institut
- Cervantes Insitut
- Britisch Council
- Liszt Insitut
- Dansk Kulturinstitut
- Das Institut français - französisches Kulturinstitut
- Tschechisches Zentrum
- Österreichisches Kulturforum
- Italienische Kulturinstitut
- Konfuzius-Institut

In den folgenden Kapiteln werden die jährlichen Berichte des Goethe-Instituts und des Yunus-Emre-Instituts, den Kulturinstituten der Türkei und Deutschlands, für das Jahr 2022 und die veröffentlichten Aktivitäten analysiert. Unter zwei separaten Kapiteln werden die Perspektiven der beiden Institute für Kulturdiplomatie und Öffentliche Diplomatie in Bezug auf ihre Aktivitäten und Tätigkeiten untersucht.

9.1.Goethe Institut

Das Goethe-Institut ist das weltweite Kulturinstitut der Bundesrepublik Deutschland und fördert das Deutschlernen im Ausland und unterstützt die internationale kulturelle Zusammenarbeit. (Goethe Institut, kein Datum) Das Goethe-Institut wurde im Jahr 1951 gegründet und die ersten Sprachkurse begannen im Jahr 1953. Laut den 2006 veröffentlichten Wissenschaftlichen Diensten des Deutschen Bundestages wurde das Goethe-Institut als Nachfolger der 1925 gegründeten Deutschen Akademie gegründet. Das Goethe-Institut hat im Jahr 1953 mit der Eröffnung der ersten Sprachkurse die Aufgabe übernommen, Deutsch als

Fremdsprache im Ausland zu fördern. Zwischen 1959 und 1960 wurden alle staatlichen deutschen Kulturinstitutionen im Ausland dem Goethe Institut unterstellt. (Wissenschaftliche Dienste des Deutschen Bundestages, 2006, s. 8) Der Rahmenvertrag mit dem Auswärtigen Amt bildet die Grundlage für die Tätigkeit des Goethe Instituts. Um die Tätigkeit des Goethe-Instituts besser zu verstehen, ist es notwendig, sich dieser Rahmenvertrag anzuschauen. Im ersten Artikel dieses Vertrags sind die Aufgaben des Goethe-Instituts deutlich definiert:

„(1) Das Auswärtige Amt betraut im Rahmen seiner verfassungsmäßigen Zuständigkeit für die Auswärtige Kulturpolitik das Goethe-Institut in Übereinstimmung mit dessen Satzung mit der Ausführung folgender Aufgaben, im Folgenden als „Vertragsaufgaben“ bezeichnet:

1. Förderung der Kenntnis deutscher Sprache durch

- a) Erteilung und Förderung von Deutschunterricht im Ausland,
- b) Zusammenarbeit mit Unterrichtsverwaltungen, Institutionen und Lehrkräften im Ausland,
- c) fachliche Förderung ausländischer Sprachlehrer und Germanisten,
- d) Entwicklung und Verbesserung von Unterrichtsmethoden, Materialien und Sprachprüfungen sowie Mitwirkung an entsprechenden Maßnahmen Dritter,
- e) Verteilung von Stipendien zum Erlernen der deutschen Sprache.

2. Pflege der internationalen kulturellen Zusammenarbeit mittels

- a) Durchführung und Vermittlung kultureller Veranstaltungen,
- b) Vermittlung von Informationen im Ausland über das kulturelle Leben in Deutschland,
- c) Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung des Besucherprogramms des Goethe-Instituts,
- d) sonstiger Beteiligung an kultureller Zusammenarbeit und Austausch mit kulturellen Einrichtungen im Ausland nach vorheriger Abstimmung mit dem Auswärtigen Amt,
- e) Förderung deutsch-ausländischer Kulturgesellschaften (z. B. „Goethe-Zentren“),
- f) Vergabe von Sprachstipendien an Multiplikatoren aus allen gesellschaftlichen Bereichen.

3. Vermittlung eines umfassenden Deutschlandbildes durch Informationen über das kulturelle, gesellschaftliche und politische Leben mittels

- a) Durchführung des Besucherprogramms der Bundesrepublik Deutschland

- b) Vorbereitung, Herausgabe, Herstellung, Beschaffung und Verbreitung von
 - aa) Printmedien (Büchern, Zeitschriften, Pressediensten/Informationsmaterialien, Drucksachen und Dokumentationen),
 - bb) Filmen, Fernsehproduktionen, Bild- und Tonträgern,
 - cc) elektronischen Medien c) Vergabe von Sachspenden,
 - d) Übersetzungsförderung.” (§ 1 Rahmenvertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Goethe-Institut 2004)

Das Goethe-Institut (GI) ist die größte der nichtstaatlichen Mittlerorganisationen und ist tätig weltweit als Kulturinstitut für die Bundesrepublik Deutschland, „die im Auftrag der Bundesregierung mit der selbständigen Wahrnehmung kulturpolitischer Aufgaben im Ausland betraut sind und hierfür staatliche Gelder erhalten.“ (Wissenschaftliche Dienste des Deutschen Bundestages 2006,8) Rund ein Drittel seines Budgets erwirtschaftet das Institut durch Erlöse aus Sprachkursen und Prüfungen selbst. Das Goethe Institut hat ihren Hauptsitz in München und hat weltweit 158 Goethe Institute in 98 Ländern. (Goethe Institut, kein Datum) Seit 1961 veröffentlicht das Goethe-Institut Jahrbücher. Laut Jahresbericht 2022/2023 hat das Goethe-Institut 4280 Mitarbeiter. Das erste Institut wurde 1952 in Athen gegründet. Im Jahr 2022 hat es unter dem Motto „Begegnen - gestalten - vertrauen“ sein 70-jähriges Bestehen gefeiert. (Goethe Institut, 2023, S. 13)

In der Türkei hat das GI 3 Institute (İstanbul (1961), Ankara (1957), İzmir (1954)). Die Goethe Institute in der Türkei führen Sprachkurse durch und „vermitteln Informationen zu aktuellen Aspekten des kulturellen, gesellschaftlichen und politischen Lebens in Deutschland.“ (Goethe Institut, kein Datum) Das Goethe Institut hat auch Seminare für Lehrer im Bereich Deutsch als Fremdsprache, da das Institut 1951 als Nachfolger der 1925 gegründeten Deutschen Akademie errichtet wurde. „Ursprünglich sollte es zur Ausbildung ausländischer Deutschlehrer in Deutschland dienen.“ (Wissenschaftliche Dienste des Deutschen Bundestages, 2006, s. 8)

Auf seiner Website teilt das Goethe-Institut mit, dass es sich als Kulturinstitut für das gegenseitige Verständnis von Deutschland, Europa und der ganzen Welt einsetzt.



Abbildung 12: Das GI in Südosteuropa (Goethe Institut, 2023, S. 85)

Das Goethe-Institut, das weltweit 158 Institute hat, hat 12 Institute in der Region, in der sich die Türkei befindet. (Abbildung 12)

Auch im Bericht 2022/2023 wurden für die Region, in der die Türkei liegt, der Krieg in der Ukraine und das Erdbeben in der Türkei und Syrien berücksichtigt. Als Plan für die Jahre 2023 und 2024 teilt das Goethe-Institut mit: „Die Region wird verstärkt nachhaltige Projekte für Jugendliche und Kinder durchführen, die ihr Leben nach dem Erdbeben in der Türkei und in Syrien komplett neu ordnen und aufbauen müssen.“ (Goethe Institut, 2023, S. 85)



Abbildung 13: Hatay Kinderfest am 16.12.23 (Goethe Institut, kein Datum)

Ein Beispiel dafür ist die Veranstaltung, die das Goethe-Institut für den 16.12.23 bekannt gegeben hat. Das am 16.12.23 organisierte Festival bietet verschiedene Aktivitäten für Kinder an, die Anfang 2023 von den Erdbeben in der Türkei und Nordsyrien betroffen sind. Zu den Veranstaltungen gehören verschiedene Aktivitäten wie Konzerte, Lesungen, Malen und Theater. Das Goethe-Institut teilt mit, dass es mit diesen Veranstaltungen einen Versuch der Normalisierung unternehmen möchte.

Das Auswärtige Amt unterstützt die Tätigkeit des Goethe-Instituts. Als Mittlerorganisation definiert sich das Goethe-Institut selbst als ein eingetragener Verein, der für sich selbst verantwortlich, politisch neutral und rechtlich unabhängig ist. Ein Drittel seines Budgets deckt das Goethe-Institut aus den Einnahmen, die es durch Sprachkurse und Prüfungen erhält. Darüber hinaus ist das Goethe-Institut auf die Unterstützung der Europäischen Union und anderer Ministerien sowie auf Stiftungen und Unternehmen als Förderer des Instituts angewiesen. Die im Jahresbericht veröffentlichten Unterstützer sind wie folgt:

**ALLIANZ
FOUNDATION**

**Bildungsnetzwerk
China**
德中教育交流中心



**DIETER SCHWARZ
STIFTUNG**

**ernst von siemens
musikstiftung**

**Giesecke+Devrient
Stiftung**

SIEMENS

**STIFTUNG
MERCATOR**



ADEAF (Association pour le Développement de l'Enseignement de l'Allemand en France)	Familienstiftung Geschwister Ilse und Werner Lechtenberg Fondation de Lille	Miniatur Wunderland Hamburg GmbH
Adolf Würth GmbH & Co. KG*	Fondation pour la Mémoire de la Shoah	Musicboard Berlin GmbH
Alfred Reinhold Stiftung	Förderkreis Städtische Galerie Karlsruhe e. V.	National Science Museum Thailand
Alfred Toepler Stiftung F.V.S.	Frankfurter Buchmesse GmbH	Netflix Worldwide Entertainment, LLC
Allianz Foundation	Freunde des Goethe-Instituts Schwäbisch Hall e. V.	Norsk fagitterar forfatter- og oversetterforening
ARTE (Association Relative à la Télévision Européenne)	Friends of the Goethe-Institut Dublin (Allianz)	Patronato de la Industria Alemana para la Cultura en México, A.C.
Asociación Amigos del Goethe-Institut España (DMW España, Deutsche Bank España, Haribo España, Monereo Meyer Abogados S.L.P., Sixt rent a car S.L.U. Saargummi Ibérica S.A., Allianz S.A., Dr. Frübeck Abogados S.L.P., Mercedes-Benz España, S.A.U., BASF Española S.L., TRUMPF España, i-bau arquitectos, Friedenskirche Madrid, Lime XL Communication S.A., Herr Carsten Moser, Herr Max Strauss, Herr Ignacio Carriles, Frau Silvana Buljan, Herr Virgilio Oñate)	Friends of Goethe New York	Porsche (China) Motors Ltd.
Association des amis du Goethe-Institut de Lyon (asijl)	Friends of Goethe Southern California	Dr. phil. Truong Hong Quang
Aue-Stiftung	Friends of the Goethe-Institut Washington, D.C.	Red Sea International Film Festival
Bartholomäus-Bruderschaft der Deutschen in Lissabon	Fundacja Dziedzictwo Kresowe	Richard Stury Stiftung
Prof. Dr. Peter Baumgart	GAUFF GmbH & Co. Engineering KG	Rolls-Royce Singapore Pte. Ltd.
Dr. Ingeborg Berggreen-Merkel	Gemeinnützige Herbie-Stiftung	S. Fischer Stiftung
Bertelsmann SE & Co. KGaA*	Georg von Holtzbrinck GmbH & Co. KG*	Schauspielhaus Hamburg
BHF BANK Stiftung	German Films Service + Marketing GmbH	sequra gGmbH
Bildungsnetzwerk China gGmbH	German International School of Silicon Valley	Dr. Karla Sichts Schmidt
BMW Group*	Giesecke+Devrient Stiftung	Siemens AG*
Brainworks Total International Schools Yangon	Familie Grots	Silicon Valley International School
Buffalo GmbH	Hanns-Seidel-Stiftung e. V.	Spotlight Verlag GmbH
Cary und Dan-Georg Bronner Stiftung	Hans Hermann Voss-Stiftung	Stay 365 OMS GmbH
CBK Rotterdam	Herrenknecht Saudi Arabia Ltd.	Stiftung Mercator GmbH
Mounir Chahine	Prof. Dr. Josef Hodapp	Stiftung Verbundenheit mit den Deutschen im Ausland
Dr. Minh Quang Dao	Hollywood Foreign Press Association	Stiftung Volkswagen Slovakia
Deutsche Bank AG*	Hueber Verlag GmbH & Co. KG	Tchibo GmbH
Deutsche Börse Photography Foundation GmbH	Inspired JV LLC	The Halle Foundation
Deutsche Zentrale für Tourismus e. V.	Iona Stichting	Thonet GmbH
Deutsch-Tschechischer Zukunftsfonds	Japan Foundation	Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture
Die Norwegisch-Deutsche Willy-Brandt-Stiftung	Joachim Herz Stiftung	Anja Tomic
Die Wiener Volkshochschulen GmbH	Karin Jung	United Swiss Societies Northern California
Dieter Schwarz Stiftung gGmbH	JV JSC „Bukharagips“	Vector Stiftung
Duvenbeck Kraftverkehr GmbH & Co. Expedition KG	Konrad-Adenauer-Stiftung e. V., Auslandsbüro Marokko	Verein zur Förderung gemeinnütziger Aktivitäten der Stadt Schwäbisch Hall e. V.
Ernst Klett Sprachen GmbH	Kulturstiftung des Bundes (im Rahmen des Soforthilfe-Fonds für Kulturaktive aus und in der Ukraine sowie aus Russland und Belarus und im Rahmen des Projekts „TURN 2 #1: Experiencing Nairobi as Felt Time“ gefördert im Programm „TURN 2 – Künstlerische Zusammenarbeit zwischen Deutschland und afrikanischen Ländern“)	Hall e. V.
Ernst von Siemens Musikstiftung (Kooperationspartner beim Musikprojektfonds Ukraine)	Kulturstiftung des Freistaates Sachsen	Viessmann Foundation gGmbH
Eurospace Cinemas	LANXESS Deutschland GmbH	Dr. Dieter Freiherr von Schrötter
European Cultural Foundation (ECF)	Lemonaid Beverages GmbH	Wilo-Foundation
Evonik México S.A. de C.V.	LFA Förderbank Bayern	Wirtschaftskreis des Goethe-Instituts London (Bayerische Landesbank, Pan Macmillan)
Excelsior German Center	Libingua	Wirtschaftskreis des Goethe-Instituts Singapur (Luther LLP, NORD/LB, T-Systems Singapore Ltd.)
	Max Kade Foundation, Inc.	Wirtschaftskreis des Goethe-Instituts Tokyo (Continental Automotive Corporation Japan, Lufthansa German Airlines, Mercedes Benz Japan Co., Ltd., Merck Ltd. Japan, Volkswagen Group Japan, Würth Japan Co., Ltd.)
	Mercedes Benz Research & Development North America, Inc.	Yamaoka Memorial Foundation
		ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius

Abbildung 14: Institutionen, die das Goethe-Institut im Jahr 2022 gefördert haben (*Goethe Institut, 2023, S. 107*)

Das Goethe-Institut möchte den deutschen Sprachunterricht und die Verbreitung der deutschen Sprache in den Ländern, in denen es ansässig ist, fördern, um die deutsche Sprache im Bildungssystem zu integrieren. Laut der Website des Goethe-Instituts schreiben jedes Jahr weltweit eine halbe Million Menschen die Deutschprüfung an einem Goethe-Institut oder einer seiner Partnerorganisationen.

Das Goethe-Institut möchte Brücken zwischen den Ländern bauen, und unterstützt daher die Kommunikation und Kultur in allen Bereichen. Dies ist ein weiterer Aspekt und ein wirtschaftliches Ergebnis von Public Diplomacy und Kulturdiplomatie. Auf diese Weise wird eine Brücke zwischen den beiden Ländern aufgebaut. „Kultur und Kommunikation steht für eine Außenpolitik der Gesellschaften. Attraktive und glaubwürdige Kultur- und Bildungs-, Informations- und Dialogangebote schlagen Brücken zwischen Ländern.“ (Auswärtiges Amt, 2023)

Im Jahr 2020 konnten viele Einrichtungen aufgrund der Pandemie ihre Tätigkeit aus zwingenden Gründen nicht fortsetzen. „Das Jahr 2020 war auch für das Goethe-Institut von der COVID-19-Pandemie geprägt. Eine große Zahl der insgesamt 145 Auslandsinstitute musste –

ebenso wie die Institute innerhalb Deutschlands – über mehrere Monate den Publikumsverkehr einstellen oder ganz schließen.“ (Auswärtiges Amt, 2021, S. 12) Daher wurde die Digitalisierung, wie überall, auch hier eingeführt. „Das Angebot an Online-Sprachkursen wurde weltweit massiv ausgebaut.“ (Auswärtiges Amt, 2021, S. 12) Heute laufen diese Aktivitäten unter dem Einfluss der Digitalisierung weiter. Um ein Beispiel zu nennen: Online-Kurse und Selbstlernprogramme gehören zu den Möglichkeiten, die angeboten werden. „Die Zahl der digitalen Sprachkursteilnehmenden stieg stark an. Viele der Bibliotheken boten darüber hinaus weiterhin ein großes und flächendeckendes Onleihe-Angebot an.“ (Auswärtiges Amt, 2022, S. 12) Ende des Jahres 2021 haben 12 Institute in Deutschland wieder geöffnet und konnten die Deutschkurse und Prüfungen wieder durchführen. (Auswärtiges Amt, 2022)

Insgesamt hat sich das Budget der AKBP 2020 wie folgt auf die großen Mittlerorganisationen verteilt:

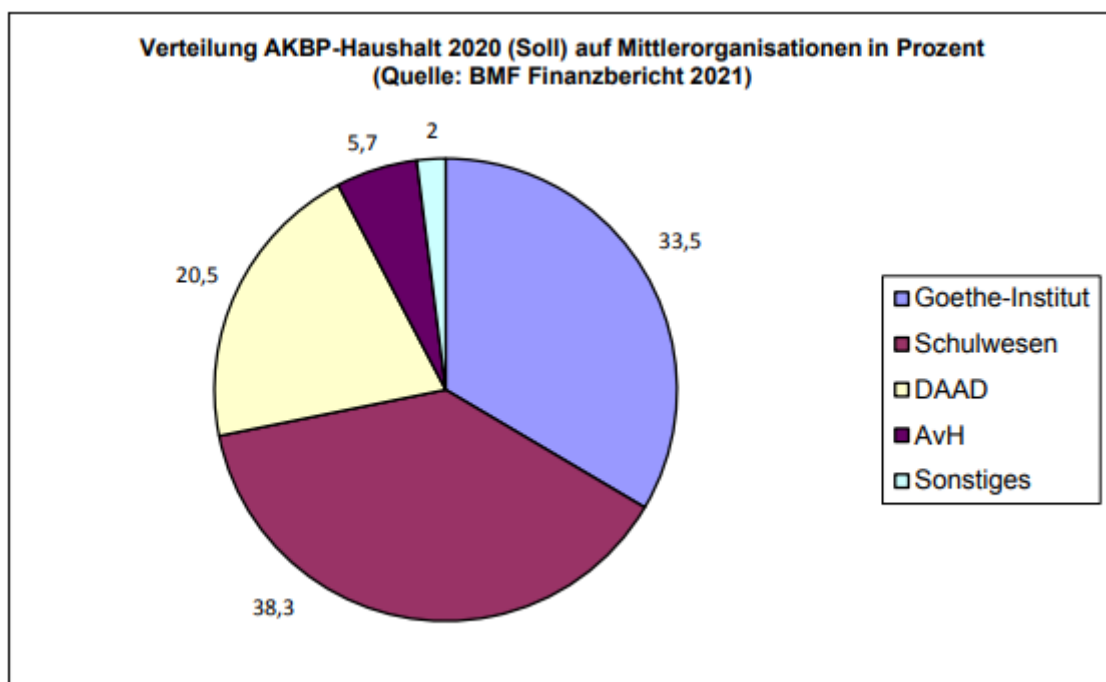


Abbildung 15: Verteilung AKBP-Haushalt 2020 (Auswärtiges Amt, 2021, S. 11)

Im Haushalt 2020 sind 9 Organisationen finanziert durch das deutsche Auswärtige Amt. 583,7 Mio. Euro sind für die Ausgaben dieser Organisationen wie Personalkosten, operative Mittel und Programmarbeit vorgesehen. Bei der oben genannten AKBP-Haushaltsverteilung für das Jahr 2020 hat das Goethe-Institut mit 33,5 Prozent den zweitgrößten Anteil. (Auswärtiges Amt,

2021, S. 10) „Auf das Goethe-Institut entfielen hiervon mit 315 Mio. Euro über die Hälfte. (Auswärtiges Amt, 2021, S. 10)

Im Jahr 2022 beträgt dieser Betrag 507,7 Mio. Euro. „Auf das Goethe-Institut entfielen hiervon mit 226,5 Mio. Euro fast die Hälfte der Mittel.“ (Auswärtiges Amt, 2023, s. 11)

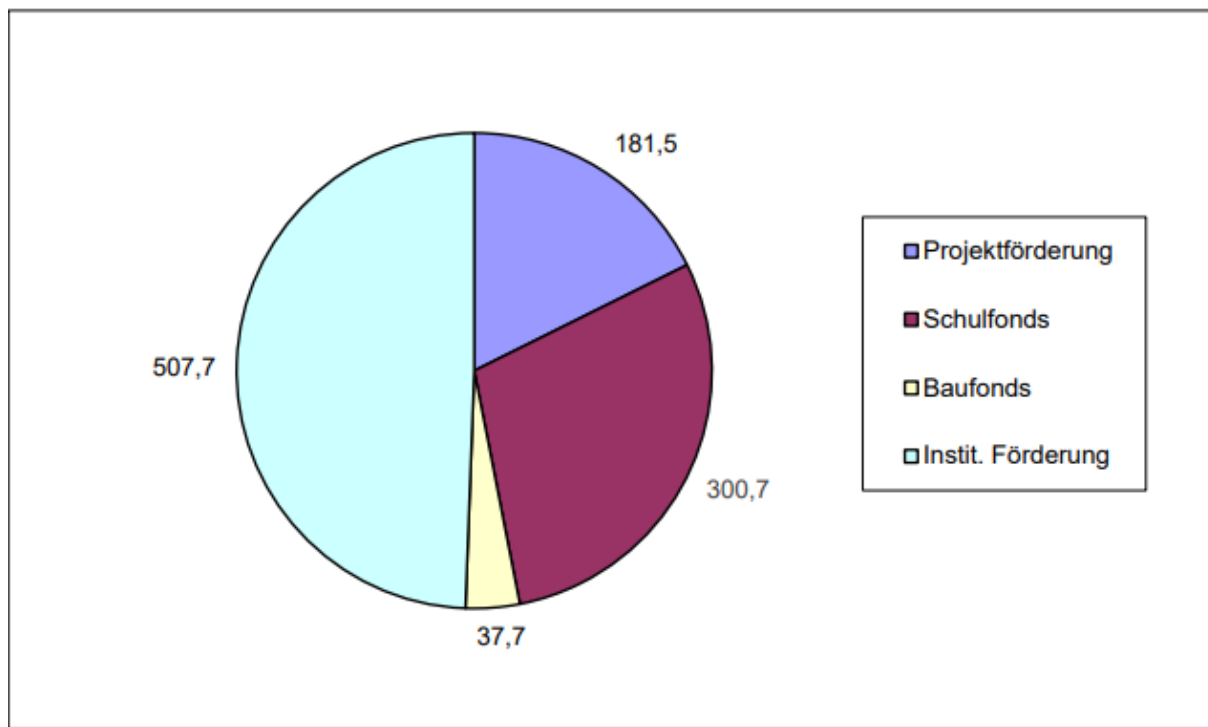


Abbildung 16: Verteilung AKBP-Haushalt 2022 (Auswärtiges Amt, 2023, s. 10)

Wie aus den Haushaltsplänen für diese beiden Jahre hervorgeht, steigt der Gesamthaushalt im Jahr 2022 im Vergleich zu 2020. Das Budget des Goethe-Instituts im Jahr 2020 beträgt jedoch 315 Mio. Euro im Jahr 2020 und 226,5 Mio. Euro im Jahr 2022. Das Budget finanziert sowohl kulturelle Projekte als auch wissenschaftliche Stipendien und Austauschprogramme für Hochschulen. „Die finanziellen Mittel im Zusammenhang mit den verschiedenen Schultypen des Auslandsschulwesens und für die Vorhaben der internationalen Zusammenarbeit im schulischen Bereich (Schulfonds) beliefen sich 2022 auf 300,7 Mio. Euro. Zuwendungen für Bauprojekte sind darin nicht enthalten.“ (Auswärtiges Amt, 2023, s. 11)

Zum Verständnis des Verhältnisses zwischen dem Goethe-Institut und dem deutschen Auswärtigen Amt sei auf Artikel 2 des Rahmenvertrags verwiesen. In Artikel 2 wird das Verhältnis im Detail geregelt. Die Zusammenarbeit zwischen dem Goethe-Institut und dem

auswärtigen Amt sowie die Melde- und Informationsvorschriften können dort eingesehen werden.

“ (1) Das Auswärtige Amt und das Goethe-Institut arbeiten bei der Ausführung der Vertragsaufgaben eng zusammen. Sie machen ihren Bediensteten und Mitarbeitern eine loyale Zusammenarbeit zur Pflicht.

(2) Das Auswärtige Amt gibt dem Goethe-Institut vom Inhalt seiner grundsätzlichen Erlasse und wichtiger Berichte der Auslandsvertretungen sowie von Anregungen, Beanstandungen, Entscheidungen und sonstigen Vorkommnissen Kenntnis, soweit sie für die Arbeit des Goethe-Instituts von Bedeutung sind. Es lädt das Goethe-Institut zu eigenen Sitzungen und Beratungen ein, die für die Durchführung der Vertragsaufgaben von Bedeutung sind, und hört es zu den dabei behandelten Themen.

(3) Das Goethe-Institut berichtet regelmäßig über seine Arbeit (insbesondere Jahresberichte) sowie über Maßnahmen und sonstige Vorkommnisse, die Einfluss auf die gemeinsame Zusammenarbeit haben oder die die Verantwortung des Auswärtigen Amtes auf dem Gebiet der auswärtigen Kulturpolitik und der Öffentlichkeitsarbeit betreffen.

(4) Das Goethe-Institut übersendet dem Auswärtigen Amt laufend alle wichtigen Rundschreiben und führt dessen vorherige Zustimmung zu solchen Fragen herbei, welche die Beziehungen des Goethe-Instituts und seiner Kulturinstitute zum Auswärtigen Amt oder zu den Auslandsvertretungen betreffen.” (§ 2 Rahmenvertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Goethe-Institut 2004)

Das Goethe-Institut ist eine eingetragene Organisation mit eigenverantwortlichem Status, berichtet und informiert, aber regelmäßig das Außenministerium über seine Aktivitäten.

In seinem Bericht 2022/23 berichtet das Goethe-Institut auch über das Deutsch-Französische Kulturinstitut, das in deutsch-französischer Zusammenarbeit gegründet wurde. Dabei wird davon ausgegangen, dass Deutschland und Frankreich mit einem gemeinsamen Kulturinstitut

zusammenarbeiten werden. Wie in der Nachricht vom 22.01.2019 auf der Website des Auswärtigen Amtes mitgeteilt;

„Anlässlich der Unterzeichnung des Aachener Vertrags haben Deutschland und Frankreich die Gründung gemeinsamer Kulturinstitute bekannt gegeben.

Mit den gemeinsamen Kulturinstituten konkretisieren wir unsere Bereitschaft, Hand in Hand die kulturelle Zukunft Europas zu gestalten. Die voll integrierten Institute in Bischkek, Erbil, Rio de Janeiro und Palermo werden zeigen: Die europäische Zusammenarbeit im kulturellen Bereich kann nur gelingen, wenn wir nationale Gräben überwinden und unsere Institutionen eng miteinander verzahnen.“ (Auswärtiges Amt, 2019)

Michelle Müntefering, Staatsministerin für Internationale Kulturpolitik am 22.01.2019 sagte diesbezüglich:

„Was als deutsch-französische Vision begann, wird heute Wirklichkeit: Wir schaffen gemeinsame deutsch-französische Kulturinstitute, intensivieren unsere kulturelle Zusammenarbeit in Drittstaaten und zeigen Verantwortung für Europa.“ (Auswärtiges Amt, 2019)

„Die integrierten Institute werden über einen gemischten zweisprachigen Mitarbeiterstab unter der Leitung einer Person verfügen, die entweder vom Goethe-Institut oder dem Institut Français gestellt wird.“ (Auswärtiges Amt, 2019) Das bedeutet, dass das Goethe-Institut und das Institut Français in einer integrierten lokalen Struktur in den gemeinsam gegründeten Regionen arbeiten werden. Die Kulturinstitute können gemeinsam Projekte durchführen. Die Tatsache, dass die Kulturinstitute zweier Länder im gleichen Gebäude und in der gleichen Verwaltung zusammenarbeiten, kann als ein Unterschied in diesem Bereich gesehen werden. Hier behaupten Deutschland und Frankreich: „intensivieren unsere kulturelle Zusammenarbeit in Drittstaaten und zeigen Verantwortung für Europa.“ (Auswärtiges Amt, 2019)



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KULTURINSTITUTE

Im Juni 2022 wurde in Ramallah das zweite Deutsch-Französische Kulturinstitut eröffnet. Gemeinsam richten das Goethe-Institut und das Institut français in den Räumlichkeiten ein breit gefächertes Kulturprogramm aus. Am 22. Januar 2023 – 60 Jahre nach der Unterzeichnung des Elysée-Vertrags – wurde zudem in Erbil der symbolische Grundstein für ein weiteres Deutsch-Französisches Kulturinstitut gelegt. Zu den Gästen des Festakts zählten neben dem Präsidenten der Region Kurdistan-Irak Nechirran Barzani auch Generalsekretär Johannes Ebert, Botschafter Martin Jäger und Ralf Beste, Kulturdirektor im Auswärtigen Amt.

Abbildung 17: Deutsch-Französische Kulturinstitute (*Goethe Institut, 2023, S. 11*)

Das Goethe-Institut ist auch Mitglied von EUNIC (European Union National Institutes for Culture). Die Vision von EUNIC ist es, durch Kultur Vertrauen und Verständnis zwischen den Menschen in Europa und der Welt aufzubauen. Gleichzeitig bemüht sich EUNIC um die Berücksichtigung der Kultur in den internationalen Beziehungen (European Union National Institutes for Culture o.D.). EUNIC hat derzeit 39 Mitglieder in allen EU-Mitgliedstaaten und assoziierten Ländern.

9.1.1. Die Aktivitäten des Goethe-Instituts in der Türkei

Wie bereits erwähnt, ist der wichtigste Aspekt der öffentlichen Diplomatie und der Kulturdiplomatie der Sprachunterricht. Nach Angaben des Goethe-Instituts dienen die Kurse des Instituts nicht nur dem Erlernen einer Sprache, sondern auch dem Kennenlernen einer Kultur. Das Goethe-Institut organisiert Veranstaltungen zur Förderung der deutschen Sprache

in der Türkei. Deshalb organisiert das Institut Deutschkurse für verschiedene Gruppen. Das Goethe-Institut Türkei bietet Kurse zwischen A1-C2 an. Die Sprachniveaus sind in 3 Hauptkategorien unterteilt:

- Elementare Sprachverwendung (A1-A2)
- Selbstständige Sprachverwendung (B1-B2)
- Kompetente Sprachverwendung(C1-C2)

Neben kostenpflichtigen Deutschkursen bietet das Goethe-Institut auf seiner Website auch kostenlose Deutschübungen an. Gleichzeitig hat das Goethe-Institut mitgeteilt, dass es Möglichkeiten für alle zukünftigen Pläne zur Förderung des Erlernens der deutschen Sprache anbieten wird. Es wird auch betont, dass das Erlernen der deutschen Sprache den Gewinn von Fähigkeiten bedeutet, die die Lebensqualität sowohl im beruflichen als auch im privaten Bereich verbessern können. (Goethe Institut, kein Datum)

Das Goethe-Institut hat unter dem Titel "Warum wir Deutsch lernen" 10 Gründe für das Deutsch lernen aufgelistet (Goethe Institut, kein Datum);

1. Im Geschäftsleben,
2. Eine globale Karriere
3. Tourismus und Hotelfach
4. Wissenschaft und Forschung
5. Kommunikation
6. Kulturelles Verständnis
7. Reisen
8. Genuss von Literatur, Musik, Kunst und Philosophie
9. Studien- und Arbeitsmöglichkeiten in Deutschland
10. Austauschprogramme

Neben dem Sprachunterricht führt das Goethe-Institut auch Prüfungen zum Nachweis von Deutschkenntnissen durch. Auf diese Weise können Deutschkenntnisse für das Berufsleben oder ein Studium anerkannt werden. Im Folgenden kann man die Prüfungen und

Prüfungstypen des Goethe-Instituts in Istanbul einsehen:



The graphic is a promotional poster for Goethe-Institut exams. It features a photograph of a smiling woman in a classroom on the left. The right side has a dark grey background with white text. Below this is a grid of exam types on a light green background, with the last two rows on a light grey background.

UNSERE PRÜFUNGEN IM ÜBERBLICK

Sie benötigen einen international anerkannten Nachweis über Ihre Deutschkenntnisse? Wir bieten Deutschprüfungen auf allen Niveaustufen von A1 bis C2 an.

» BERATUNG UND INFORMATION

GOETHE-ZERTIFIKAT A1 » Jugendliche (Fit in Deutsch 1) » Erwachsene (Start Deutsch 1)	GOETHE-ZERTIFIKAT A2 » Jugendliche (Fit in Deutsch) » Erwachsene
GOETHE-ZERTIFIKAT B1 » Jugendliche » Erwachsene	GOETHE-ZERTIFIKAT B2 » Jugendliche » Erwachsene
GOETHE-ZERTIFIKAT C1 » Erwachsene	GOETHE-ZERTIFIKAT C2 » Erwachsene
TESTDAF » Fürs Studium	GOETHE-TEST PRO » Für den Beruf

Abbildung 18: Prüfungen und Prüfungstypen des Goethe-Instituts (*Goethe Institut, kein Datum*)

Das Goethe-Institut Türkei in 3 Provinzen bietet neben dem Sprachunterricht und der Zertifizierung auch Bibliotheksdienste an und stellt Deutsch und Deutschland mit Büchern, Zeitschriften, Filmen vor. Das GI informiert über aktuelle Themen und gibt Informationen für Deutschlandinteressierte.

Informationsveranstaltung

ARBEITEN IN DEUTSCHLAND



Möchten Sie als Fachkraft in Deutschland arbeiten?

Sie sind Absolvent einer türkischen Hochschule oder Berufsschule und besitzen Erfahrungen in einem Berufsbereich, in dem in Deutschland qualifizierte Fachkräfte gesucht werden? Sie möchten gerne in Deutschland arbeiten?

Dann sind Sie herzlich eingeladen zu unserer Informationsveranstaltung "Arbeiten in Deutschland".

Informationsveranstaltung für technische und soziale Berufe:
12.05.2023, 10:00-12:30 Uhr

Informationsveranstaltung für Berufe im Gesundheitsbereich:
12.05.2023, 14:00-16:30 Uhr

Informationsveranstaltung

ARBEITEN IN DEUTSCHLAND



Fr, 03.03.2023

(->) Online

Möchten Sie als Fachkraft in Deutschland arbeiten?

Sie sind Absolvent einer türkischen Hochschule oder Berufsschule und besitzen Erfahrungen in einem Berufsbereich, in dem in Deutschland qualifizierte Fachkräfte gesucht werden? Sie möchten gerne in Deutschland arbeiten?

Dann sind Sie herzlich eingeladen zu unserer Informationsveranstaltung "Arbeiten in Deutschland".

Informationsveranstaltung für Technische und Soziale Berufe:
03.03.2023, 13:00-15:30 Uhr

Informationsveranstaltung für Berufe im Gesundheitsbereich:
03.03.2023, 18:00-20:30 Uhr

DETAILS

[✉ guelseren.gueleryuez@goethe.de](#)

Online Meeting über Adobe Connect

Abbildung 19: Informationsveranstaltungen; „ARBEITEN IN DEUTSCHLAND“ am 12.05.23 & am 03.03.23 (Goethe Institut)

Neben den Sprachkursen organisiert das Goethe-Institut Türkei viele weitere Aktivitäten. Das Institut veröffentlicht diese in einem deutlichen und verständlichen Kalender auf seiner Website. Gleichzeitig stellt es in der Sektion "aufgaben und ziele" auf seiner Website fest, dass es im Bereich der Ausbildung und Information die Fachkräfte unterstützt, insbesondere diejenigen, die aus dem Ausland nach Deutschland kommen wollen. Als Beispiel wird in der Kategorie "Veranstaltungen" die Veranstaltungen "ARBEITEN IN DEUTSCHLAND" des Goethe-Instituts Türkei am 12.05.2023 und am 03.03.2023 aufgelistet. (Abbildung 19) So bietet das Goethe-Institut Türkei kostenlose Informationen und Beratung zur Unterstützung von Fachkräften an, die nach Deutschland kommen wollen. Die Türkei ist seit dem Anwerbeabkommen vom 30. Oktober 1961 ein Quellenland für Deutschland. Das Goethe-Institut informiert auch heute noch zu diesem Thema. Es gibt auch Veranstaltungen, die sich mit diesem Anwerbeabkommen beschäftigen. Der 19.03.2023 "60 JAHRE - WIE DEUTSCHLAND ZUR HEIMAT WURDE" im Goethe Istanbul kann als Beispiel genannt werden.

Das Goethe-Institut bietet Aktivitäten nicht nur für den Deutschunterricht innerhalb des Goethe-Instituts an, sondern auch für diejenigen, die in anderen Organisationen Deutsch unterrichten. (Abbildung 20) Auf diese Weise zielt das GI darauf ab, den Deutschunterricht durch Information der Lehrkräfte effektiver zu gestalten. Zugleich vermittelt es aktuelle und effiziente Unterrichtsmethoden. Damit bleibt der Deutschunterricht nicht nur innerhalb der Institutsgrenzen.

**02.12. DEUTSCHLEHRER*INNEN TAGUNG
IZMIR 2023**
10:00 Uhr | Präsenz
Samstag, 02. Dezember 2023
Goethe Institut Izmir

Seminar
**SOMMERAKADEMIE FÜR
NACHWUCHSLEHRER*INNEN**



Fr, 25.08.2023 –
Di, 29.08.2023
Goethe-Institut Ankara

Thema: Methodik-Didaktik und Planung für den (einsprachigen)
Anfängerunterricht für Jugendliche:

Im Rahmen des 5-tägigen Präsenzkurs im Goethe-Institut in Ankara werden Sie ihre fachlichen Kompetenzen in Methodik und Didaktik erweitern können, aktuelle Lern- und Lehrformate kennen lernen und die Möglichkeiten der Umsetzung in Ihre eigene Unterrichtspraxis planen können. Wir öffnen unsere Klassenzimmer für Sie und geben Ihnen die Gelegenheit, in einem Anfängerunterricht für Jugendliche den Unterricht bzw. Lernfortschritt in den ersten 20 Unterrichtsstunden zu erleben. Sie werden sich intensiv mit

DETAILS
Sprache: Deutsch

ADRESSE
Goethe-Institut Ankara
Atatürk Bulvarı 131
06640 Bakantıkır - Ankara

Abbildung 20: Seminare für DeutschlehrerInnen in İzmir und Ankara (*Goethe Institut*)

Im Rahmen des PASCH-Projekts betreut das Goethe-Institut Schulen in der Türkei. Das Kooperationsprotokoll, das zwischen dem türkischen Bildungsministerium und dem Goethe-Institut unterzeichnet wurde, regelt die Zusammenarbeit mit Schulen in der Türkei. Ziel ist es, Deutschland und die deutsche Sprache vorzustellen und durch Mehrsprachigkeit den Horizont zu erweitern. Mit diesem Projekt unterstützt das Goethe-Institut Schulen bei der Integration der deutschen Sprache in ihre Unterrichtspläne oder bei der Erweiterung des Deutschunterrichts. (goethe.de) Darüber hinaus informiert es mit Seminaren über Deutschland und die Hochschulbildung in Deutschland. Gleichzeitig stellt das Goethe-Institut Istanbul mit dem Leseclub in der Bibliothek des Instituts die deutsche Literatur dar. (Abbildung 21)

12.04. LESECLUB IN DER BIBLIOTHEK
19:00 Uhr | Leseclub
Goethe-Institut Istanbul

Abbildung 21: Leseclub in der Bibliothek (*Goethe Institut*)

Das Goethe-Institut hat sich nach der Pandemie auf Online-Veranstaltungen konzentriert. Dadurch organisiert das GI Veranstaltungen unabhängig vom Veranstaltungsort und mit den Möglichkeiten der Technik. Im Jahr 2023 findet zum Beispiel das Sprachcafé online statt. (Abbildung 22) Für Deutschlernende in der Türkei, die ihre Sprachkenntnisse verbessern wollen, wird das Sprachcafé online organisiert. Das Sprachcafé ist eine Veranstaltung, die die Möglichkeit bietet, Deutsch zu üben und Freunde zu finden, die in Gruppen zusammenkommen und sich kennenlernen.

04.10. **SPRACHCAFÉ**
– 12.06.2024 **Online-Gesprächsrunde**
Hallo, wie geht's?
(👤) Online

Abbildung 22: Sprachcafé-Online (Goethe Institut)

Gleichzeitig hat das Goethe-Institut mit der Veranstaltung Kino 2023 die Vorführung von Filmen aus deutscher Produktion in der Türkei angekündigt. In diesem Rahmen wurden 15 Filme des deutschen Films vorgeführt.

🏠 > Kultur > Projekte > Kino 23

KINO 2023 DEUTSCHE FILME IN DER TÜRKEI

Das Goethe-Institut freut sich, Ihnen die aktuellsten und erfolgreichsten, neuen Filme aus Deutschland in der Türkei zu präsentieren. Kino 2023 startete im Rahmen des 42. Istanbul Film Festivals (7.-18.04.2023) und wurde in der letzten Aprilwoche (25.-30.04.2023) in der Sinematek/Sinemaevi Kadıköy fortgesetzt.

Die Filme werden im Herbst in weiteren Städten der Türkei erneut gezeigt.



© Goethe-Institut Istanbul

Abbildung 23: Kino 2023 (Goethe Institut)

Das Goethe-Institut hat sich auch mit einem sozialen Thema beschäftigt und eine Informationsveranstaltung zu diesem Thema zwischen der Türkei und Deutschland, der Familienzusammenführung, am 13.09.2023 durchgeführt. Mit dieser Veranstaltung wird deutlich, dass das Goethe-Institut nicht nur auf dem Gebiet der Sprache, sondern auch in vielen anderen Bereichen aktiv ist. Gleichzeitig kann man daraus erkennen, dass Informationsveranstaltungen für die Familienzusammenführung und Arbeitskräften speziell für die Türkei durchgeführt werden.

Informationsveranstaltung

SOZIALBERATUNG FÜR EHEGATTENNACHZÜGLER



Mi, 13.09.2023

🕒 18:00 Uhr - 20:30 Uhr

📡 Online

Infos über die "Familienzusammenführung"

Im Rahmen unseres gemeinsamen Online-Seminars des Projekts "Meine neue Heimat" und des Goethe-Instituts Istanbul werden Informationen für unsere Bürgerinnen und Bürger bereitgestellt, die entweder aufgrund des Ehegattennachzugs bzw. Familienzusammenführung oder aus Bildungsgründen in Deutschland leben werden. Ziel ist es, ihnen vorbereitende Informationen für das Leben in Deutschland zu vermitteln.

DETAILS

✉ guelseren.gueleryuez@goethe.de

Online Meeting über Adobe Connect

Abbildung 24: Familienzusammenführung am 13.09.2023 (Goethe Institut)

Das Goethe-Institut kündigt und unterstützt auf seiner Website auch musikalische Veranstaltungen, die außerhalb des Instituts stattfinden, wie Konzerte, Ausstellungen und andere Aktivitäten mit Bezug zu Deutschland (z.B. BOZCAADA JAZZ FESTIVAL).

Betrachtet man die oben genannten Beispiele im Jahr 2023, so hat das Goethe-Institut Türkei in fast allen Bereichen wie z.B. Literatur, Philosophie, Information, Sprachunterricht, Kino

Aktivitäten durchgeführt und unterstützt. Zu aktuellen Themen wie Familienzusammenführung, Leben in Deutschland und Arbeitsmigration wurden Informationsveranstaltungen organisiert. Das Goethe-Institut organisierte und unterstützte das ganze Jahr Veranstaltungen in seinen eigenen Räumen, online oder an anderen Orten.

Durch kulturelle Veranstaltungen und informative Seminare fördert das Goethe-Institut weiterhin das Deutschlandbild in der Türkei.

Ein weiteres vom Goethe-Institut Istanbul kuratiertes Kulturprojekt ist die Tarabya-Kulturakademie. Die Kulturakademie Tarabya, die im Bereich Kulturprojekte des Goethe-Instituts zu sehen ist, ist ein für Künstlerinnen und Künstler aus allen Bereichen der Kunst offenes Programm. Das Programm wurde im Jahr 2011 auf Initiative des Deutschen Bundestages gegründet und fördert den künstlerischen Austausch zwischen der Türkei und Deutschland. Die Kulturakademie Tarabya ermöglicht jährlich rund 20 in Deutschland lebenden und arbeitenden Künstlerinnen und Künstlern den Kontakt mit der Kunst- und Kultur-Community in der Türkei. Die Kulturakademie Tarabya, die sich auf dem Gelände der historischen Sommerresidenz des deutschen Botschafters befindet, wird von der deutschen Botschaft in Ankara verwaltet.“ Der thematische Schwerpunkt lag 2022 auf Fragen zu Gender und Identität.“ (Auswärtiges Amt, 2023, s. 17)

In einem Artikel auf der Website des deutschen Kulturrat wird der Zweck der Kulturakademie Tarabya wie folgt beschrieben.

„Um unsere engen und vielschichtigen Beziehungen zur Türkei zu stärken, planen wir, nach dem Vorbild der Villa Massimo in Rom und ähnlicher Stipendienprogramme der Goethe-Institute auch in dem Istanbuler Stadtteil Tarabya auf dem Gelände der historischen Botschaftsresidenz eine Künstlerakademie: Künstlerinnen und Künstler sollen auch hier die Möglichkeit erhalten, für einen längeren Zeitraum an einem ihnen fremden Ort zu leben, zu arbeiten und sich auszutauschen.“ (Grütters, 2020, s. 83)

Damit weitet das GI seinen Wirkungskreis aus. Es fördert Deutschland in der Türkei durch Kultur und Kunst.

9.2. Yunus-Emre-Institut

Die Yunus-Emre-Stiftung wurde mit dem Gesetz vom 05.05.2007 mit der Nummer 5653 gegründet, um die Türkei, die türkische Sprache, Geschichte, Kultur und Kunst zu fördern und den kulturellen Austausch und die Freundschaft der Türkei mit anderen Ländern zu stärken. Die Yunus-Emre-Stiftung ist eine öffentliche Stiftung. Das Yunus-Emre-Institut wurde im Jahr 2009 als eine der Stiftung verbundene Organisation gegründet. (Yunus Emre Institut, kein Datum)

Das Ziel ist es des Instituts; „die Türkische Kunst und Kultur weltweit bekannt zu machen und sich für eine Welt voller Frieden und gegenseitigem Verständnis einzusetzen – eine Welt, die sich besser verstehen kann dank der kompetentesten, feinfühligsten, einzigartigsten Sprache der Zivilisation.“ (Yunus Emre Institut, kein Datum) Das Yunus-Emre-Institut fördert die Kenntnis der türkischen Sprache im Ausland und führt die internationale kulturelle Zusammenarbeit durch. (Yunus Emre Institut, kein Datum)

In der Einleitung des Jahresberichts 2022 erwähnte YEE die sich wandelnden Außenbeziehungen, und betonte die Wichtigkeit von Kulturdiplomatie und öffentlicher Diplomatie. Auch hier wird die Kulturdiplomatie, die der wichtigste Bestandteil der Soft Power ist, als flexibles, herzliches und ziviles Instrument zum Aufbau von Beziehungen angesehen. In dieser Hinsicht wird das Yunus-Emre-Institut als ein Instrument dieser Beziehungen gesehen. „Das Yunus-Emre-Institut, die führende Institution für Kulturdiplomatie der Türkei, führt alle seine Aktivitäten auf der Achse der Kulturdiplomatie durch.“ (Yunus Emre Institut, S. 4) Im Gesetz Nr. 5653, das am 18.05.2007 im Gesetzblatt veröffentlicht wurde, werden Zweck und Umfang der Yunus-Emre-Stiftung im Detail erläutert.

„Die Türkei, ihr kulturelles Erbe, die türkische Sprache, Kultur und Kunst zu fördern, die Freundschaft der Türkei mit anderen Ländern zu entwickeln, den kulturellen Austausch zu verstärken...“ (§ 1 Gesetzblatt Nr: 26526, 2007)

Die Ziele der Yunus-Emre-Stiftung, die im zweiten Teil des Gesetzes aufgeführt sind, lauten wie folgt.

“a. die Türkei, ihr kulturelles Erbe, die türkische Sprache, Kultur und Kunst, die Förderung der Beziehungen der Türkei zu anderen Ländern die Entwicklung der Freundschaft, die Verstärkung des kulturellen Austauschs die Einrichtung von Kulturzentren im Ausland und deren Betrieb sicherzustellen.

b. die Türkei, ihr kulturelles Erbe, die türkische Sprache, Kultur und Kunst bezahlter oder kostenloser Unterricht im Ausland zu den Themen zu geben oder geben zu lassen, Zertifikate in diesen Bereichen zu vergeben, sicherzustellen, dass sie erteilt wird.” (§ 3 a&b Gesetzblatt Nr: 26526,2007)

In dem Jahresbericht für das Jahr 2022 erklärt das Yunus-Emre-Institut, dass es seine Aktivitäten und kulturelle Interaktionen in dem Wissen plant, dass die Kultur ein wichtiges Element für die Anerkennung der Verschiedenen Nationen und den Aufbau von Vertrauen zwischen den verschiedenen Gesellschaften ist. (Yunus Emre Institut, S. 2)

Als führende Institution der türkischen Kulturdiplomatie setzt es seine Aktivitäten in verschiedenen Gebieten der Welt fort. Das Yunus-Emre-Institut hat 84 Kulturzentren in 63 Ländern und hat insgesamt 590 Mitarbeiter, davon 203 Mitarbeiter im Inland und 387 Mitarbeiter im Ausland. Das Yunus-Emre-Institut hat mit Hilfe der Technologie und der Digitalisierung auch in Regionen der Welt, in denen es kein Institut gibt, viele Menschen mit Online-Türkischkursen erreicht. (Yunus Emre Institut) Die Regionen sind in 7 Teile unterteilt: Europa, Balkan, Mittlerer Osten, Afrika, Asien, Ferner Osten, Amerika. In der Europaregion gibt es insgesamt 15 Kulturzentren. Kulturinstitute in der Region Europa:

-Amsterdam	-Frankfurt	-Paris
-Berlin	-Köln	-Roma
-Brüssel	-Kiew	-Warschau
-Budapest	-London	-Vilnius
-Dublin	-Madrid	-Wien

Das Yunus-Emre-Institut hat insgesamt 3 Institute in Deutschland. Diese befinden sich in den Städten Köln (2014), Berlin (2011) und Frankfurt (2022). Im Jahresbericht 2022 wird die Verteilung der Institute auf unterschiedliche Weise dargestellt. Es wird betont, dass es in allen G7-Ländern ein Yunus-Emre-Institut gibt.

G7 Ülkelerindeki Temsilcilik Sayısı

- ABD Washington DC
- Almanya Berlin, Frankfurt, Köln
- Birleşik Krallık Dublin, Londra
- İtalya Roma
- Fransa Paris
- Japonya Tokyo
- Kanada Toronto

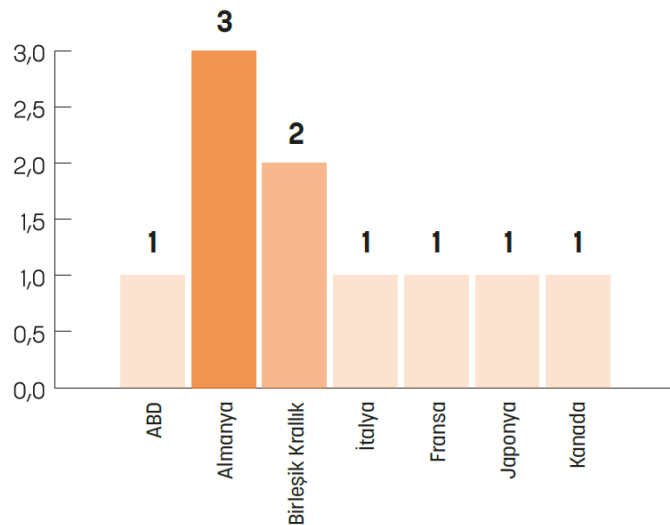


Abbildung 25: Zahl der Institute in den G7-Staaten (Yunus Emre Institut)

Das Yunus-Emre-Institut Berlin stellt seine Vision und Mission auf seiner Website wie folgt dar:

Vision:

“Kontakte mit der Türkei aus aller Welt zu knüpfen, zu intensivieren und die Zahl der mit der Türkei befreundeten Menschen zu steigern.” (Yunus Emre Institut, kein Datum)

Mission:

“Die Zunahme der Wertschätzung, des Vertrauens und des Ansehens der Türkei im internationalen Raum.” (Yunus Emre Institut, kein Datum)

Das Yunus-Emre-Institut führt seine Aktivitäten im Sinne dieser Vision und Mission in Deutschland und auf der ganzen Welt durch. Das Budget des Yunus-Emre-Instituts für das Jahr 2022 wurde in dem Bericht mit 716.952.964,96 TL angegeben. Davon entfallen 656.564.000,00 TL auf staatliche Beihilfen und 1.087.585,48 TL auf Spenden und Beihilfen von Institutionen. Im Vorjahr wurde das Budget in Höhe von 273.928.482,32 TL aufgeteilt. (YEE-Jahresbericht für das Jahr 2022) Im Pandemiejahr 2020 wurde das Budget auf 172.653.393,14 TL aufgeteilt. Im Haushalt der Yunus-Emre-Stiftung ist ein Anstieg des Budgets im Laufe der Jahre zu erkennen. (Yunus Emre Institut)

9.2.1. Die Aktivitäten des Yunus-Emre-Instituts in Deutschland

Laut dem Jahresbericht 2022 Millionen von Menschen wurden durch die von Yunus-Emre-Institut durchgeführten Tätigkeiten im Bereich des Sprachunterrichtes mit der türkischen Sprache und der türkischen Kultur bekannt gemacht. „Das Institut hat in Deutschland das Hauptziel, die gegenseitige Verständigung zwischen den beiden Gesellschaften durch kulturelle Beziehungen zu stärken.“ (Bulut, Türk-Alman Kültür İlişkilerinde Yunus Emre Enstitüsü, 2022, s. 10) Das Yunus-Emre-Institut, das Sprache und Kultur als Mittel zum interkulturellen Austausch ansieht, organisiert zahlreiche Veranstaltungen und Aktivitäten in diesem Bereich. Wie bereits erwähnt, ist der wichtigste Bereich der öffentlichen Diplomatie und der Kulturdiplomatie der Sprachunterricht.

Das Yunus-Emre-Institut hat seine Tätigkeitsbereiche in 4 Hauptbereiche unterteilt:

1. Türkischunterricht
2. Kultur und Kunst
3. die Wissenschaft und Akademie
4. kulturelle Diplomatie

Der Sprachunterricht nimmt einen wichtigen Platz unter den Aktivitäten des Yunus-Emre-Instituts ein. YEE Deutschland “bietet bis zu sechs verschiedene Sprachniveaus (A1 bis C2)” und unterstützt “Türkisch als Fremdsprache, Türkisch als Herkunftssprache und Türkisch als Muttersprache im deutschen Bildungssystem.” (Yunus Emre Institut Deutschland, kein Datum) Das Institut, das die Stärkung der Position des Türkischen in der Liste der Weltsprachen als eine seiner wichtigsten Aufgaben ansieht, führt im Rahmen seiner Zusammenarbeit mit Universitäten, Schulen und Bildungseinrichtungen Studien zur Integration des Türkischen in den Lehrplan als Wahl- oder Pflichtfremdsprache in verschiedenen Ländern durch. (Yunus Emre Institut)

Neben dem Türkischunterricht für Fremde im Ausland möchte das Yunus-Emre-Institut Deutschland verhindern, dass die in Deutschland lebenden Menschen mit türkischer Herkunft die türkische Sprache vergessen, und bietet muttersprachlichen Türkischunterricht für Kinder im Alter von 7-14 Jahren an. Auf diese Weise will das Institut Türkisch zu einer erkennbaren Sprache in Deutschland machen, ohne ein vorhandenes Potenzial zu verlieren. Diese Tätigkeit

kann als ein Unterscheidungsmerkmal zu anderen Kulturinstituten gesehen werden. Sie zeigt die große Zahl türkischstämmiger Menschen im Ausland.

Gleichzeitig ist das Institut eine wichtige Institution für die Dokumentation der Türkischkenntnisse durch die international anerkannten Türkischprüfung -TYS-. Dieses Dokument wird unter anderem für Bewerbungen im Rahmen des Studiums, der Hochschulbildung, der Doktorandenausbildung und der akademischen Laufbahn verwendet. "2.819 Kandidaten nahmen an den TYS-Prüfungen im Jahr 2022 teil. Bis heute haben insgesamt 19.220 Kandidaten in 49 Ländern und 64 Testzentren an TYS teilgenommen.“ (Yunus Emre Institut) Jahr 2022 haben 8 Personen in Berlin und 31 Personen in Köln diese Prüfungen geschrieben.

Das Yunus-Emre-Institut, das nicht nur den Türkischunterricht, sondern auch das Lehrpersonal unterstützt, stellt in seinem Jahresbericht 2022 fest: da das Unterrichten von Türkisch als Fremdsprache ein Spezialgebiet ist, werden Ausbildungsprogramme für Lehrkräfte organisiert, um zur beruflichen Entwicklung von Lehrkräften zu helfen, die in diesem Bereich arbeiten werden. (Yunus Emre Institut) Ein Beispiel dafür findet sich in den Bekanntmachungen der Botschaft der Republik Türkei Abteilung für Bildungswesen in Berlin. Yunus-Emre-Institut hat am 23. und 24. Mai sowie am 30. und 31. Mai 2015 zwei Seminare in Köln organisiert, um zur persönlichen Entwicklung in Deutschland tätiger türkischer Sprachlehrer und Ausbilder teilzunehmen. (Berlin Eğitim Müşavirliği, 2015)

Im Rahmen der Verbreitung der türkischen Sprache arbeitet das Yunus-Emre-Institut mit offiziellen Institutionen zusammen. Im Ergebnis der Bemühungen des Yunus-Emre-Instituts wird Türkisch als Wahl- oder Pflichtfremdsprache in Sekundarschulen in Bosnien und Herzegowina, Rumänien, Polen, Georgien, Japan, Malaysia, Kosovo, Albanien und Palästina unterrichtet. (Yunus Emre Institut, S. 244)

Im Bereich Kultur und Kunst unterstützt das Yunus-Emre-Institut Aktivitäten in allen Kunstbereichen sowie Produktions- und Werbeaktivitäten. Im akademischen Bereich führt das Yunus-Emre-Institut Aktivitäten zur Förderung der Turkologie und des Studiums der Türkei an den Universitäten der Welt durch. Im Bereich der Kulturdiplomatie, dem letzten Titel, hat das Yunus-Emre-Institut eine Akademie für Kulturdiplomatie eingerichtet, die theoretische Studien durchführt. Diese Akademie war jedoch zuletzt im Jahr 2019 auf ihrer Website aktiv.

Das Institut veröffentlicht auch Publikationen zur Kulturdiplomatie. Das Yunus-Emre-Institut macht Programme, die im Rahmen seiner Aktivitäten die Medien nutzen. Eines davon ist eine Sendung, die im Rahmen des Projekts "Willkommen in meiner Stadt" auf TRT gezeigt wird und in der Türkischlernende ihre eigene Stadt in türkischer Sprache unter kulturellen und touristischen Aspekten vorstellen.

Das Yunus-Emre-Institut Deutschland definiert seinen Zweck wie folgt:

„Unser Ziel ist es, die Menschen in der Türkei, die türkische Kultur und alle Regionen Deutschlands direkt und transparent in Deutschland und damit der deutschen Community zu fördern.“ (Yunus Emre Institut Deutschland, kein Datum)

Zu diesem Zweck organisiert das YEE zahlreiche Veranstaltungen in ihren Instituten in Deutschland. Die Yunus-Emre-Institute in Deutschland „spiegeln nicht nur die neuen Trends in der Türkei wider, sondern unterstützen auch den interkulturellen Austausch zwischen Künstlern unterschiedlichster Themen.“ (Yunus Emre Institut Deutschland, kein Datum)



Abbildung 26: Virtuelle Reise durch die Türkische Literatur (Yunus Emre Institut, S. 131)

Nach der Pandemie werden viele Veranstaltungen online durchgeführt. Das Yunus-Emre-Institut Berlin und das Yunus Emre Institut Wien haben zusammen eine Online-Vortragsreihe mit dem Titel "Virtuelle Reise durch die Türkische Literatur" am 15.06.22 organisiert. Diese Konferenzreihe hat zum Ziel, mit der Online-Konferenz die türkische Literatur in Deutschland bekannt zu machen. (Abbildung 26) Nach Kontaktaufnahme mit dem Direktor des Yunus-Emre-Instituts in Köln wurde mitgeteilt, dass folgende Veranstaltungen im Yunus-Emre-Institut in Köln stattfinden.

Am 01.12.23 wurde in Zusammenarbeit mit dem Yunus-Emre-Institut Köln, Bayer Kultur, dem Ministerium für Kultur und Wissenschaft des NRW (Landes Nordrhein-Westfalen) und der Kunststiftung des NRW (Landes Nordrhein-Westfalen) ein Konzert mit dem Titel „Haymat“ veranstaltet. An diesem Konzert nahmen deutsche und türkische Künstler teil. Ziel war es, durch die Verbindung von türkischer und europäischer Musik eine Verbindung zwischen zwei Kulturen zu schaffen. Die Zusammenarbeit lokaler Einrichtungen und Stiftungen bei dieser Veranstaltung zeigt die Vielseitigkeit der Veranstaltung und die Stärke der lokalen Zusammenarbeit im Hinblick auf die Umsetzung der öffentlichen Diplomatie.

KulturStadtLev

Freitag
1.12.2023
19:30 Uhr
Forum Leverkusen
Großer Saal

Haymat
Ein Fest der Melodien

Ensemble l'arte del mondo & PERA Ensemble
Mehmet Yeşilçay Komposition & Arrangements
Selin Yücesoy, Benjamin Bruns Solisten
Türkischer Gesangverein Leverkusen
Männerchor l'arte del mondo
Werner Ehrhardt Leitung

Werke von Mahler, Schubert, Rückert, Goethe
Traditionell-türkische Lieder und Lyrik

Das Projekt wird gefördert durch Bayer Kultur, Ministerium für Kultur und Wissenschaft NRW,
Kunststiftung NRW, Yunus Emre Enstitüsü Köln

Kartenspreise
31,50 / 27,50 / 18,00 €
ermäßigt 17,50 / 15,50 / 10,80 €

Adresse
Forum Leverkusen
Am Büchelalter Hof 9 / 51373 Leverkusen

Tickets und Informationen
www.kulturstadtlev.de / 0214-406 4113 / tickets@kulturstadtlev.de / www.reservix.de

Konzerte mit l'arte del mondo

Abbildung 27: Konzert „Haymat“ (Yunus-Emre-Institut Köln)

Am 22.12.02 organisierten das Yunus Emre Enstitüsü Köln und der Städtepartnerschaftsverein Köln-Istanbul eine Fotoausstellung mit dem Thema "Blickwechsel Köln-Istanbul". Die Ausstellung, die anlässlich des 25. Jahrestages der Städtepartnerschaft zwischen Istanbul und Köln organisiert wurde, war ein Projekt, das zwei Kulturen und Städte durch Fotografie und Musik miteinander verbindet. Türkische und deutsche Künstler sowie der Bezirksbürgermeister nahmen an der Veranstaltung teil.

Zwischen dem 27.11.2023 und dem 29.12.23 wurden im Yunus-Emre-Institut in Köln türkische Filmtage veranstaltet. Der Eintritt zu allen Filmen ist frei. Ziel ist es, türkische Filme und Kultur und Kunst auf der Kino-Leinwand zu zeigen. (Abbildung 28)

Neben den Türkischkursen und den Kultur- und Kunstaktivitäten organisiert das Yunus-Emre-Institut auch Kunstkurse in Deutschland. Es werden Kurse wie Ebru Wassermalerei, Khat, Kalligrafie, Kalligrafie und türkische Musik organisiert, die zur türkischen Kultur gehören. (Abbildung 29)



Abbildung 28: Türkische Filmtage '23 (Yunus Emre Institut Köln)



Abbildung 29: Kunstkurse in Deutschland (Yunus Emre Deutschland)

Das Yunus-Emre-Institut führt auch nach der Pandemie Online-Schulungen durch. Auch hier kommt die Technologie als Mittel für die Kultur- und die Sprachlehre zum Einsatz. Das Institut

führt einige seiner Türkischkurse und Aktivitäten online durch. Dadurch können die Aktivitäten unabhängig von Raum und Zeit durchgeführt werden. Außerdem wird mit dem im Jahr 2017 eingerichteten Türkisch-Unterrichtsportal angestrebt, dass es als Kursmaterial für Lehrkräfte dient, die Türkisch mit Hilfe der Internettechnologie für Lernende unterrichten. (Yunus Emre Institut)

Im Jahresbericht für das Jahr 2022 wurde die Anzahl der Aufrufe der digitalisierten Schulungen mitgeteilt. Die Serie "Türkçe Öğreniyorum" auf Deutsch "Ich lerne Türkisch" wurde insgesamt 6.832.214 mal angesehen. (Yunus Emre Institut)

Tablo 2 - Videolarla Türkçe Öğretimi - 2022 Yılı İzlenme Sayısı

	Oynatma Listesi İsmi	Yayınlanan Video	Toplam Görüntüleme Sayısı
1	Türkçe Öğreniyorum	111 Video	6.732.214
2	İzle, Eğlen, Öğren	34 Video	3.271.028
3	Günlük Hayatta Türkçe	6 Video	749.236
4	Türkçe Kelime Hazinem	28 Video	3.059.082
5	Deyimler Düşündüğün Gibi Değil	30 Video	1.318.183
6	Türkçe Öğrenirken Yapılması Gerekenler	5 Video	119.829
7	TYS	4 Video	51.096
8	Gülelim Öğrenelim	15 Video	96.127
9	Türkçemle Yarışıyorum	5 Video	35.000

Abbildung 30: Türkisch lernen mit Videos / Anzahl der Aufrufe (Yunus Emre Institut, S. 234)

Die vom Yunus-Emre-Institut organisierte Turkologie- und Türkisch-Sommerschule findet jedes Jahr in den Sommermonaten statt. Ziel dieses Programms ist es, Brücken zwischen der Türkei und der Welt zu bauen, mit Hunderten von jungen Freiwilligen, die am Ende des Programms als Brückenbauer der Türkei in ihre Länder zurückkehren. Im Jahr 2022 haben 60 Teilnehmer an den Programmen Turkologie und Türkische Sommerschule teilgenommen. (Yunus Emre Institut) Im Rahmen des 100-jährigen Jubiläums der Republik Türkei teilten das Yunus Emre Enstitüsü Berlin und Köln ein Projekt " Cumhuriyet'in Kültürel Yüzü" auf Deutsch „Das kulturelle Gesicht der Republik“ mit. Mit diesem Projekt ist geplant, junge Menschen im Alter von 18-35 Jahren, die neugierig auf die Türkei sind und bisher noch keine Gelegenheit hatten, die Türkei zu sehen, in 4 Bereichen in der Winterschule einzuladen. (Yunus Emre Institut Deutschland, kein Datum) Diese vier Gebiete:

1. Türkische Archäologie
2. Türkische Küche

3. Türkisches Kino

4. Türkische Literatur



Abbildung 31: Programm der Winterschule „Das kulturelle Gesicht der Republik“ (Yunus Emre Deutschland)

So werden Teilnehmer, die noch nie in der Türkei waren und sich für diesen Bereich interessieren, in der Türkei eingeladen, und die türkische Kultur wird ihnen auf diesen Gebieten näher erläutert. Das Institut hat dieses Winterschulprogramm unter Nutzung der Stärken der Türkei organisiert. Diese vier Bereiche, die zu den starken Ressourcen der Türkei gehören, spielen eine wichtige Rolle für die Kulturdiplomatie und die öffentliche Diplomatie. Die türkische Küche ist weltberühmt und nimmt in diesem Bereich einen wichtigen Platz ein. Türkische Fernsehserien und Kinofilme, die in letzter Zeit in der Welt bekannt geworden sind, haben ebenfalls ihren Platz unter den kulturellen Veranstaltungen eingenommen. Auch die Geografie der Türkei, die in Bezug auf die Geschichte schon immer eine wichtige Rolle gespielt hat, hat einen Platz in dieser Veranstaltung gefunden.

10. Schlussfolgerung

Mit dieser Arbeit wurde versucht, die in der Einleitung der Arbeit genannten Forschungsfragen zu beantworten. Um Kulturinstitute als Instrument der öffentlichen Diplomatie zu verstehen und sie im Kontext der Türkei und Deutschlands zu analysieren, wurden im Theorieteil der Arbeit, mit dem Begriff der Diplomatie begonnen, alle relevanten Begriffe untersucht. Beginnend mit dem Begriff der Diplomatie wurden miteinander verbundene Begriffe analysiert. Im Laufe der Weltgeschichte hat sich herausgestellt, dass es immer wieder einen Systemwechsel und einen Wandel gibt, bei dem diejenigen, die sich dem Wandel schnell anpassen, gewinnen. Deshalb ist der Wandel das Schlüsselwort.

Ein kurzer Blick auf die Entwicklung der Weltgeschichte zeigt diesen Wandel. Zum Beispiel ist der Feudalismus, der im Mittelalter vorherrschte, mit der industriellen Revolution zusammengebrochen und der Kapitalismus wurde geboren, und die Feudalherren wurden durch globale oder transnationale Großunternehmensbosse ersetzt. Der Kolonialismus wurde durch das Recht jeder Nation auf Selbstbestimmung ersetzt. Die Multipolarität des Ersten Weltkriegs wurde durch eine bipolare Welt während des Kalten Krieges ersetzt. Der Krieg zwischen Kapitalismus und Kommunismus im selben Zeitraum wurde nach dem 11. September durch den Krieg gegen den Terrorismus ersetzt. (İnan, 2012, s. 63) Die Diplomatie ist durch diese Veränderungen betroffen und nimmt heutzutage eine andere Form an. „Die Globalisierung hat die internationalen Beziehungen unter die Kontrolle der Öffentlichkeit gebracht.“ (Çakar Mengü & Yıldırım, 2012, s. 73)

„Das Management der öffentlichen Diplomatie ist eines der strategischsten Instrumente des neuen Jahrhunderts. Das Verständnis der Welt des Kalten Krieges, das auf Propaganda und einseitiger Kommunikation basierte, wurde im 21. Jahrhundert durch symmetrische Kommunikation, Interaktion und Überzeugung ersetzt.“ (Özkan, 2015, s. 53) Die Entwicklung von Kommunikationsmethoden und -instrumenten hat einen großen Einfluss auf dieses Ereignis. Die öffentliche Diplomatie ist ein Anwendungsbereich der Soft Power. Wie bereits erwähnt, geht es bei Soft Power um die Aufgabe, die andere Seite mit überzeugenden Argumenten und einer rationalen Politik zu überzeugen. Dabei sind Glaubwürdigkeit und Überzeugungskraft die grundlegenden Elemente der Macht. (Kalm, 2012, s. 148)

Die öffentliche Diplomatie, die in den internationalen Beziehungen immer mehr an Bedeutung gewinnt, wird in dieser Arbeit ausführlich untersucht. Die öffentliche Diplomatie ist eine Regierungspolitik der "Soft Power". Joseph Nye, der in den 1980er Jahren erstmals das Konzept der "Soft Power" verwendete, stellte die "Soft Power", die neben dem Konzept der "Hard Power" eine weitere Art von Macht darstellt.

Der größte Unterschied zwischen öffentlicher Diplomatie und traditioneller Diplomatie besteht darin, dass es sich nicht um einen zwischenstaatlichen Prozess handelt, der hinter verschlossenen Türen stattfindet, sondern um einen zwischengesellschaftlichen Prozess. Es handelt sich auch um eine zivile Diplomatie. Diese Situation bringt es mit sich, dass diejenigen, die öffentliche Diplomatie betreiben, einige Merkmale besitzen müssen. In der heutigen Welt,

in der die öffentliche Diplomatie immer mehr an Bedeutung gewinnt, sollte der Vertreter der Diplomatie mit den technologischen Entwicklungen im Einklang sein, und er sollte respektvoll und offen gegenüber anderen Kulturen sein. Gleichzeitig sollte er/sie sowohl seine/ihre eigene Kultur als auch die Kultur der anderen Seite kennen und seine/ihre eigene Kultur repräsentieren.

„Die Gedanken sind unzerstörbar, sie können nicht durch Waffen oder Bomben zerstört werden. Sie überqueren internationale Grenzen und Ozeane. Man kann nur mit Gedanken zu kämpfen haben, wenn man bessere Gedanken entwickelt.“ (Bailey 1968 zit. n. Inan 2012, s. 69)

Mit dieser Aussage wird deutlich, wie stark die öffentliche Diplomatie und die Soft Power im Vergleich zur militärischen Macht, also der Hard Power, sind. Im theoretischen Teil der Studie wurden die Begriffe Diplomatie, Außenpolitik, Wandel der Diplomatie, Soft Power und Public Diplomacy und schließlich Kultur und Kulturdiplomatie untersucht.

Nach dem Aufbau dieser Infrastruktur wurden die Geschichte und die aktuelle Situation der Public Diplomacy-Aktivitäten der Türkei und Deutschlands länderspezifisch untersucht. Danach wurden das Yunus-Emre-Institut, das für die Türkei eine Institution der öffentlichen Diplomatie ist, und das Goethe Institut für Deutschland unter separaten Titeln untersucht und die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie der beiden Länder aufgezeigt.

Das Konzept der Macht, das sich im Laufe der Geschichte gewandelt hat, wurde in Soft Power umgewandelt, d.h. in technologische, kulturelle und wirtschaftliche Macht, um die Herzen und Köpfe der Menschen zu gewinnen, anstatt das Land zu erobern.

Als eine Politik der "Soft Power" richtet sich die öffentliche Diplomatie an die Gesellschaft eines Staates. Die Nutzung der sich entwickelnden Kommunikationsmöglichkeiten ist von großer Bedeutung, um die Zielgesellschaft zu erreichen. Gleichzeitig haben die sich entwickelnde Kommunikation und die technologischen Entwicklungen dazu geführt, dass die öffentliche Diplomatie eine wichtige Position eingenommen hat. Unter dem Kapitel "Public Diplomacy" wurde betont, dass Public Diplomacy nicht mit Propaganda verwechselt werden darf. „Das Ziel der öffentlichen Diplomatie ist nicht Propaganda, sondern der Aufbau einer strategischen Kommunikationssprache, die auf objektiven Daten und Fakten basiert und diese in den Dienst der verschiedenen Gruppen stellt.“ (Kahn, 2012, s. 150)

Der Grund ist, dass die öffentliche Meinung heute eine wichtige Rolle bei der politischen Entscheidung spielt und die Macht hat, diese zu verändern. Deswegen hat die öffentliche Diplomatie eine wichtige Position für Staaten erreicht. Die Staaten haben politische Strategien und Strategien der öffentlichen Diplomatie entwickelt, die sich an die Bevölkerung fremder Staaten richten. So versuchen die Staaten, ihre Argumente auf dem globalen Feld durchzusetzen. Die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie werden in der Welt auf unterschiedliche Arten durchgeführt. Diese Unterschiede hängen von den Werten und Kulturen der Länder ab. Daher kann jedes Land auf unterschiedliche Arten anziehend sein und sich selbst der Weltöffentlichkeit anders erklären. Für eine erfolgreiche Öffentlichkeitsdiplomatie ist es notwendig zu wissen, welche Möglichkeiten ein Land hat und welche Instrumente es besitzt, und die Experten sollten über diese Informationen verfügen. Dadurch können die Länder Public Diplomacy erfolgreich umsetzen.

Die Diplomatie hat sich mit der Menschheit und der Zivilisation verändert und weiterentwickelt. Die öffentliche Diplomatie und die Diplomatie werden mit den Entwicklungen in diesem Bereich immer neue Dimensionen erreichen. „Die wichtigste Feststellung, die aus dieser diplomatischen Entwicklung zu entnehmen ist, ist die Entstehung und kontinuierliche Erweiterung der Macht des Volkes, die letztlich ein Zeitalter des Volkes bedeuten kann.“ (Kwang-jin , 2019) Wie Henry Kissinger in seinem Buch Diplomatie erwähnt;

„Die Ordnung, die aus dem Westfälischen Frieden hervorging, lebte hundertfünfzig Jahre lang, das System, das durch den Wiener Kongress geschaffen wurde, konnte sich nur hundert Jahre lang selbst schützen, die Ordnung, die durch den Kalten Krieg bestimmt wurde, endete nach vierzig Jahren.“ (Kissinger, 2017, s. 783)

10.1. Das Ziel der Umsetzung der öffentlichen Diplomatie der Republik Türkei und der Bundesrepublik Deutschland

Laut Kalin ist es eine Tatsache, dass in diesem Zeitalter das Image Vorrang vor der Realität hat. Wie ein Staat und seine Politik aussehen, ist oft wichtiger als die objektive Realität dieses Staates. (Kalin, 2012, s. 155) „Das Sprichwort aus der Modewelt "Image ist alles" gilt nicht nur für Einzelpersonen, sondern auch für Gesellschaften, Länder und Regionen.“ (Kalin, 2012, s. 155) Die Staaten organisieren unterschiedliche Methoden für dieses Image.

Die Türkei hat im Jahr 2010 mit der Gründung der Koordinierungsstelle für öffentliche Diplomatie begonnen, sich in diesem Bereich „Public Diplomacy“ zu institutionalisieren. Die Türkei, die in diesem Bereich sehr neu ist, hat bis heute viele Entwicklungen in diesem Bereich durchgeführt und ist in diesem Bereich fortgeschritten. Allerdings hat sie im internationalen Vergleich erst sehr spät angefangen und sollte daher in diesem Bereich noch mehr investieren, alle notwendigen Schritte umsetzen und ihre Aktivitäten im Bereich der öffentlichen Diplomatie weiterentwickeln.

Nach dem Zweiten Weltkrieg hat Deutschland mit der Gründung des Goethe Instituts in den 1950er Jahren mit der Lehre der deutschen Sprache angefangen. Deutschland hat nach dem Zweiten Weltkrieg versucht, sein Image zu verbessern. Die deutsche öffentliche Diplomatie und die Tätigkeit der Kulturinstitute sind schon älter und haben mehr Erfahrungen gesammelt. Daher gibt es einen Unterschied zwischen den Erfahrungen der Kulturdiplomatie und -politik der beiden Länder. Bei der Gründung des Yunus Emre Enstitüsü Köln feierte das Goethe-Institut Izmir, sein 60-jähriges Gründungsjubiläum. (Bulut, 2022, s. 21)

Es kann festgestellt werden, dass die negative Beurteilung der Deutschen gegenüber Türken und der Türkei zu einer sozialen und kulturellen Distanz zwischen den beiden Ländern führt. Dies führt zu Kommunikationsbarrieren. (Bulut, 2022, s. 16) Das Yunus-Emre-Institut hat den Abbau von Missverständnissen und Vorurteilen gegenüber der Türkei als Hauptziel ihrer Aktivitäten angesehen. Deshalb muss die Türkei auf der Weltbühne eine defensive öffentliche Diplomatie betreiben, um die negativen Beurteilungen und Vorurteile gegenüber der Türkei in einigen Ländern abzubauen. (Yunus Emre Institut, S. 9) „Die defensive öffentliche Diplomatie zielt darauf ab, negative Urteile und Erwartungen zu kontrollieren, zu neutralisieren und letztendlich in positive zu verwandeln.“ (Doğan, 2012, s. 18)

In dieser Hinsicht sollten die Yunus-Emre-Institute und andere Institutionen der öffentlichen Diplomatie zusätzlich zu kulturellen und sprachlichen Aktivitäten proaktiv gegen diese Vorurteile vorgehen. So könnte sich die Meinung der Menschen auf der Straße im Zielland ändern. Im Ausland und in Deutschland kann es schwierig sein, Menschen, die die Türkei nicht richtig kennen, mit den Programmen der Kulturinstitute zu erreichen, weil sie mit Vorurteilen gegenüber der Türkei von anderen gehört haben. Daher ist es notwendig, diese Zielgruppe proaktiver zu erreichen. Durch die Teilnahme an der Tätigkeit der öffentlichen Diplomatie können so nicht nur das Interesse derjenigen, die sich bereits für die Türkei interessieren,

gesteigert, sondern auch negative Vorstellungen über das Land beseitigt und die Zielgruppe erweitert werden.

Deutschland benötigte nach dem zweiten Weltkrieg eine defensive Öffentlichkeitsdiplomatie, um das Image des Landes zu verbessern. Da die Türkei in diesem Bereich neu ist, kann die Türkei eine defensive Öffentlichkeitsdiplomatie durchführen. Die Vorstellung ist jedoch nicht in jedem Land die gleiche, und einige Zielländer benötigen eine konstruktive öffentliche Diplomatie anstatt einer defensiven öffentlichen Diplomatie. Die Staaten nutzen die konstruktive öffentliche Diplomatie, um die öffentliche Meinung im Zielland im Einklang mit den Erwartungen zu gestalten. In letzter Zeit hat Deutschland aufgrund des Bedarfs an qualifizierten Arbeitskräften viele Informationsprogramme in der Türkei organisiert. So hat sich das Bild von Deutschland als einem Land, das ein gutes Leben bietet, in den Augen der Menschen in der Türkei bereits gewandelt. Dies zeigt sich auch an den Aktivitäten des Goethe Instituts für Leben und Arbeiten in Deutschland. „Zwischen den Jahren 2015 und 2020 sind bekanntlich hunderttausend Menschen aus der Türkei nach Deutschland eingewandert.“ (Bulut, 2023, s. 74)

Der Staatsbürger des Landes, das die öffentliche Diplomatie durchführt und mit den Bürgern und Menschen auf der Straße im Zielland in Verbindung steht, sollte die Thesen des eigenen Landes kennen. Diese BürgerInnen unterstützen die öffentliche Diplomatie als freiwilliger Botschafter des eigenen Landes in allen Lebensbereichen. In diesem Sinne sollte der Staat die Thesen des eigenen Staates an die eigene Bevölkerung gut übermitteln. Wenn man diese Situation aus der Perspektive Deutschlands und der Türkei beobachtet, ist die Anzahl der türkischen Staatsbürger in Deutschland viel höher als die Anzahl der deutschen Staatsbürger in der Türkei. „Deutschland ist mit 3,5 Millionen Türken das Land, das nach der Türkei die meisten Türken leben.“ (Bulut, 2023, s. 74) In dieser Hinsicht kann eine gut ausgebildete Diaspora ein Brückenbauer sein, um die negativen Vorstellungen und Vorurteile gegenüber der Türkei zu korrigieren. Auch Studenten, die zur Ausbildung in das andere Land gehen, können diese Aufgabe übernehmen. Die Bürgerdiplomatie, die als einer der Anwendungsbereiche der öffentlichen Diplomatie angesehen wird, entspricht diesen Tätigkeiten. So können Bürgerinnen und Bürger eine Beziehung zwischen ihrem Land und dem anderen herstellen. Die Türken, die in Deutschland leben, fördern den interkulturellen Dialog, mit kulturellen Aktivitäten, die die Beziehungen zwischen den beiden Ländern stärken. (Bulut, 2022, s. 13) In diesem Zusammenhang können die Kulturdiplomatie und die öffentliche Diplomatie indirekt mit der Bürgerdiplomatie in Verbindung stehen.

Mit Hilfe der vom Yunus-Emre-Institut in Deutschland organisierten muttersprachlichen Türkischkurse können mehr als 3 Millionen in Deutschland lebende türkischstämmige Menschen als Vertreter der öffentlichen Diplomatie für ihr eigenes Land in Deutschland tätig werden, und gleichzeitig ihre Muttersprache und Kultur nicht vergessen. Daher ist diese Tätigkeit von großer Bedeutung. „Am Anfang haben die Türken in Deutschland Musik-, Essens- und Folkloreveranstaltungen veranstaltet, aber im Laufe der Zeit haben sie sich zu türkischen Filmwochen, Türkentagen, Theaterfestivals und ähnlichen Veranstaltungen weiterentwickelt. Einige dieser Veranstaltungen haben die Unterstützung von Bundesländern und Stadtgemeinden erhalten.“ (Horrocks 1996 zit. n. Bulut 2022, S. 14). In diesem Sinne hat die Türkei ein großes Potenzial in Bezug auf ihre Menschen in Deutschland.

Auf deutscher Seite gibt es eine Organisation für Deutsche in der Türkei. Die Deutschen, die nach Istanbul gekommen sind, gründeten im Jahr 1847 einen Verein, um die deutsche Kultur zu bewahren. Der "Club Teutonia", der in der Türkei eine sehr alte Geschichte hat, existiert immer noch als Verein, der zur Bewahrung der deutschen Kultur gegründet wurde. (Club Teutonia, kein Datum)

Als Ergebnis können Deutschland und die Türkei, die bereits viele Beziehungen miteinander haben, auf diese Weise Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie durchführen, um diese Beziehungen zu verbessern und ihre Politik zu rechtfertigen. Obwohl die beiden Länder geografisch nicht weit voneinander entfernt sind, können ihre internationalen Politiken geographisch eng beieinander sein, oder sie müssen gemeinsame Entscheidungen treffen.

10.1.1. Bilaterale Beziehungen

Die beiden Länder haben jeweils 3 Kulturinstitute. Das Goethe-Institut hat Standorte in Istanbul, Izmir und Ankara und das Yunus-Emre-Institut hat Standorte in Berlin, Köln und Frankfurt. Der Grund, warum öffentliche Diplomatie und Kulturdiplomatie für beide Länder wichtig sind, sind die bilateralen Beziehungen und die Zusammenarbeit in vielen Bereichen.

Die Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland sind multidimensional. „Handelsbeziehungen, Tourismus, in Deutschland lebende türkischstämmige Menschen, während des Zweiten Weltkriegs in die Türkei gekommene Deutsche, die Politik der Integration mit dem Westen, die Beitrittsverhandlungen der Türkei mit der Europäischen Union, usw.“

(Bulut, 2022, s. 13) Die engen wirtschaftlichen Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland sind eine wichtige Säule der Beziehungen zwischen den beiden Ländern. „Deutschland ist insgesamt der wichtigste Handelspartner der Türkei, das bilaterale Handelsvolumen erreichte im Jahr 2022 den Rekordwert von 51,6 Milliarden Euro.“ (Menzel, 2023)

Das bilaterale Handelsvolumen zwischen der Türkei und Deutschland ist in den letzten Jahren stark gestiegen. Im Jahr 2016 erreichte es mit insgesamt 37,3 Mrd. EUR ein neues Rekordniveau. Im Jahr 2017 beträgt das Handelsvolumen 36,4 Mrd. EUR. Die wichtigsten Anteile der deutschen Exporte in die Türkei sind Kraftfahrzeuge und Produkte der Kfz-Zulieferindustrie, Maschinen und chemische Produkte. Textilien und Lederwaren, Kraftfahrzeuge, Nahrungsmittel und Maschinen sind in zunehmendem Umfang die wichtigsten Importe Deutschlands aus der Türkei. (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum)

„Rund 7000 deutsche Unternehmen sind laut Angaben des Auswärtigen Amtes in der Türkei aktiv. Unter den größten Namen sind Mercedes-Benz, Bosch oder Hugo Boss. Allein Siemens schafft indirekt über 40.000 Arbeitsplätze in der Türkei.“ (Menzel, 2023)

Laut den Außenhandelsstatistiken von TUIK (Statistikinstitut der Türkei) ist Deutschland ein wichtiger Partner für die Türkei. Im Jahr 2022 war Deutschland das Land mit den höchsten Exporten. Im Jahr 2022 erreichten die Exporte der Türkei nach Deutschland 1 Milliarde 807 Millionen Dollar. (TUIK, 2023) „Auf Deutschland folgen die USA mit 16 Milliarden 882 Millionen Dollar, der Irak mit 13 Milliarden 751 Millionen Dollar, das Vereinigte Königreich mit 13 Milliarden 11 Millionen Dollar und Italien mit 12 Milliarden 354 Millionen Dollar.“ (TUIK, 2023)

Laut Angaben von Tuik steht Deutschland im Jahr 2022 bei den Importen auf Platz 3. Im Zeitraum Januar-Dezember 2022 nimmt die Russische Föderation den ersten Platz bei den Importen ein. Die Importe aus der Russischen Föderation waren 58 Milliarden 853 Millionen Dollar. Auf Russland folgen China mit 41 Milliarden 354 Millionen Dollar und Deutschland mit 24 Milliarden 33 Millionen Dollar. (TUIK, 2023)

Neben der Wirtschaft ist Deutschland für die Türkei auch im Bereich des Tourismus ein wichtiges Land. Die öffentliche Diplomatie spielt eine sehr wichtige Rolle für den Tourismus.

Eine gute Werbung für das Land wirkt sich positiv auf die einreisenden Touristen und natürlich auf die Wirtschaft aus. Die Zahl der Touristen aus Deutschland hat einen Anteil von 11,5 Prozent der gesamten Touristenzahl. Derzeit steht Deutschland mit 4,1 Millionen Touristen an zweiter Stelle nach Russland. (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum) Darüber hinaus sind Deutschland und die Türkei zwei strategisch wichtige Partner. Die Türkei und Deutschland, beide NATO-Mitglieder, arbeiten in vielen internationalen Bereichen zusammen.

Daher sind die öffentliche Diplomatie und ihre Ergebnisse für beide Länder in jedem Bereich wichtig. Betrachtet man die Public Diplomacy aus einer anderen Perspektive, können Menschen entstehen, die beide Kulturen verstehen und die Sprache sprechen, die als Ergebnis der Public-Diplomacy-Aktivitäten entsteht. Damit kann ein positiver Einfluss auf interkulturelle deutsche und türkische Unternehmen und staatliche Beziehungen zwischen den beiden Ländern hergestellt werden. Mit Menschen, die über interkulturelles Management und Kommunikation verfügen, kann die Effektivität der Arbeit zwischen den beiden Ländern erhöht werden und ein Umfeld entstehen, das beiden Ländern zum Vorteil wird.

Die Auswirkungen wie die Förderung des Deutsch- und Türkischlernens durch Sprachunterricht im Rahmen der Kulturdiplomatie und der Aktivitäten, die in den Anwendungsbereich der öffentlichen Diplomatie gehören, sowie die Entwicklung der Beziehungen durch deutsche Schulen und Universitäten (Türkisch-Deutsche Universität usw.) im Bereich der Bildung und das Herausbilden von Menschen, die beide Länder kennen, können als Faktoren bewertet werden, die die Beziehungen zwischen den beiden Ländern stärken.

10.2. Gemeinsamkeiten und Unterschiede bei den Aktivitäten der türkisch-deutschen Kulturinstitute im Rahmen der öffentlichen Diplomatie (Goethe-Institut vs. Yunus-Emre-Institut)

Die Kultur ist eine sehr wichtige Quelle für die öffentliche Diplomatie. Wenn die Kultur eines Landes keine anziehenden Werte für andere Länder enthält, kann die öffentliche Diplomatie nicht ihr gewünschtes Ziel erreichen. In dieser Hinsicht ist das Potenzial der Länder für öffentliche Diplomatie und kulturelle Diplomatie unterschiedlich. Andererseits ist die Kultur immer ein verbindliches Element. Die kulturelle Kommunikation und die Kulturprogramme können auch dann weitergeführt werden, wenn die Lage zwischen zwei Ländern schlecht ist

oder die Diplomatie Probleme hat. In diesem Sinne kann die Kultur als Schlüssel zur Wiederherstellung oder Reparatur der Beziehungen angesehen werden.

Die Kulturinstitute sind in dieser Hinsicht wichtige Organisationen und dienen auch als Institution des Friedens. Die Türkei und Deutschland sind Nationen mit reichen kulturellen Werten. Das zeigt ein Blick auf ihre lange Geschichte. Obwohl die beiden Länder unterschiedliche Potenziale haben, ist das Potenzial der öffentlichen Diplomatie und der Kulturdiplomatie in beiden Ländern sehr hoch. Wenn dieses Potenzial richtig verwendet werden kann, ist eine hohe Effizienz zu erwarten.

In dieser Arbeit werden die Ziele der Aktivitäten der beiden Institute, des Goethe-Instituts und des Yunus-Emre-Instituts, auf der Grundlage von Public Diplomacy und Kulturdiplomatie analysiert. Die Jahresberichte der Institute sowie ihre Websites und Veranstaltungskalender wurden detailliert untersucht. Gleichzeitig wurden mit den Institutsdirektoren von Köln und Istanbul wie möglich Kontakt aufgenommen.

Türkische und deutsche Kulturinstitute führen Aktivitäten in den Bereichen Sprache, Kultur und Kunst usw. durch. Beide Institute geben dem Sprachunterricht einen hohen Wert. Man kann behaupten, dass er an erster Stelle steht. Die beiden Institute bemühen sich in ihren Programmen auch um die Weiterbildung von Lehrkräften. Diese Aktivitäten sind in den Jahresberichten der Institute dokumentiert, und diese wurden analysiert.

Die türkischen und deutschen Institute sind in Bezug auf ihre Aktivitäten ziemlich ähnlich. Zum Beispiel Sprachkurse, Filmvorführungen, Literaturvorträge usw. Das Yunus-Emre-Institut hat seine eigenen Bücher, das Set "7 İklim Türkçe" und Kursmaterialien herausgegeben und verwendet diese. Das Goethe-Institut hat ein solches Set nicht veröffentlicht und gedruckt, empfiehlt aber viele Ressourcen auf seiner Website. Beide Institute bieten Sprachkurse online an. Die beiden Institute haben sich also an das heutige digitale Zeitalter angepasst und bieten standortunabhängige Kurse an.

In den Jahresberichten der Institute wurde festgestellt, dass zwei Institute neben dem Sprachunterricht auch auf kulturelle und künstlerische Aktivitäten Wert legen. Beispiele für solche Veranstaltungen sind Ausstellungen, Konzerte und Kinovorführungen. Die Vorführung von türkischen und deutschen Kinofilmen wird ebenfalls als ähnliche Aktivität angesehen.

Neben den Filmvorführungen veranstalten die beiden Institute auch literarische Aktivitäten. Das Yunus-Emre-Institut und das Goethe-Institut organisierten Programme zur Förderung der türkischen und deutschen Literatur. Das Goethe-Institut teilt mit, dass das LiteraTür-Projekt darauf abzielt, eine neue Tür zwischen der türkischen und der deutschen Literatur zu öffnen, die schon immer in Wechselwirkung gestanden haben. Das Yunus-Emre-Institut hat dagegen Veranstaltungen zur Förderung der türkischen Literatur organisiert, da die deutschsprachigen Quellen zur türkischen Literatur begrenzt sind.



Abbildung 32: Plakate von Yunus Emre und dem Goethe-Institut (*Goethe Institut Türkiye*)&(*Yunus Emre Institut Berlin*)

Das Yunus-Emre-Institut macht mit der Silbe "TUR" am Ende des Wortes Literatur auf die türkische Literatur aufmerksam, während das Goethe-Institut das Wort "TÜR" mit dem Thema verbindet. (Abbildung 32)

Der Unterschied zwischen den beiden Instituten besteht darin, dass das Yunus-Emre-Institut die türkische Sprache durch Türkischkurse für türkischstämmige Menschen in Deutschland bewahren möchte, während das Goethe-Institut in der Türkei nicht auf einen solchen Kurs trifft. Der Grund dafür kann in der großen türkischen Bevölkerung in Deutschland gesehen werden. Dies kann mit der Bürgerdiplomatie in Verbindung gebracht werden, die ein Unterpunkt der öffentlichen Diplomatie ist.

Da Nichtregierungsorganisationen und Mittlerorganisationen bei der öffentlichen Diplomatie eine größere Rolle spielen als staatliche Akteure, nehmen sie bei der Umsetzung dieser Diplomatie eine wichtige Rolle ein. Bei der öffentlichen Diplomatie, die mit nichtstaatlichen Akteuren durchgeführt wird, werden diese Diskurse als realistischer angesehen. Je unabhängiger und unpolitischer diese Organisationen sind, desto erfolgreicher sind sie.

Beide Institute bemühen sich, mit lokalen Partnern zusammenzuarbeiten. Der Grund dafür ist, dass eine effektive öffentliche Diplomatie mit lokalen Partnern durchgeführt werden kann. Obwohl beide Institute unabhängig und eigenständig sind, können sie als abhängig von der Türkei und Deutschland gesehen werden. Das Modell von McDowell (2008) sieht die direkte Kommunikation eines Staates mit der Bevölkerung eines anderen Staates als Schwachpunkt der öffentlichen Diplomatie und kann als Propaganda angesehen werden. Deshalb erhöht die Zusammenarbeit mit lokalen Kooperations- und Nichtregierungsorganisationen die Glaubwürdigkeit des Diskurses.

10.2.1. Budgets der Kulturinstitute

Die öffentliche Diplomatie wird als die Aktivitäten definiert, die mit dem Ziel durchgeführt werden, die ausländische Gesellschaft zu beeinflussen. Bei der Umsetzung dieser Aktivitäten müssen die Staaten selbstverständlich ein Budget für die Institutionen oder die Tätigkeiten zur Verfügung stellen. Aus diesem Grund sollten die Regierungen dieses Budget, das mit den von ihrer eigenen Bevölkerung eingenommenen Steuern finanziert wird, auch in der eigenen öffentlichen Meinung anerkennen. Dies kann durch die Berücksichtigung der lang- oder kurzfristigen Ergebnisse realisiert werden. Gleichzeitig müssen die Institutionen der öffentlichen Diplomatie ihre Tätigkeiten gegenüber den Regierungen begründen.

„Whenever PD practitioners gather, they inevitably bemoan pressure from their governments to justify their activities. The ability to quantify and measure results is often crucial in the competition within the government for scarce funding...” (McDowell, 2008, s. 12)

Die Jahresbudgets der Institute werden in den jeweiligen Kapiteln analysiert. In seinem Jahresbericht zur Auswärtigen Kulturpolitik erhält das Goethe Institut einen der größten Anteile an öffentlichen Finanzmitteln unter allen Organisationen. Das Goethe-Institut finanziert ein Drittel seines Budgets durch Einnahmen aus Sprachkursen und Prüfungen. Auch das Yunus-

Emre-Institut erhält einen großen Teil seines Budgets aus der Staatskasse. In den Berichten für das Jahr 2022 sind die Budgets angegeben, die die Institute vom Staat erhalten (Auswärtiges Amt, 2023)& (Yunus Emre Institut):

- Goethe Institut für das Jahr 2022 → 226,5 Mio. Euro
- Yunus Emre Instut für das Jahr 2022 → 656.564.000,00 TL

Wenn ein Land entscheidet, öffentliche Diplomatie gegenüber einem anderen Land zu betreiben, verwendet dieses Land seine begrenzten und auf nationaler Ebene benötigten Ressourcen. Außerdem ist es für die Bürgerinnen und Bürger des Ziellandes d.h. für die Beeinflussung von Nationen, die keine Steuern zahlen. Dies ist eine wichtige Selbstlosigkeit aus der Sicht der steuerzahlenden Bürger und Bürgerinnen der Nation. Daher ist die Messung der Auswirkungen von Public Diplomacy-Aktivitäten sehr wichtig für die Planung der nächsten Schritte und der Zuteilung von Ressourcen. (Doğan, 2012, s. 15) Durch die Analyse der Wirksamkeit und der Ergebnisse der öffentlichen Diplomatie kann festgestellt werden, wie das durchführende Land vorgeht und wie die Aktivitäten der öffentlichen Diplomatie weiterentwickelt werden sollten. Diese Ergebnisse können durch Jahresberichte, Rückmeldungen nach der Veranstaltung oder Umfragen auch statistisch ausgewertet werden.

Allerdings ist ein langfristiges Ziel wie der Aufbau von Beziehungen, der eine der Komponenten der öffentlichen Diplomatie ist, sehr schwer quantitativ zu begründen. (McDowell, 2008, s. 12) Der Aufbau von Beziehungen bedeutet, Kontakte zu Entscheidungsträgern und Meinungsführern in der Gesellschaft zu knüpfen. Aufgrund der verteilten Macht in modernen Gesellschaften muss die Vernetzung proaktiver und strategischer sein. Das Ergebnis einer Veranstaltung kann von den Teilnehmern gemessen werden, aber die Auswirkungen sind langfristig. (McDowell, 2008, s. 13) Daher sollte man nicht nach den Ergebnissen kurzfristiger Budget-Ausgaben entscheiden.

10.3. Diskussion

Die beiden Länder haben gegenseitige Herausforderungen bei der öffentlichen Diplomatie und der kulturellen Arbeit. Zu diesen Herausforderungen gehört das mangelnde Verständnis der Unterschiede des Verhaltens und der Kultur in Bezug auf Religion und Kultur. Deswegen gibt es im Alltag immer wieder Missverständnisse. (Bulut, 2022, s. 17) Deshalb wird die

interkulturelle Kommunikation zu einem wichtigen Thema. Durch die Verbesserung der interkulturellen Kommunikation und Interaktion, die Anerkennung der anderen Kultur werden die Vorurteile gegenüber der anderen Kultur abgebaut und die Kommunikation ermöglicht. Kommunikationsbarrieren können identifiziert und diesbezügliche Untersuchungen durchgeführt werden. Zum Beispiel bei den Aktivitäten der Türkei in Deutschland durch Yunus Emre können Hindernisse durch die Vorurteile der Deutschen und die negative Wahrnehmung der Türkei entstehen.

„Aufgrund der unterschiedlichen kulturellen und politischen Modelle von Deutschland und der Türkei entstehen gegenseitige Brüche in der Interaktion. Der Hauptgrund dafür ist die Zerbrechlichkeit und Instabilität der politischen Beziehungen. Dies führt leicht zu einer Instrumentalisierung der Kultur für die Politik.“ (Bulut, 2022, s. 15)

Die öffentliche Diplomatie ist eine zweiseitige Kommunikation. Erstens soll man die Zielgruppe erkennen und ihre Prioritäten bestimmen. Zweitens zielt man auf Informieren, Überzeugung und Einwirkung ab. Daher ist die öffentliche Diplomatie ein mehr dimensionaler Kommunikationsprozess. (Kalin, 2012, s. 150) „Es ist ebenso wichtig, zuzuhören wie zu sprechen, zu verstehen wie zu erzählen, offen für Kommunikation zu sein wie zu übermitteln.“ (Kalin, 2012, s. 150)

Die Elemente „Erkennung“ und „Bekanntmachung“ spielen bei der öffentlichen Diplomatie eine wichtige Rolle. Die Kulturinstitute fördern ihre eigene Kultur und Sprache, durch Aktivitäten zur Förderung von Sprache, Kunst und Kultur. Sie können jedoch keinen Erfolg haben, wenn sie die Zielgesellschaft nicht erkennen und keine Politik der öffentlichen Diplomatie verfolgen, die auf die Sensibilität der Zielgesellschaft ausgerichtet ist. Daher ist die Erkennung ebenso wichtig wie die Bekanntmachung. Mit der Erkennung wird die Politik der öffentlichen Diplomatie festgelegt und die sensiblen Punkte der Zielgesellschaft können entsprechend bestimmt werden. Dadurch können die Politiken und Aktivitäten entsprechend den ermittelten Punkten organisiert und durchgeführt werden. Interkulturelle Kommunikation ist notwendig für Erkennung und Bekanntmachung. Die Planung gemeinsamer Themen und Programme, die beide Seiten informieren, welche die interkulturelle Kommunikation erhöht, vermeidet gegenseitige Kommunikationsprobleme, weil man mehr Informationen über die Kultur des anderen hat. (Bulut, 2022, s. 20) Bei der Erkennung können Personen, die über Kenntnisse oder eine Erfahrung in interkulturellen Themen zwischen den beiden Ländern

haben, bei der Bekanntmachung behilflich sein. Daher können diese Personen in diese Aufgaben einbezogen werden und die richtige Politik der öffentlichen Diplomatie entwickeln.

Die Kulturinstitute schaffen Soft Power, durch die Nutzung von Kultur als Quelle. In diesem Sinne dienen die Kulturinstitute als Instrumente der öffentlichen Diplomatie für die Außenpolitik ihrer Länder.

10.3.1. Modellierung der türkisch-deutschen Public Diplomacy-Aktivitäten

Regierungen setzen ihre Soft Power durch öffentliche Diplomatie und Kultur als Quelle für öffentliche Diplomatie um. Bei dieser Umsetzung spielen die Kulturinstitute eine wichtige Rolle als Instrument der öffentlichen Diplomatie. Diese kulturellen Aktivitäten können auch ohne Regierungen durchgeführt werden. Diese Aktivitäten gelten jedoch als öffentliche Diplomatie, wenn sie eine von der Regierung geplante und akzeptierte Politik sind und Ziele haben. (McDowell, 2008, s. 10) Daher führen die Kulturinstitute die Politik der öffentlichen Diplomatie durch. Obwohl die Kulturinstitute Stiftungen sind und unabhängig zu sein scheinen, stammt ein Teil ihres Budgets vom Staat, und sie berichten dem Staat über bestimmte Themen. Deshalb werden diese Aktivitäten von den zuständigen Behörden der Staaten unterstützt.

Das Goethe-Institut und das Yunus-Emre-Institut kooperieren mit öffentlichen Einrichtungen und Nichtregierungsorganisationen in der Region, in der sie ansässig sind. Zum Beispiel arbeitet das Goethe-Institut bei einigen Projekten mit mehr als einer Institution und Nichtregierungsorganisation zusammen. Das Projekt "Orte der Kultur" führt gemeinsame Aktivitäten mit Partnern aus dem Kulturbereich in der Türkei und Europa durch. Das Projekt wird vom Goethe-Institut, der niederländischen Botschaft, dem schwedischen Generalkonsulat in Istanbul, dem französischen Kulturzentrum, der Istanbul Stiftung für Kultur und Kunst (İKSV) und Anadolu Kültür durchgeführt. CultureCIVIC, ist ein Projekt der Europäischen Union, das die kulturelle Teilhabe fördert. Die Partnerorganisationen des Projekts sind Anadolu Kültür, die Istanbul Stiftung für Kultur und Kunst (İKSV), das französische Kulturinstitut, das dänische Kulturinstitut und die Botschaft der Niederlande in der Türkei. Darüber hinaus ermöglicht die Kulturakademie Tarabya im Rahmen des Programms ca. 20 Künstlern, die in Deutschland leben und arbeiten, einen Austausch mit den Kultur- und Kunstkreisen in der Türkei. Dies kann als Beispiel für eine gemeinsame Arbeit gelten.

Das Yunus-Emre-Institut führt auch einige Aktivitäten in Deutschland mit öffentlichen Einrichtungen und zivilgesellschaftlichen Organisationen sowie deutsch-türkischen Künstlern durch. Ein Konzert mit dem Titel -Haymat- wurde in Zusammenarbeit mit dem Yunus-Emre-Institut Köln, Bayer Kultur, dem Ministerium für Kultur und Wissenschaft des NRW (Landes Nordrhein-Westfalen) und der Kunststiftung des NRW (Landes Nordrhein-Westfalen) veranstaltet. An diesem Konzert nahmen deutsche und türkische Künstler teil. Am 01.06.23 wurde in Frankfurt die Ausstellung "Sepharad" mit Werken türkischer Künstler eröffnet. Die Ausstellung wurde mit Unterstützung des türkischen Generalkonsulats in Frankfurt, des Yunus-Emre-Instituts, des Cervantes Instituts Frankfurt, der Jüdischen Museen Frankfurt und Istanbul sowie der Stadtverwaltung Frankfurt organisiert. Im Jahr 2019 wurde an der Universität zu Köln ein Konzert -Gastarbeiterlieder in Köln- organisiert. Das Konzert wurde in Zusammenarbeit mit dem Yunus Emre Institut Köln, dem Yurdun Sesi Ensemble 1965 und der Universität Köln organisiert. Diese Aktivitäten sind einige Beispiele für gemeinsam organisierte Aktivitäten.

Mit den Projekten und Methoden des Goethe-Instituts und von Yunus Emre ist es einfacher, die Gesellschaft und die Öffentlichkeit auf diesem Weg zu erreichen. Die Diskurse, die von Nichtregierungsorganisationen und zivilen Personen stammen, können im Zielland mehr überzeugen. Laut McDowell ist dies der kritische Punkt der öffentlichen Diplomatie. Jeder Versuch einer Regierung, direkt an eine andere Gesellschaft zu kommunizieren, läuft Gefahr, zu Propaganda abzurufen. (McDowell, 2008, s. 9) Daher können Diskurse, die von der Öffentlichkeit und von Nichtregierungsorganisationen stammen, für die öffentliche Diplomatie besser sein.

Anhand der oben und in der Arbeit erwähnten und untersuchten Aktivitäten wurde ein Modell für die türkische und deutsche öffentliche Diplomatie erstellt, das auf der Idealform der öffentlichen Diplomatie im Artikel von McDowell 2008 basiert. In diesem Modell werden die türkisch-deutsche öffentliche Diplomatie und die Beziehungen berücksichtigt und die von den türkisch-deutschen Kulturinstituten angewandten Methoden analysiert.

Laut McDowell funktioniert öffentliche Diplomatie am besten, wenn der blaue, der grüne und der schwarze Pfeil miteinander koordiniert sind.

- Der schwarze Pfeil → steht für die zwischenstaatlichen Beziehungen, d.h. für die traditionelle Diplomatie.

- Der grüne Pfeil → steht für den Einfluss von Gesellschaft A auf Gesellschaft B.

Dies könnte eine reisende Kulturorganisation sein oder wie im Fall der Bürgerdiplomatie können gut informierte und ausgebildete Menschen ihr eigenes Land in den Ländern, wo sie leben, vertreten und die Gesellschaft von Land B beeinflussen.

- Der blaue Pfeil → stellt einen Versuch der Regierung A dar, die Bevölkerung B direkt zu informieren und zu beeinflussen.
- Die gestrichelten Pfeile zielen darauf ab, die Regierung B indirekt zu beeinflussen.

Wie in der McDowell-Figur ist zu erkennen, dass Staat A versucht, das beste Ergebnis zu erzielen, die Aktivitäten, die den Einfluss der Gesellschaft A auf die Gesellschaft B und die Informierung der Gesellschaft B unterstützen, gleichzeitig mit der traditionellen diplomatischen Methode an Staat B zu richten. (Abbildung 33) Auf diese Weise wird die beste Methode, die Drei-Pfeile-Methode, angewandt, und so kann die öffentliche Diplomatie ihr Ziel durch kulturelle Diplomatie erreichen.

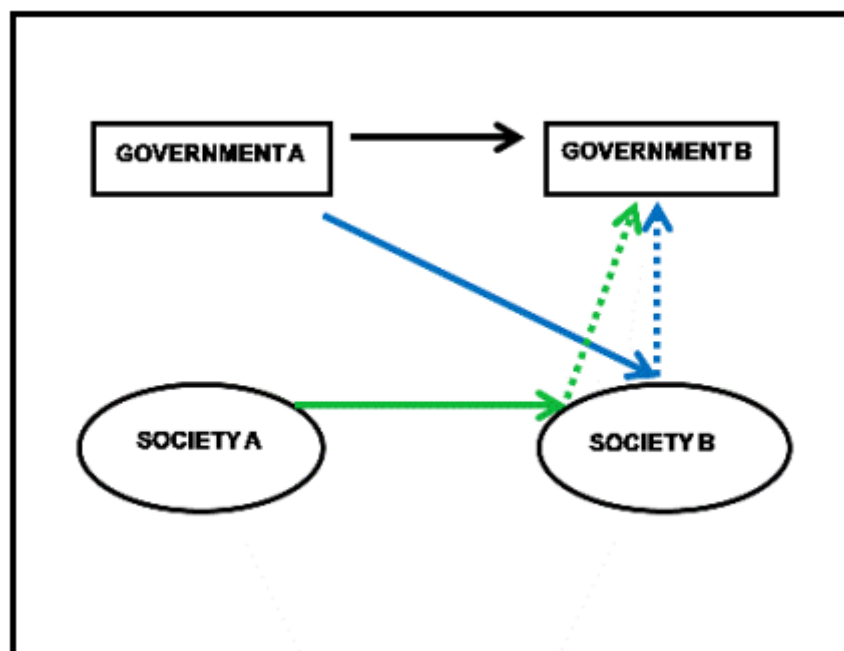


Abbildung 33: Drei-Pfeile-Methode (McDowell, 2008, s. 10)

Wenn ein neues Modell für die Türkei und Deutschland entwickelt werden soll, ist das der Fall:

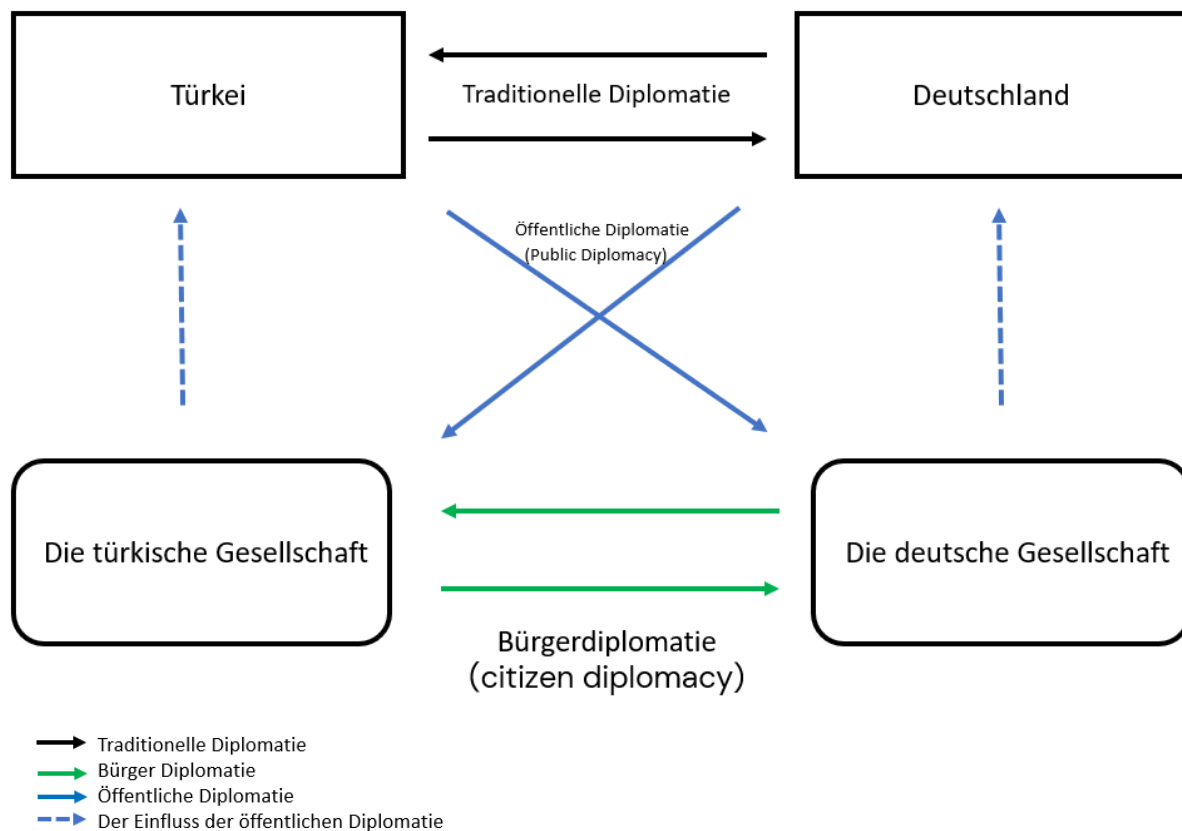


Abbildung 34: Modellierung der türkisch-deutschen öffentliche Diplomatie (Eigene Darstellung)

Mit dem oben genannten Modell wurde die öffentliche Diplomatie der Türkei und Deutschlands gestaltet. Dieses Modell wurde auf der Grundlage der in der Arbeit untersuchten Politiken und der Beziehungen zwischen den beiden Ländern erstellt. Die Gründe für die Durchführung und der Zweck der öffentlichen Diplomatie in Deutschland und der Türkei wurden im entsprechenden Abschnitt analysiert. Die Türkei und Deutschland haben bereits seit längerer Zeit staatliche Beziehungen. Die Botschaften der Republik Türkei in Berlin und der Bundesrepublik Deutschlands in Ankara dienen als diplomatische Vertretungen. Dies ist traditionelle Diplomatie, d. h. der schwarze Pfeil in der Abbildung.

Das Yunus Emre Institut ist ein Kulturinstitut, das sich für die Förderung und Bekanntmachung der türkischen Kultur und Sprache in Deutschland verantwortlich ist. In Deutschland gibt es insgesamt 3 Yunus Emre Institute (Frankfurt ist neu -2022) Das Institut hat viele Aktivitäten im Bereich der Kultur und Kunst. Einige dieser Veranstaltungen sind direkte Informationsveranstaltungen und Konferenzen. Einige Veranstaltungen werden mit Rednern,

Wissenschaftlern, Musikgruppen und Künstlern aus der Türkei organisiert. Die Aktivitäten der Türkei, die direkt die deutsche Gesellschaft informieren, entsprechen dem blauen Pfeil.

Der grüne Pfeil steht für den Einfluss der türkischen Gesellschaft auf die deutsche Gesellschaft. Beispiele dafür sind reisende Kunstveranstaltungen oder die Kommunikation einer Nichtregierungsorganisation aus der Türkei mit einer Nichtregierungsorganisation in Deutschland. Die Unterstützung dieser Veranstaltungen durch die Türkei und die Verbreitung von Informationen über die Veranstaltung ist ebenfalls ein blauer Pfeil. Die von der Türkei über das Yunus Emre Institut in Deutschland organisierten Türkisch-Kurse für türkischstämmige Menschen und ihre Beziehungen zu ihren Bürgerinnen und Bürgern können in den Bereich der Bürgerdiplomatie eingeordnet werden. Wenn diese Menschen zur Bekanntmachung der Türkei in Deutschland beitragen, ist das auch Bürgerdiplomatie und grüner Pfeil. Schließlich zeigt der gestrichelte Pfeil, dass die deutsche Bevölkerung ihre Haltung gegenüber der Türkei dem deutschen Staat als öffentliche Meinung übermittelt.

Zum Beispiel wurde am 01.06.2023 die Ausstellung „Sephad“ in Frankfurt eröffnet, die das multikulturelle Zusammenleben in der Türkei zeigt. Diese Ausstellung wurde mit Unterstützung des türkischen Generalkonsulats in Frankfurt, des Yunus-Emre-Instituts, des Frankfurter Cervantes-Instituts, der Jüdischen Museen in Frankfurt und Istanbul sowie der Stadtverwaltung Frankfurt organisiert. Die Ausstellung umfasste die Werke türkischer sephardischer Künstler. Außerdem haben türkische Künstler und Schriftsteller an dieser Veranstaltung teilgenommen und Gespräche geführt. (Hürriyet, 2023) Bei dieser Veranstaltung ist die Informierung der deutschen Bevölkerung durch die aus der Türkei kommenden Künstler der grüne Pfeil, die Unterstützung der Türkei für diese Veranstaltung und die Veröffentlichung der Veranstaltung ist der blaue Pfeil. Die Kenntnis der deutschen Bevölkerung über das Thema und die Entstehung der öffentlichen Meinung ist der gestrichelte Pfeil.

In Bezug auf Deutschland zeigt die Abbildung, dass Deutschland eine traditionelle Diplomatie mit der Türkei führt. Dies ist der schwarze Pfeil. Das Goethe Institut in der Türkei fördert die deutsche Kultur und Sprache als ein Instrument der öffentlichen Diplomatie. Es gibt insgesamt 3 Goethe Institute in der Türkei. Das Institut hat viele Aktivitäten im Bereich der Kultur und Kunst. Einige dieser Aktivitäten werden in dieser Arbeit analysiert.

Bei einigen dieser Aktivitäten handelt es sich um Veranstaltungen zur direkten Informierung der Gesellschaft und um Konferenzen. Einige dieser Aktivitäten werden mit Musikgruppen und Künstlern aus Deutschland organisiert. Die von Deutschland organisierten Veranstaltungen zur Informierung der türkischen Gesellschaft sind mit dem blauen Pfeil dargestellt. Der grüne Pfeil steht für den Einfluss der deutschen Gesellschaft auf die türkische Gesellschaft. Als Beispiele sind reisende Kunstveranstaltungen oder Künstler zu nennen, die aus Deutschland in die Türkei kommen und mit türkischen Künstlern oder türkischen Menschen kommunizieren. Der blaue Pfeil steht für die Unterstützung dieser Veranstaltungen durch Deutschland und die Veröffentlichung dieser Veranstaltungen.

Schließlich zeigt der gestrichelte Pfeil an, dass die türkische Bevölkerung dem türkischen Staat als Ergebnis der Ereignisse ihre Meinung über Deutschland als öffentliche Meinung übermittelt und zeigt.

Zum Beispiel wird das Projekt der Kulturakademie Tarabya von der deutschen Botschaft in Ankara unterstützt und das Goethe Institut Istanbul ist der Kurator. Dieser Teil ist der blaue Pfeil. Das Ziel ist es, Künstlern, die in Deutschland leben und arbeiten, die Kommunikation mit den Kultur- und Kunstkreisen in der Türkei zu ermöglichen. Die Künstler treffen auf diese Weise auf ihre Partner in der Türkei. (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum) Dies kann als grüner Pfeil bezeichnet werden. Die Entstehung einer öffentlichen Meinung in der Türkei ist der gestrichelte blaue Pfeil.

Die beiden Staaten setzen die öffentliche Diplomatie mit allen in der Abbildung dargestellten Methoden um. Die öffentliche Diplomatie kann die Entscheidungen der Staaten im Rahmen der traditionellen Diplomatie erleichtern. Eine Umsetzung wie in der Abbildung 33 & 34 ist nach McDowell die beste Arbeitsmethode der öffentlichen Diplomatie.

10.3.2. Ist eine Zusammenarbeit für Kulturinstitute möglich?

In der öffentlichen Diplomatie und der Kulturellen Diplomatie sollte die Interaktion zweiseitig sein. Daher sollte der kulturelle und akademische Austausch immer gegenseitig sein. (Sancar, 2014, s. 171) Auf diese Weise entsteht eine zweiseitige öffentliche Diplomatie. Dies ermöglicht gleichzeitig die Erkennung und Bekanntmachung, die für die öffentliche Diplomatie wichtig

sind. „Der Austausch ist ideal für eine zweiseitige öffentliche Diplomatie im Sinne eines Dialogs und alternativer Ansichten.“ (Giles Scott-Smith 2009, s. 51-52 zit. n. Sancar 2014, s. 172). Öffentliche Diplomatie ist eine zweiseitige Kommunikation. Aus diesem Grund ist es möglich, dass die Soft Powers der Türkei und Deutschlands, die in dieser Arbeit untersucht sind, und die Kulturinstitute als Instrument der öffentlichen Diplomatie in einer wechselseitigen Kommunikation stehen.

Kurt-Jürgen Maaß ist ehemaliger Generalsekretär des Instituts für Auslandsbeziehungen spricht von einem kulturpolitischen Wettbewerb seit der Jahrhundertwende. Laut Maaß findet dieser Wettbewerb nicht nur mit den Partnerstaaten der Europäischen Union statt, sondern vor allem auch mit Ländern außerhalb der Union. (Maaß, 2016) „Daran beteiligen sich mit zunehmendem Erfolg China, Südkorea und Japan, aber auch die Türkei und Russland. China hat in wenigen Jahren weltweit 500 Konfuzius-Institute gegründet und strebt eine Erhöhung dieser Zahl auf 1.000 an. Auch die anderen genannten Länder wollen zahlreiche neue Kulturinstitute im Ausland gründen, oder haben es zum Teil schon getan.“ (Maaß, 2016)

Obwohl Maaß die Kulturpolitik als Wettbewerb sieht, arbeiten die Kulturinstitute auch zusammen. Zum Beispiel arbeitet Deutschland mit anderen Kulturinstituten und Ländern in der Türkei zusammen (Französische Kulturinstitut, Dänisches Kulturinstitut). Gleichzeitig eröffnen Deutschland und Frankreich gemeinsame Kulturzentren in verschiedenen Orten der Welt. Die EUNIC-Mitgliedschaft dient dem selben Zweck. Das Yunus Emre Institut hat in Deutschland Aktivitäten mit dem spanischen Kulturinstitut-Cervantes, dem polnischen Kulturinstitut, dem italienischen Kulturinstitut und dem Konfuzius-Institut. (Bulut, 2022, s. 28-31)

Das Yunus-Emre-Institut und das Goethe Institut haben als Beispiel für ihre gemeinsame Arbeit ein Übersetzungsprojekt. Der Tarabya Übersetzungspreis ist ein Projekt mit vielen Partnern im Rahmen der Ernst Reuter Initiative. Die Ernst Reuter Initiative (ERI) wurde im Jahr 2006 gegründet, um den interkulturellen Dialog zwischen den beiden Ländern zu fördern. "Kunst und Kultur spielen eine zentrale Rolle für den interkulturellen Dialog und schlagen Brücken zwischen Deutschland und der Türkei.“ (Deutsche Vertretungen in der Türkei, kein Datum) Rahmen dieses Projektes arbeiten das Goethe-Institut, das Yunus-Emre-Institut, das Ministerium für Kultur und Tourismus der Republik Türkei, das Auswärtige Amt der

Bundesrepublik Deutschland, die S. Fischer Stiftung und die Robert Bosch Stiftung zusammen. (Yunus Emre Institut Berlin, 2015)

Laut den Antworten auf die Fragen der Leiter des Goethe-Instituts in Istanbul und des Yunus-Emre-Instituts in Köln kommen das Yunus-Emre-Institut und das Goethe-Institut nicht sehr oft zusammen. Eine der gestellten Fragen:

„Haben Sie Kontakt mit dem Yunus Emre Institut in Bezug auf die öffentliche Diplomatie oder haben Sie schon zusammengearbeitet?“

Die Antwort des Direktors des Goethe-Instituts Istanbul lautete:

„Innerhalb der letzten zwei Jahre gab es keine direkte Zusammenarbeit mit den Kolleg*innen vom Yunus Emre Institut.“

Nach der Antwort des Direktors des Yunus-Emre-Instituts in Köln wurde 2017 ein gemeinsames Konzert in Istanbul organisiert. Laut dem Direktor des Yunus Emre Instituts Köln, können konstruktive Kommunikationskanäle durch die Schaffung einer gemeinsamen Perspektive entstehen. (Bulut, 2022, s. 19) Konstruktive Kommunikationskanäle werden durch die Zusammenarbeit von Kulturinstituten und die gemeinsame Verbesserung ihrer Kapazitäten durch die Vertiefung der gegenseitigen Zusammenarbeit zwischen Kultureinrichtungen entstehen. (Hoffmann, 2007 zit n. Bulut 2022, s. 19) Durch die Planung gemeinsamer Aktivitäten und Programme, die die interkulturelle Kommunikation verbessern, können gegenseitige Kommunikationsprobleme durch mehr Informationen über die Kultur der anderen Seite vermieden werden. (Bulut, 2022, s. 19)

Das Konzert "Sufi und Bach" wurde am 07.04.2017 in Istanbul anlässlich des 20-jährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft zwischen Köln und Istanbul im Jahr 1997 veranstaltet. Das Kölner Akademie Orchester hat gemeinsam mit der türkischen Musikgruppe Sufi Music Ensemble der Üsküdar Universität gespielt. (Goethe Institut Istanbul, kein Datum) Auf dem Plakat der Veranstaltung sind die Logos des Goethe- und des Yunus-Emre-Instituts nebeneinander zu sehen. (Abbildung 35)

Türkiye ve Almanya'dan müzik
Heilige Musik aus Deutschland und der Türkei

Sufi ve und Bach

La Edri Ensemble für Türkische Musik
Die Kölner Akademie

7 Nisan 2017 Cuma
Saat: 20.00
Üsküdar Üniversitesi
Merkez Yerleşke
Nermin Tarhan
Konferans Salonu
Altunizade Mah.
Haluk Türksöy Sk. No: 14
Üsküdar/İstanbul

Köln İstanbul Kardeş Kent Oluşu Kutlama Konseri **20** YIL JAHRE das Jubiläumskonzert Städtepartnerschaft Köln-Istanbul

Türkiye ve Almanya Arasında Müzik Köprüsü

Sufi & Bach

Üsküdar University Europe ve Kardeş Kent Derneği ortaklığında, "Köln İstanbul Kardeş Kent Oluşumu" nun 20.yıl dönümü kapsamında, Köln Akademisi Orkestra Şefi Michael Alexander Willens'in katılımı ile düzenlenecek, Sufi & Bach temalı konsere teşekkürlerinizden onur duyacağız.

Saygılarımızla
Üsküdar Üniversitesi

LCV : Cannur Küçük - Üsküdar Üniversitesi / 0216 400 22 22 / cannur.kucuk@uskudar.edu.tr

MSB Müsteferiye Köyü
Stadt Köln
TURKISH AIRLINES
YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ
GOETHE INSTITUT
GEDİK Üniversitesi

0216 400 22 22 | Facebook: uskudaruniversitesi | Twitter: uskudarnet | YouTube: uskudaruniversitesi | Instagram: uskudarnet | www.uskudar.edu.tr

Abbildung 35: Konzertplakat Sufi und Bach (Yunus Emre Institut Köln)

Die Zusammenarbeit der beiden Institute und ein kultureller Dialog sind eine Situation, die für die Kulturinstitute beider Länder vorteilhaft ist. Die interkulturelle Kommunikation und der Dialog können durch mehr gemeinsame Aktivitäten verstärkt werden. So können die Beziehungen zwischen den beiden Ländern, die bereits in allen Bereichen zusammenarbeiten, weiter entwickelt und verbessert werden. Die Kultur ist ein Schlüsselfaktor in den bilateralen Beziehungen. Die Barrieren zwischen den beiden Ländern können überwunden werden, durch das Erkennen und Fördern des vorhandenen kulturellen Anziehungspotenzials des Landes. Dadurch kann ein besseres Niveau der Beziehungen erreicht werden. Obwohl die Ergebnisse der öffentlichen Diplomatie in allen Bereichen auf die Verbesserung der Wirtschaft, des Tourismus der Politik usw. abzielen, sollten die Kultur und die kulturellen Beziehungen nicht

vernachlässigt werden. „Die türkisch-deutschen Beziehungen konzentrieren sich auf politische und wirtschaftliche Interessen und lassen die kulturellen Beziehungen im Hintergrund.“ (Bulut, 2022, s. 14) Die Konkurrenz und Distanz zwischen zwei Ländern sind kein positiver Faktor für die öffentliche Diplomatie. Wenn ein Land im Bereich der öffentlichen Diplomatie erfolgreich sein will, sollte es seine Kulturinstitute an das Land und die Gesellschaft anpassen. Die gemeinsamen Aktivitäten sind für beide Seiten eine Möglichkeit und Chance, sich kennen zu lernen.

Auf seiner Website beschreibt das Goethe-Institut das gemeinsame Konzert „Sufi und Bach“ wie folgt:

„In diesem Konzert verbindet sich Abend-und Morgenland, westliche Komposition mit östlicher Dichtung.“ (Goethe Institut Istanbul, kein Datum)

Die Kulturinstitute sind Instrumente zum gegenseitigen Kennenlernen, und durch das gegenseitige Kennenlernen werden neue Brücken geschlagen und neue Wege zwischen Kulturen eröffnet. Diese Beziehungen spielen in jedem Bereich eine wichtige Rolle. Wie in dem Gedicht von Johann Wolfgang von Goethe am Anfang dieser Arbeit; wenn wir uns selbst und andere kennen, werden wir erkennen, dass der Orient und der Okzident sich nicht mehr zu trennen.

Wer sich selbst und andere kennt

Wird auch hier erkennen:

Orient und Occident

Sind nicht mehr zu trennen“

(J. W. von Goethe, West-östlicher Diwan)

Literaturverzeichnis

- Academy for Cultural Diplomacy. (kein Datum). *Governmental Institutions dedicated to Cultural Diplomacy*. Abgerufen am 01. 10 2023 von <https://www.culturaldiplomacy.org/academy/index.php?governmental-institutions-dedicated-to-cultural-diplomacy>
- Akçadağ, E. (2010). *Kamu Diplomasisi Enstitüsü*. Abgerufen am 24. 04 2022 von <https://www.kamudiplomasisi.org/pdf/emineakcadag.pdf>
- Altun, F. (2022). Takdim. (C. İ. YAYINLARI, Hrsg.) *Türkiye'nin Yumuşak Güç Enstrümanı Olarak Kültürel Diplomasi ve İletişim*, 9-12.
- Amtsblatt. (30. 01 2010). *Kamu Diplomasisi Koordinatörlüğü*, 27478. Abgerufen am 12. 11 2022 von <https://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2010/01/20100130-19.htm>
- Auswärtiges Amt. (22. 01 2019). *Deutschland und Frankreich gründen gemeinsame Kulturinstitute*. Abgerufen am 12. 12 2023 von Auswärtiges Amt: <https://www.auswaertiges-amt.de/de/newsroom/deutschland-frankreich-kulturinstitute/2179800>
- Auswärtiges Amt. (2021). *24. Bericht der Bundesregierung zur Auswärtigen Kultur und Bildungspolitik für das Jahr 2020*. Bundestag. Abgerufen am 2023. 10 10 von <https://www.auswaertiges-amt.de/blob/2460126/f65c6be22ce7974082d6cd01f555cbe8/akbp-bericht2021-data.pdf>
- Auswärtiges Amt. (19. 05 2021). *Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik: Basis für starke internationale Beziehungen*. Abgerufen am 08. 11 2023 von Auswärtiges Amt: <https://www.auswaertiges-amt.de/de/aussenpolitik/kultur-und-gesellschaft/01-ziele-und-aufgaben>
- Auswärtiges Amt. (2022). *25. Bericht der Bundesregierung zur Auswärtigen Kultur und Bildungspolitik für das Jahr 2021*. Abgerufen am 01. 12 2023 von <https://dserver.bundestag.de/btd/20/051/2005140.pdf>
- Auswärtiges Amt. (02. 06 2022). *Was wir machen*. Abgerufen am 11. 12 2023 von <https://www.auswaertiges-amt.de/de/waswirmachen/251122>
- Auswärtiges Amt. (2023). *26. Bericht der Bundesregierung Auswärtigen Kultur und Bildungspolitik für das Jahr 2022*. Auswärtiges Amt. Abgerufen am 15. 12 2023 von <https://dserver.bundestag.de/btd/20/098/2009845.pdf>
- Auswärtiges Amt. (15. 11 2023). *Abteilung Kultur und Gesellschaft*. Abgerufen am 29. 11 2023 von Auswärtiges Amt: <https://www.auswaertiges-amt.de/de/aamt/auswdienst/abteilungen/kulturundgesellschaft-node>
- Auswärtiges Amt. (15. 11 2023). *Auswärtiges Amt*. Abgerufen am 20. 11 2023 von <https://www.auswaertiges-amt.de/de/aamt/auswdienst/abteilungen/kulturundgesellschaft-node?openAccordionId=item-217802-3-panel>
- Auswärtiges Amt. (10. 11 2023). *Geheimdiplomatie? Nein, Strategische Kommunikation!* Abgerufen am 01. 12 2023 von Auswärtiges Amt: <https://www.auswaertiges-amt.de/de/aussenpolitik/kultur-und-gesellschaft/-/2238958>
- Auswärtiges Amt. (kein Datum). *Organisationsplan*. Abgerufen am 20. 10 2023 von <https://www.auswaertiges-amt.de/blob/215270/4bcf082ba6d37295868c8d296f61c98d/organisationsplan-data.pdf>

- Avşar, Z. (2022). Ön Söz. (C. İ. YAYINLARI, Hrsg.) *Türkiye'nin Yumuşak Güç Enstrümanı olarak Kültürel Diplomasi ve İletişim*.
- Avşar, Z., & Koyuncu, S. (2022). Kültürel Diplomasi ve Akademi. *Türkiye'nin Yumuşak Güç Enstrümanı Olarak Kültürel Diplomasi ve İletişim*, 1, 149-186.
- Berlin Eğitim Müşavirliği. (06. 05 2015). *TÜRKÇE ÖĞRETMEN ve EĞİTMENLERİ HİZMETİÇİ SEMİNER DUYURUSU*. Abgerufen am 18. 11 2023 von <https://berlinem.meb.gov.tr/www/turkce-ogretmen-ve-egitmenleri-hizmetici-seminer-duyurusu/icerik/43>
- Berridge, G., & Alan, J. (2003). *A Dictionary of Diplomacy*. New York: PALGRAVE MACMILLAN.
- Bull, H. (1977). Diplomacy and International Order. In *The Anarchical Society*. London: Palgrave. doi:https://doi.org/10.1007/978-1-349-24028-9_7
- Bulut, Y. (2022). Türk-Alman Kültür İlişkilerinde Yunus Emre Enstitüsü. In M. Cengiz, & M. Ekti (Hrsg.), *Göçün 60. Yılında Almanya'da Türkler ve Türkçe Öğretimi*. Ankara: Hacettepe Üniversitesi.
- Bulut, Y. (2023). Yurtdışı Türkçe Siyaseti ve Almanya Örneğinde Kurumsal Türkçe Destekleri. *Almanya'daki Türk Varlığının 60 Yılı Sempozyumu Bildiri Kitabı* (S. 73-94). İstanbul: Türk-Alman Üniversitesi Yayınevi.
- Bundesministerium des Innern und für Heimat. (kein Datum). Wiener Übereinkommen über diplomatische Beziehungen. Abgerufen am 11. 11 2023 von https://www.personenstandsrecht.de/Webs/PERS/DE/uebereinkommen/_documents/vereinte-nationen/ue01.html
- Bundeszentrale für politische Bildung. (02. 04 2012). *4. April 1949: Gründung der Nato*. Abgerufen am 12. 10 2022 von <https://www.bpb.de/kurz-knapp/hintergrund-aktuell/126264/4-april-1949-gruendung-der-nato/>
- Bundeszentrale für politische Bildung. (19. 04 2022). *Das Wiener Übereinkommen über diplomatische Beziehungen*. Abgerufen am 10. 12 2022 von <https://www.bpb.de/kurz-knapp/hintergrund-aktuell/507328/das-wiener-uebereinkommen-ueber-diplomatische-beziehungen/>
- Club Teutonia. (kein Datum). *Club Teutonia – Deutscher Kultur- und Wohltätigkeitsverein*. Abgerufen am 15. 12 2023 von <https://teutonia-istanbul.com/tr/tarihce/>
- Cull, N. (2009). *Public Diplomacy: Lessons from the Past*. Los Angeles: USC on Public Diplomacy, Figueroa Press. Abgerufen am 12. 09 2023 von <http://kamudiplomasisi.org/pdf/kitaplar/PDPerspectivesLessons.pdf>
- Çakar Mengü, S., & Yıldırım, G. (2012). Halkla İlişkilerin Kamu Diplomasisinde Etkin Kullanımı. In T. E. Abdullah ÖZKAN (Hrsg.), *KAMU DİPLOMASİSİ* (S. 71-110). İstanbul: TASAM YAYINLARI.
- Deutsche Kultureinrichtungen in der Türkei. (kein Datum). *Deutsche Kultureinrichtungen in der Türkei*. Abgerufen am 01. 12 2023 von <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/03-Themen/001-DeutschlandunddieTuerkei/kultur/-/2606530>
- Deutsche Kultureinrichtungen in der Türkei. (kein Datum). *Deutsches Archäologisches Institut Istanbul*. Abgerufen am 01. 12 2023 von <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/03-Themen/001-DeutschlandunddieTuerkei/kultur/-/2606534>
- Deutsche Vertretungen in der Türkei. (kein Datum). *Bilaterale Wirtschaftsbeziehungen*. Abgerufen am 12. 12 2023 von <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/03-Themen/001-DeutschlandunddieTuerkei/wirtschaft/-/2606326>

- Deutsche Vertretungen in der Türkei. (kein Datum). *Boğazköy / Hattuscha*. Abgerufen am 12. 09 2022 von <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/03-Themen/001-DeutschlandunddieTuerkei/kultur/hattuscha/2606668#header>
- Deutsche Vertretungen in der Türkei. (kein Datum). *Deutsche Auslandsschulen in der Türkei*. Abgerufen am 01. 12 2023 von Deutsche Vertretungen in der Türkei: <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/03-Themen/001-DeutschlandunddieTuerkei/kultur/-/2606538>
- Deutsche Vertretungen in der Türkei. (kein Datum). *Die Kulturakademie*. Abgerufen am 20. 12 2023 von <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/vertretungen/botschaft/07-tarabya/-/1681910>
- Deutsche Vertretungen in der Türkei. (kein Datum). *Kültür Alanında İkili Anlaşmalar*. Abgerufen am 12. 10 2023 von <https://tuerkei.diplo.de/tr-tr/deutschland-und-die-tuerkei/03-deutschland-und-die-tuerkei/kultur/-/1797646>
- Deutsche Vertretungen in der Türkei. (kein Datum). *Orient-Institut Istanbul*. Abgerufen am 01. 12 2023 von Deutsche Vertretungen in der Türkei: <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/03-Themen/001-DeutschlandunddieTuerkei/kultur/-/2606536>
- Deutsche Vertretungen in der Türkei. (kein Datum). *Projektfelder der ERI*. Abgerufen am 16. 12 2023 von Deutsche Vertretungen in der Türkei: <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/03-Themen/001-DeutschlandunddieTuerkei/kultur/-/2606676>
- Deutsche Vertretungen in der Türkei. (kein Datum). *Projektfelder der ERI*. Abgerufen am 21. 12 2023 von <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/03-Themen/001-DeutschlandunddieTuerkei/kultur/-/2606676>
- Deutsche Vertretungen in der Türkei. (kein Datum). *Schulen: Partner der Zukunft“ (PASCH)*. Abgerufen am 01. 12 2023 von Deutsche Vertretungen in der Türkei: <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/03-Themen/001-DeutschlandunddieTuerkei/kultur/-/2606614>
- Deutscher Kulturrat e. V Goethe-Institut e. V. (2020). AKBP EIN RÜCKBLICK. (J. Ebert, & O. Zimmermann, Hrsg.) *AKBP — Ein Rückblick*.
- Digitale Wörterbuch der deutschen Sprache. (kein Datum). Diplomatie. Abgerufen am 04. 03 2022 von <https://www.dwds.de/wb/Diplomatie>
- DIPLOCAT. (03. 05 2019). *Die Rolle der öffentlichen Diplomatie im digitalen Zeitalter*. Abgerufen am 20. 09 2023 von <https://diplocat.cat/media/upload/arxiu/publicacions/AgoraDP/AgDP1-DiplomaciaPublicaEraDigital-DE.pdf>
- Direktion für Kommunikation. (2022). *Kamu Diplomasisi Nedir?*
- Direktion für Kultur und Tourismus der Provinz Çorum. (kein Datum). *Kadeş Savaşı ve Barış Antlaşması*. Abgerufen am 22. 09 2022 von <https://corum.ktb.gov.tr/TR-58685/kades-savasi-ve-baris-antlasmasi.html>
- Doğan, E. (2012). Kamu Diplomasisinin Sunduğu Fırsatlar ve Kısıtları Üzerine. In T. E. Abdullah ÖZKAN (Hrsg.), *Kamu Diplomasisi* (S. 13-34). İstanbul: TASAM YAYINLARI.
- Giles, S.-S. (2016). Cultural Diplomacy. In A. H. Rofe, *Global Diplomacy* (S. 176-189). rowman & littlefield.
- Goethe Institut. (2023). *Goethe Institut jahrbuch 2022-23*. München, Germany: Goethe-Institut e. V.
- Goethe Institut. (kein Datum). *AUFGABEN UND ZIELE*. Abgerufen am 01. 12 2023 von Goethe Institut: <https://www.goethe.de/ins/tr/de/ueb/auf.html>

- Goethe Institut. (kein Datum). *DEUTSCHPRÜFUNGEN ISTANBUL*. Abgerufen am 10. 12 2023 von <https://www.goethe.de/ins/tr/de/sta/ist/prf.html>
- Goethe Institut. (kein Datum). *INITIATIVE „SCHULEN: PARTNER DER ZUKUNFT“*. Abgerufen am 12. 11 2023 von Goethe Institut: https://www.goethe.de/ins/tr/de/spr/eng/pas.html#accordion_toggle_3449520_3
- Goethe Institut. (kein Datum). *INITIATIVE „SCHULEN: PARTNER DER ZUKUNFT“*. Abgerufen am 02. 12 2023 von <https://www.goethe.de/de/spr/eng/pas.html>
- Goethe Institut Istanbul. (kein Datum). *SUFI UND BACH*. Abgerufen am 23. 12 2023 von https://www.goethe.de/ins/tr/de/ver.cfm?event_id=20946633
- Goethe Institut Türkiye. (kein Datum). *LİTERATÜR*. Abgerufen am 15. 12 2023 von <https://www.goethe.de/ins/tr/tr/kul/sup/lit.html>
- Goethe Institut. (kein Datum). *VERANSTALTUNGEN TÜRKEI*. Abgerufen am 11. 12 2023 von <https://www.goethe.de/ins/tr/de/ver.cfm>
- Goethe Institut. (kein Datum). *WARUM DEUTSCH LERNEN? 10 GRÜNDE FÜR DEUTSCH*. Abgerufen am 15. 12 2023 von <https://www.goethe.de/de/spr/wdl.html>
- Grütters, M. (2020). KÜNSTLER ALS SCHRITTMACHER MODERNER MODERNER DIE AUSWÄRTIGE KULTUR-UND BILDUNGSPOLITIK. (J. E. Zimmermann, Hrsg.) *AKBP Ein Rückblick*, 81-83.
- Harnischfeger, H. (2007). Auswärtige Kulturpolitik. In S. H. Schmidt (Hrsg.), *Handbuch zur deutschen Außenpolitik* (S. 713-723). VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Hartig, F. (2019). *Public Diplomacy : Internationale PR für Staaten - eine Annäherung*. Wiesbaden: Springer Fachmedien Wiesbaden Imprint: Springer VS.
- Hürriyet. (04. 06 2023). Frankfurt'ta Türkiye'den çok kültürlülük hediyesi. Abgerufen am 16. 12 2023 von <https://www.hurriyet.com.tr/avrupa/frankfurtta-turkiyeden-cok-kulturluluk-hediyesi-42277659>
- İnan, E. (2012). Kamu Diplomasisi ve Halkla İlişkiler Eksenini. In T. E. Abdullah ÖZKAN (Hrsg.), *Kamu Diplomasisi* (S. 63-70). Istanbul: TASAM YAYINLARI.
- Ischinger, W., & Bunde, T. (08. 01 2015). Neue deutsche Diplomatie? *Zeitschrift für Außen- und Sicherheitspolitik*, 8, 313-333. doi:<https://doi.org/10.1007/s12399-014-0462-4>
- Kalın, İ. (2012). Türk Dış Politikası ve Kamu Diplomasisi. In T. E. Abdullah ÖZKAN (Hrsg.), *KAMU DİPLOMASİSİ* (S. 145-160). İstanbul: TASAM YAYINLARI.
- Kergel, D. (2018). *Kulturen des Digitalen Postmoderne Medienbildung, subversive Diversität und neoliberale Subjektivierung*. Wiesbaden, Germany: Springer Fachmedien Wiesbaden GmbH.
- Kılıçaslan, E. (2020). Marka İnşası Bağlamında Türk Kamu Diplomasisi: Başbakanlık Kamu Diplomasisi Koordinatörlüğü ve Cumhurbaşkanlığı İletişim Başkanlığı Örnekleri. *Artuklu Sanat ve Beşeri Bilimler Dergisi*, 64-83.
- Kissinger, H. (2017). *DIPLOMACY*. (İ. Kurt, Übers.) İstanbul: Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları.
- Köhler, M. (19. 10 2004). *Deutschlands Diplomatie: Die dritte Säule wackelt*. Abgerufen am 10. 10 2023 von <https://www.deutschlandfunk.de/deutschlands-diplomatie-die-dritte-saeule-wackelt-100.html>
- Kraht, S. (04 2015). BEGEGNUNG DEUTSCHE SCHULISCHE ARBEIT IM AUSLAND. *Umbruch und Wandel*. Abgerufen am 10. 10 2023 von https://www.auslandsschulwesen.de/SharedDocs/Downloads/Webs/ZfA/DE/Publikationen/BEGEGNUNG/BEGEGNUNG_2015_4.pdf?__blob=publicationFile&v=3

- Kwang-jin , C. (19. 03 2019). *PEOPLOMACY VS. DIPLOMACY: THE DIPLOMATIC EVOLUTION*. (U. C. Diplomacy, Herausgeber) Abgerufen am 15. 12 2023 von <https://uscpublicdiplomacy.org/blog/peoplomacy-vs-diplomacy-diplomatic-evolution>
- Maaß, K.-J. (2016). *DIE DRITTE SÄULE DER DIPLOMATIE*. Abgerufen am 10. 10 2023 von Goethe Institut: <https://www.goethe.de/ins/ge/de/kul/mag/20723017.html>
- Machiavelli, N. (2016). *HÜKÜMDAR*. (N. Adabağ, Übers.) İstanbul: Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları.
- Marks, S., & Freeman, C. (kein Datum). *diplomacy*. Abgerufen am 14. 12 2020 von Britannica: <https://www.britannica.com/topic/diplomacy>
- McClory, J. (2018). *A Global Ranking of Soft Power 2018*. USC Center on Public Diplomacy.
- McDowell, M. (2008). Public Diplomacy at the Crossroads: Definitions and Challenges in an "Open Source" Era. *THE FLETCHER FORUM OF WORLD AFFAIRS*, (S. 7-15).
- Menzel, B. (17. 11 2023). Erdogan-Staatsbesuch in Berlin: So wichtig ist die Türkei für die deutsche Wirtschaft. Abgerufen am 20. 11 2023
- Murray, S. (2012). *The renaissance of diplomatic theory*. Guoji Zhengzhi Yanjiu (International Politics Quarterly). Abgerufen am 20. 10 2023 von Bond University: https://pure.bond.edu.au/ws/portalfiles/portal/27957734/2012_The_renaissance_of_diplomatic_theory.pdf
- NATO. (kein Datum). *Wichtige Ereignisse*. Abgerufen am 11. 10 2022 von https://www.nato.int/nato-welcome/index_de.html
- Noack, P. (1986). Außenpolitik und öffentliche Meinung. In Woyke, W. (eds) *Handwörterbuch Internationale Politik. Uni-Taschenbücher*,. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften. doi:https://doi.org/10.1007/978-3-663-20299-8_6
- Nye, J. (2017). *Soft Power*. (R. İnan-Aydın, Übers.) Ankara: BB01 Yayınları.
- Nye, J., & Keohane, R. (1971). Transnational Relations and World Politics: An Introduction. (U. o. Press, Hrsg.) *International Organization Foundation*, 329-349.
- Oppermann, K., & Höse, A. (2007). Die innenpolitischen Restriktionen deutscher Außenpolitik. In T. J. Oppermann (Hrsg.), *Deutsche Außenpolitik Sicherheit, Wohlfahrt, Institutionen und Normen* (S. 40-70). Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Ostrowski, D. (2010). *Die Public Diplomacy der deutschen Auslandsvertretungen weltweit*. VS Verlag für Sozialwissenschaften. doi:https://doi.org/10.1007/978-3-531-92263-8_1
- Özkan, A. (2015). 21. yüzyılın stratejik vizyonu; Kamu Diplomasisi yönetimi ve Türkiye'nin sahip olduğu kamu diplomasisi potansiyeli . *13. Uluslararası Türk Dünyası Sosyal Bilimler Kongresi*, (S. 513-523). Baku, Azerbaidjan.
- Public Diplomacy Association of America. (kein Datum). *About U.S. Public Diplomacy*. Abgerufen am 15. 10 2023 von https://pdaa-online.org/?page_id=6
- Rahmenvertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland dem Goethe-Institut e. V., München. (2004). Abgerufen am 20. 11 2023 von https://www.goethe.de/resources/files/pdf269/rahmenvertrag_de_15jan21.pdf
- Reimer, A. (2005). Die Bedeutung der Kulturtheorie von Geert Hofstede für das internationale Management. (F. W. Hochschule Wismar, Hrsg.) *Wismarer Diskussionspapiere*.
- Republik Türkei Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten. (kein Datum). *DIE AKTIVE UND HUMANITÄRE AUSSENPOLITIK VON TÜRKİYE*. Abgerufen am 11. 12 2023 von <https://www.mfa.gov.tr/synopsis-of-the-turkish-foreign-policy-de.de.mfa>

- Republik Türkiye Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten. (2020-2021). *Cultural Diplomacy*. Republik Türkiye Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten. Abgerufen am 10. 11 2023 von https://www.mfa.gov.tr/site_media/html/TKGM-Prestij-Kitabi-2020-2021.pdf
- Sancar, G. (2014). *Kamu Diplomasisi ve Uluslararası Halkla İlişkiler*. İstanbul: BETA.
- Schmid, G. (1977). Diplomatie als Form außenpolitischer Entscheidungsverwirklichung. In G.-K. Kindermann, *Grundelemente der Weltpolitik:eine Einführung* (S. 127-140). München;Zürich: Piper. Abgerufen am 20. 01 2023 von <https://www.econstor.eu/bitstream/10419/112084/1/207593.pdf>
- Schneider, G., & Toyka-Seid, C. (kein Datum). *Staatsräson*. Abgerufen am 21. 11 2023 von <https://www.hanisauland.de/wissen/lexikon/grosses-lexikon/s/staatsraeson.html>
- Stadt Münster. (kein Datum). *Der Westfälische Friede*. Abgerufen am 15. 10 2022 von <https://www.stadt-muenster.de/frieden/der-westfaelische-friede>
- Stich von Jean Godefroy nach einem Gemälde von Jean Baptiste Isabey. (1819). *Stich von Jean Godefroy nach einem Gemälde von Jean Baptiste Isabey*. Abgerufen am 12. 11 2023 von The British Museum: https://www.britishmuseum.org/collection/object/P_1853-1008-82
- Szondi, S. (2008). Public Diplomacy and Nation Branding : Conceptual Similarities and Differences. (E. H. Virginie Duthoit, Hrsg.) *Discussion Papers in Diplomacy*.
- Tekin, Ö. (2023). Alman Dış Kültür ve Eğitim Politikası'nın Türkiye'ye Yansımaları. *HUMANITAS – International Journal of Social Sciences*, 342-369.
- TİKA. (kein Datum). *TİKA Hakkımızda*. Abgerufen am 13. 12 2023 von <https://www.tika.gov.tr/tr/sayfa/hakkimizda-14649>
- TÜİK. (2023). *Dış Ticaret İstatistikleri, Aralık 2022*. Statistikinstitut der Türkei. Abgerufen am 15. 12 2023 von <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Dis-Ticaret-Istatistikleri-Aralik-2022-49633>
- Turkish Museums. (27. 05 2022). *İstanbul Arkeoloji Müzeleri'nde Mutlaka Görmeniz 5 Eser*. Abgerufen am 10. 12 2022 von <https://turkishmuseums.com/blog/detail/istanbul-arkeoloji-muzeleri-nde-mutlaka-gormeniz-5-eser/10054/1>
- Türk Dil Kurumu. (kein Datum). *Popüler Kültür*. Abgerufen am 10. 09 2023 von <https://sozluk.gov.tr/>
- U.S. Department of State Cultural Diplomacy. (2005). Cultural Diplomacy The Linchpin of Public Diplomacy. *Report of the Advisory Committee on Cultural Diplomacy* . Abgerufen am 10. 10 2023 von <https://2009-2017.state.gov/documents/organization/54374.pdf>
- USC Center on Public Diplomacy. (kein Datum). *Your Source for Public Diplomacy*. Abgerufen am 12. 12 2023 von <https://uscpublicdiplomacy.org/page/history-and-mission>
- Ünal Erzen, M. (2012). Kamu Diplomasisinin Kapsamı ve Geleceği. In T. E. Abdullah ÖZKAN (Hrsg.), *Kamu Diplomasisi* (S. 35-50). İstanbul: TASAM YAYINLARI.
- Ünalı, A. (2019). Yumuşak Gücün Tesis Edilmesinde Kültürel Diplomasisinin Önemi ve Bir uygulayıcı Olarak Yunus Emre Enstitüsü. *Türk Dünyası Sosyal Bilimler Dergisi*, 137-159.
- Wilhelm, A. (2010). *Außenpolitik: Grundlagen, Strukturen und Prozesse*. München: Oldenbourg Wissenschaftsverlag. doi:<https://doi.org/10.1524/9783486711301>
- Wilhelm, A. (2010). Diplomatie. In C. S. Masala, *Handbuch der Internationalen Politik*. VS Verlag für Sozialwissenschaften. doi:https://doi.org/10.1007/978-3-531-92148-8_20

- Willinghöfer, H. (Hrsg.). (2002). e Hethiter und ihr Reich : das Volk der 1000 Götter. 288-293. Abgerufen am 10. 12 2022 von https://archiv.ub.uni-heidelberg.de/propylaeumdok/582/1/Quack_zwei_grossen_Laender_zu_einem_Land_2002.pdf
- Wissenschaftliche Dienste des Deutschen Bundestages. (2006). *Das Goethe-Institut: Institutionelle Strukturen und Einbindung in die Auswärtige Kulturpolitik der Bundesrepublik Deutschland*. Wissenschaftliche Dienste des Deutschen Bundestages. Abgerufen am 10. 10 2023 von <https://www.bundestag.de/resource/blob/414912/0568e39c4b0e2c59ab740dd792f7b8a7/wd-10-043-06-pdf-data.pdf>
- Yunus Emre Deutschland. (kein Datum). *Cumhuriyet'in Kültürel Yüzü Kış Okulu*. Abgerufen am 14. 12 2023 von <https://www.yeedeutsch.de/kisokulu/>
- Yunus Emre Deutschland. (kein Datum). *Kunstkurse*. Abgerufen am 12. 12 2023 von <https://www.yeedeutsch.de/kunstkurse/>
- Yunus Emre Institut Berlin. (01. 12 2015). *Tarabya Çeviri Ödülleri Sahiplerini Buldu*. Abgerufen am 22. 12 2023 von <https://berlin.yee.org.tr/tr/haber/tarabya-ceviri-odulleri-sahiplerini-buldu>
- Yunus Emre Institut Berlin. (kein Datum). *VERANSTALTUNGSREIHE ZUR TÜRKISCHEN LITERATUR VON DEN YUNUS-EMRE-INSTITUTEN WIEN UND BERLIN*. Abgerufen am 15. 12 2023 von <https://berlin.yee.org.tr/de/news/veranstaltungsreihe-zur-tuerkischen-literatur-von-den-yunus-emre-instituten-wien-und-berlin>
- Yunus Emre Institut Deutschland. (kein Datum). Abgerufen am 18. 11 2023 von <https://www.yeedeutsch.de/das-yunus-emre-enstituesue/#>
- Yunus Emre Institut Deutschland. (kein Datum). *Cumhuriyet'in Kültürel Yüzü*. Abgerufen am 25. 11 2023 von <https://www.yeedeutsch.de/kisokulu/>
- Yunus Emre Institut. (kein Datum). *Vision - Mission*. Abgerufen am 18. 11 2023 von Yunus Emre Institut: <https://berlin.yee.org.tr/de/content/vision-mission#:~:text=Kontakte%20mit%20der%20T%C3%BCrkei%20aus,T%C3%BCrkei%20befreundeten%20Menschen%20zu%20steigern.&text=Die%20Zunahme%20der%20Wertsch%C3%A4tzung%2C%20des,der%20T%C3%BCrkei%20im%20internationalen%20R>
- Yunus Emre Institut. (kein Datum). *Warum Yunus Emre*. Abgerufen am 10. 11 2023 von <https://berlin.yee.org.tr/de/content/warum-yunus-emre>
- Yunus Emre Institut. (kein Datum). *YEE-Jahresbericht für das Jahr 2022*.
- Yunus Emre Institut. (kein Datum). *Yunus Emre Enstitüsü*. Abgerufen am 10. 11 2023 von <https://www.yee.org.tr/tr/kurumsal/yunus-emre-enstitusu>
- YUNUS EMRE VAKFI KANUNU. (05. 05 2007). 5653. Abgerufen am 13. 11 2023 von <https://www.mevzuat.gov.tr/MevzuatMetin/1.5.5653.pdf>

Anhang

Lebenslauf

Persönliche Angaben

Name: Akın Taşkiran
Geburtsdatum: 18.05.1992

Ausbildung

09/2019 – 01/2024 **M.A. Interkulturelles Management** (Doppelabschlussmaster)
Türkisch-Deutsche Universität / Universität Passau

10/2015 – 07/2018 **B.A. Politikwissenschaft**
Universität Wien

Arbeitserfahrung

12/2021 – heute **Change-Management Specialist**
Mercedes Benz Otomotiv

05/2019 – 12/2021 **SAP Supply Chain Consultant**
NTT DATA Business Solutions / Daimler AG

11/2017 – 05/2019 **Administrative Personel**
Yunus-Emre-Institut Wien
(Botschaft der Republik Türkei Wien)

02/2016 **Praktikant -Kommunikation und Aussenbeziehungen**
Zentralbank der Republik Türkei

08/2015 **Praktikant Private Market**
Borsa İstanbul (BIST)